

५०८५०

1993-1994
1994-1995
1995-1996
1996-1997
1997-1998
1998-1999
1999-2000
2000-2001
2001-2002
2002-2003
2003-2004
2004-2005
2005-2006
2006-2007
2007-2008
2008-2009
2009-2010
2010-2011
2011-2012
2012-2013
2013-2014
2014-2015
2015-2016
2016-2017
2017-2018
2018-2019
2019-2020
2020-2021
2021-2022

Mr. Ramesh Ramkrishna
Thakurdesai
Dombivli (East)

हेनरिक ईव्सेन

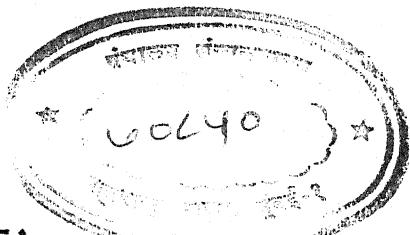


[१८२८—१९०६]

तक्षशिला



तक्षशिला



लेखक :

श्रीधर विनायक वर्तक, बी.ए.

१९३३

All Rights Reserved by the Publisher

Printed & Published by V. P. Pendherkar at the
Tutorial Press, 211a, Girgaon Back Road, Bombay

निवेदन

नाथ्यमहर्षी हैर्नर्कि ईब्सेन यांचें हें नाटक रंगभूमीवर आणतांना मला साहजिकच अत्यानंद होत आहे. ईब्सेनचें लिखाण वाचल्यामुळेच माझ्ये लक्ष रंगभूमीकडे जोरानें खेंचले गेले व माझ्या नाथ्यविषयक कामगिरीला सुरवातही ईब्सेनच्या नाटकाच्या या भाषांतरापासूनच झाली; कारण जरी माझी ‘आंघळ्यांची शाळा’ व ‘लपेडाव’ हीं नाटके अगोदरच प्रसिद्ध होऊन गेलीं आहेत तरी कालानुक्रमाच्या दृष्टीनें पाढू गेल्यास माझ्ये रंगभूमीवर आणण्यालायक असें पहिले नाटक हेच आहे.

हें नाटक ईब्सेनच्या Hœrmoendene Paa Helgeland या नाटकाचें भाषांतर आहे. हें नाटक त्याने १८५७ साली म्हणजे आपल्या व्याच्या तिसाच्या वर्षी लिहिले.

आपल्या सामाजिक नाटकाच्या द्वारे ईब्सेन जन्मभर स्त्रीयाच्या हक्कांकरतां लढला; त्याच्या या मतांची पूर्व छाया या नाटकावर पडलेली दिसते. विशेषत: तिसच्या अंकांतील शक्तिसागर व तक्षशिला यांचें संभाषण वाचले असतां माझ्या या विधानाची सार्थकता वाचकांस पटल्यावांचून राहणार नाही. तरी पण येथे हीं गोष्ट स्पष्टपणे नमूद केली पाहिजे कीं, पुढे आपल्या क्रांतिकारक तत्वज्ञानाने सर्व जगभर प्रसिद्धी पावलेला ईब्सेन व हें नाटक लिहिणारा ईब्सेन यांमध्ये पुष्कळच फरक आहे. परिणतावस्थेस पोंचल्यानंतरचीं ईब्सेनचीं नाटके या नाटकाशीं ताढून पाहिली असतां या नाटकांत कांहीं किरकोळ दोष आढळतील यांत शंकाच नाही. परंतु या नाटकाचा एक विशेष असा आहे कीं, ईब्सेनचे जें विशिष्ट नाथ्यतंत्र आहे तें या नाटकांत जवळजवळ पूर्णत्वास पोंचले आहे, असें म्हणावयास हरकत नाहीं. हें नाटक लिहिण्याच्या अगोदरचीं ईब्सेनचीं नाथ्यविषयक व इतर लिखाणे अपरिपक्व स्वरूपाचीं होतीं. परंतु या नाटकांत त्याच्या एकंदर नाटकांत एक प्रकारचीं विशेष योग्यता मानिली जाते.

या नाटकाचें कथानक अद्भूतरम्य व नवल पूर्ण असून एका उच्च दर्जाच्या मानिनी स्त्रीची वंचना व प्रेमभंग आणि त्यामुळे दोन श्रेष्ठ जीवनांचा नाश हा त्या कथानकचा निष्कर्ष आहे.

या नाटकाचा दुसरा अंक म्हणजे नाव्य-रचना-कौशल्याची परमावधि, असें कित्येक टीकाकारांचें मत आहे व तो अंक वाचल्यावर व प्रत्यक्ष रंगभूमीवर पाहिल्यावर वाचकांचें व प्रेक्षकांचेंही तेंच मत होईल यांत मला शंका वाटत नाहीं. चौथ्या अंकांतील अरुणदेवाच्या तोडची कविता माझे कवि मित्र श्री० अनंत काणोकर यांनी लिहिली असून, ती छापूं दिल्याबद्दल मी त्यांचा आभारी आहे.

सिरगांव, सु. नं. ४ }
२८-११-३३ }

श्री० वि० घर्तक

तक्षशिला

अंक १ ला

[स्थळ]—एक उंच हुटलेला कडा. त्याची मागची बाजू उतरत समुद्रांत शुसलेली आहे. डाव्या बाजूला एक नौकागृह. उजव्या बाजूला वृक्षाच्छादित टेकड्या. पलिकडे खालच्या अंगाला समुद्रांत दोन लडाऊ जहाजांच्या डोलकाम्या दृग्मोचर होत आहेत. लांब दूरवर समुद्रांत उजव्या अंगाला खडक व थोडीशी बेटे दिसत आहेत. दिवस हिंवाळ्याचे असून खूप वादळ सुटले आहे.

शक्तिसागर जहाजांतून उत्तरहून किनाऱ्यावर तुकाच आला आहे. त्याच्या अंगांत पांढरा झगा असून, त्याच्यावर चांदीचा कमरपट्ठा आहे. त्याच्यावरून निळा पायधोळ अंगरखा पांघरलेला आहे. पायांत मोजे असून केसांच्या कातज्याचे बूट आहेत. डोक्याला पोलादाचें शिरक्काण असून कमरेला फक्त आंखूड तरवार लटकत आहे.

त्याच्या मागोमाग उजव्या बाजूच्या टेकाडावरून असणदेव प्रवेश करतो. त्याच्या अंगांत मेंढराच्या कातज्याचा काळा झगा असून अंगांत चिलखत घातलेले आहे. पायांत मोजे व त्यावरून केसांचे बूट. खांद्यावरून पिंगट किनार असलेला पायधोळ अंगरखा घेतलेला आहे. डोक्यावर शिरक्काण असून तोंडाचा कांहीं भाग त्याने झग्याने झांकून घेतला आहे. तो उंच असून अतिशय मजबूत आहे. त्याची दाढी पांढरी शुभ्र असून खूप लांब आहे. उतार वयामुळे कमरेत किंचित् पोंक आला आहे. ढाल, तरवार व भाला इत्यादि आयुधांनी तो सजलेला आहे.

शक्तिसागर पहिल्याने पुढे येतो, एकवार सभोवार नजर फेकतांच त्याला नौकागृह दिसते. त्याबरोबर ताबडतोब घाईधाईने त्याच्याजवळ जातो व दरबाजा मोडून उद्घटण्याचा प्रयत्न करतो. अरुणदेव पुढे सरसावून खाली उतरतो. सागरला पाहून किंचित् दचकतो. त्याला त्याची ओळख पटल्यासारखी वाटते. एक पाऊल पुढे घेऊन तो बोलावयास सुरवात करतो.]

अरुण०:—ए, मागं सरक !

सागरः—(वद्धन तरवारीला हात घालतो.) जन्मांत मी कर्थींच मागं सरकलो नाहीं.

अरुण०:—बन्या बोलानं मागं सरक ! माझे सैनिक थंडीनं गारदून गेले आहेत; त्यांना निवाच्याची जागा पाहिजे.

सागरः—आणखी मला तर ती एका थकलेत्या छांकिरितां पाहिजे.

अरुण०:—एका यःकश्चित् खापेक्षां मला माझ्या सैनिकांची किंमत जास्त वाटते.

सागरः—(जरा हंसून) बदमाष लोकांची किंमत इतकी वाढली तर एकूण !

अरुण०:—(तरवार उपसून) या उर्मटपणाचा जाब तुला रक्कानंच यावा लागेल.

सागरः—(तरवार उपसून) आजोवा, ही गोष्ट तुम्हालाच जड जाईल.

(अरुणदेव त्याच्यावर हळा करतो. सागर त्याचे वार परतावितो. किनान्यावरून सरिता व सागरची कांहीं माणसें प्रवेश करतात. उजवीकडील टेकाडावरून अरुणदेवाचे सहा मुलगे प्रवेश करतात. सरिता सर्वांच्या अगोदर येऊन पोहोचते व सागरला लढताना पाहून)

सरिता:—घांवा ! घांवा ! सागर एका परकी माणसाबरोबर लढताहेत.

अरुणदेवाचीं मुळेः—चला, चला, बाबांच्या मदतीला चला.

सागरः—(आपल्या सैनिकांस उद्देशून) मागं हटा ! याच्याशीं लढायला मी एकटा पुरेसा आहे.

अरुण०:—(आपल्या मुलांस उद्देशून) तुम्ही मध्ये पद्धं नका ! (सागरास) संभाळ !

सागरः—आपणच संभाळा ! (त्याच्या हातावर वार करतो. म्हातान्याची तरवार गळून पडते.)

अरुण०—शाबास ! वीरा, शाबास ! प्रत्यक्ष सागर सुद्धां तुझा हा पराक्रम पाहून खालीं मान घालील.

सागरः—(हंसून) तर मग मलांच खालीं मान घालावी लागणार महणायची !

अरुणदेवाची सुरुळें—कोण तुम्ही, सागर ? तुम्ही शर वीर शक्तिसागर !

अरुण०—पण माझी मुलगी पळवून नेलीस त्या रात्रीं तुझ्या तरवारीचं पाणी कांहीं औरच होतं (तोंडावरचं आवरण काढून टाकतो.)

सागर व त्याचे सैनिकः—कोण अरुणदेव !

सरिता—(अनंदाने) कोण ? बाबा ! भाऊ !

सागरः—सरिते, अशी माझ्या पाठीशीं उभी रहा.

अरुण०—आतां इतक्या सावधगिरीची जरुरी नाहीं. (सागरजवळ येऊन) मी तुला पाहिल्याबरोबर ओळखलं. सर्व जगांत प्रख्यात लढवऱ्या अशी हुद्दी ख्याती आहे, म्हणून केवळ तुझीं परीक्षा पहाण्याकरतां मीं हें भांडण उपस्थित केलं. आजपासून आपण दोस्त होऊंया !

सागरः—तसं ज्ञालं तर फार चांगलं होईल !

अरुण०—(त्याला मिठी मारून) सागर, तू अजिक्य वीर आहेस. या म्हातान्याशीं दोन हात कहून त्याला उघड सुद्धांत जिंकणारा पहिला योद्धा आहेस !

सागरः—(त्याचा हात आपल्या हातांत धरून) तर मग आपणा दोघां-मधील हा शेवटचाच सुद्धप्रसंग समजा. बोला, कोणच्या अटांवर माझ्याशीं तह करण्याची आपली इच्छा आहे ?

अरुण०—(सर्वास उद्देशून) ऐका, सर्वजण ऐका ! आज बरोबर आठ पावसाळे पुरे ज्ञाले, सागर आणि त्याचा मित्र गुनार मुळखगिरीवर असतांना माझ्या घरीं आले. उच्च दर्जाच्या पाहुण्यांना उचित असा मी त्यांचा सन्मान केला. पण गुनारने जबरदस्तीनं माझी मानलेली मुलगीं पळवली आणि सागर, तू तर प्रत्यक्ष माझी पोटची पोरच घेऊन निघून गेलास त्या पापाची निष्कृति म्हणून

आम्ही तुला तीनशे दिनार दंड करतो. ते दिल्याबरोबर आमचा तुमचा तंटा मिटला असं समजा.

सागरः—आपण खरोखरच फारच सोप्या अटी धालीत आहांत. अत्ताच्या अस्तां आपण सांगितलेल्या रकमेची भरपाई करण्यांत येईल; इतकंच नव्हे, तर श्वेतद्वीपाच्या राजानं दिलेला हा दुर्मिळ रेशमाचा झगा मी आपखुशीनं आपणांस अर्पण करीन.

सरिताः—आपलं आजचं वर्तन आपल्या शौर्याला व और्दध्याला शोभेल असंच आहे. (बापाकडे वकून) बाबा, तुमच्या आजच्या कृतीबद्दल मी तुमची कशी उतराई होऊं ? आज मी खरोखरीची सुखी झाल्यें. भाऊ—(आपल्या भावांशी एका बाजूला कुजबुजत उभी रहाते.)

अरुण०—आज आपलं भांडण मिटलं. माझी मुलगी मला परत मिळाली. सागर, तुमचं लग्न आमच्या सम्मतीनं झालं असं समजून यापुढं तुमचा मानमरातब ठेवण्यांत येईल.

सागरः—आतां आपल्या मुलांप्रमाणं मी निरंतर आपल्या पाठीशीं आहें असं समजा.

अरुण०—त्या संबंधी माझी खात्री आहे इतकंच नव्हे तर तुझ्या कसोटीची वेळही अगदीं जवळ येऊन ठेपली आहे.

सागरः—माझी तथारी आहे. बोला—आपली काय आज्ञा आहे ?

अरुण०—कायेनं, वाचेनं, मनानं मला तुझी मदत हवी आहे. गुनारला हुड्कून काढण्यासाठी मी या बेटाकडे आपलीं जहाजं हांकारलीं आहेत, तक्षशिलेला लबाडीनं पळवून नेल्याबद्दल मला त्याचा जाव विचारायचा आहे.

सागरः—(थक्क होऊन) काय ! गुनार !

सरिताः—तक्षशिला ! कुठं सांपडणार तीं दोघं तुम्हाला ?

अरुण०—कुठं म्हणजे ! गुनारच्या घरीं !

सागरः—गुनारच्या घरीं ! कुठं आहे गुनारचं घर !

अरुण०—येथून चार बाणांच्या टप्पावर. (बोटानें दिशा दाखवतो.) तुम्हाला माहीत नाहीं ?

सागरः—छे ! मागं आमची समुद्रावर उकामूक झाली त्या नंतर मी गुनारचा कर्हीच शोध केला नाही. मी मुळखगिरीवर फिरतो आहें आणखी गुनार घरीं वडिलार्जित जमिनीचा उपभोग घेतो. आज वादलामुळे गलबतं भडकून मी केवळ यहच्छेनं या किनाच्याला लागलो. आतां हें मात्र खरं कीं गुनार इथंच कोठं तरी रहातो येवडं मला माहीत होतं.

सरिता :—(बापाकडे वकून) असं ! तर मग गुनारच्या शोधाकरतां आपण घर सोडलंत एकूण !

अरुणः—होय. (सागरास) आपली भेट केवळ दैववशात् झाली. तुला हुडकून काढायची माझी इच्छा असती तरी तुझा मागमूस लागणं मला फारच कठीण गेलं असतं.

सागरः—खरं आहे तें !—हो पण—गुनारचं काय ? अरुणदेव, मला असं सांगा कीं, वाटेल त्या भल्याबुच्या उपायांनी गुनारचा कोंडमारा करण्याचा आपण निश्चय केला आहे का ?

अरुणः—अर्थात् ! सागर, माझं काय म्हणणं आहे तें एकदां नीट ऐकून घे. मागच्या उन्हाळ्यांतली गोष्ट. माझ्या धाकच्या मुलाच्या—बलदेवाच्या—वाढ-दिवसानिमित्त सर्व सरदारांना मीं मेजवानी दिली. मेजवानी आटोपल्यावर दिवाणखान्यांत सर्व मंडळी जमली आणि बोलण्यावरून बोलणीं निघतां निघतां बायकांना पळवून नेण्याच्या गोष्टी सुरु झाल्या, आणखी एका क्षणांत माझ्यावर गुनारचा सूड न घेतल्याबद्दल कडक टीकेचा भडिमार सुरु झाला; माझ्या अंगाचा गुसता भडका उडला आणि मी तिथल्या तिथं शपथ घेतली कीं, गुनारला योग्य तो देंड द्यायला लावल्याशिवाय किंवा त्याचा अन्य रीतीनं भयंकर सूड घेतल्या-शिवाय पुन्हां हें काळं तोंड स्वकीयांना दाखवायचं नाहीं.

सागरः—ठीक आहे. तसं असेल तर कसंही करून आपणांला हा प्रश्न तडीला लावलाच पाहिजे !

अरुणः—अर्थात् ! पण धाबरू नको. मी गुनारवर भल्याच अटी लादणार नाहीं; कारण गुनार शांतताप्रिय आहे. (एकदम आवाज बदलून) सरिते, या प्रवासाला निघालो हें एक प्रकारे फार चांगलं झालं. अलीकडे माझा घरीं बसल्या बसल्या कांहीं केल्या वेळ जातां जात नसे. सर्व जन्म मी समुद्रावर संचार करण्यात

घालवला—वरतीं नीलवर्ण अनंत आकाश—खालीं झोके देणाऱ्या समुद्राच्या प्रचंड नीलवर्ण लाटा—अशा या निसर्गाच्या रम्य पाळण्यांत माझे काळ्याचे पांढरे झाले—शिवाय आयुष्याची सहचरी देवाखरीं निघून गेलीं; मोठीं मुळं प्रतिवर्षीं मुलुखगिरीवर जाऊं लागलीं, बलदेवसुद्धां प्रतिवर्षीं चंद्रकलेप्रमाणं वाढूं लागला.

सरिताः—(आनंदाने) बलदेव तुमच्याबरोबर आहे ?

अरुण०:—होय, तो तिकं गलबतावर आहे. काय छोकरा झाला आहे म्हणून सांगूं ! सरिते, तूं घर सोडल्यापासून काय वाढला आहे म्हणतेस ! छोकरा प्रति शक्तिसागर होणार !

सरिताः—(हंसत) बाबा, हें चागलं नाहीं वरं का ! आम्हां सर्वप्रेक्षां तुम्ही त्याच्यावरच जास्त प्रेम करतां !

अरुण०:—अग तो सर्वांत लहान आहे—माझा बछडा ! शिवाय त्याचा तोंडवळा त्याच्या आईसारखा आहे—म्हणून वरं...

सागरः—पण मला असं सांगा—तुमचं आणि गुनारचं हें प्रकरण—आजच्या आजच ...

अरुण०:—होय आजच्या आज—उद्याची बात नाही. योग्य रक्कम गुनारचं भरपाई म्हणून दिली तर मी तावडतोब माघार ध्यायला तयार आहे. पण गुनारला तंटा मिटवण्याचा हा मार्ग पसंत न पडला तर त्याचं नशीब त्याच्याबरोबर !

[कर्णराज प्रवेश करतो.]

कर्णराजः—वीरहो ! तुम्ही भेटलांत फार चांगलं झालं !

अरुण०:—वीरांची भेट नेहमीं चांगलीच असते असं नाहीं !

कर्णराजः—तुम्ही जर खानदारीचीं माणसं असाल तर मला तुमच्यापासून अभय पाहिजे. गुनारचीं माणसं माझा खून करण्याकरतां माझ्यावर चाल करून येत आहेत.

अरुण०:—गुनारचीं माणसं !

सागरः—तर मग तुंच कांहीं तरी त्याचा अपराध केला असला पाहिजेस.

कर्ण०:—मी आपला अधिकार सोडून मुळींच वागलों नाहीं. किनान्या-जवळच्या एका लहानशा बेटावर आम्ही आपलीं गुरं चरणीस लावलीं होतीं-युनारच्या माणसांनी येऊन आमचे उक्त्यु खोड विनाकारण उघळून लावले, त्याच्या एका नोकरानं मला शिव्या दिल्या, फार काय सांगू ‘लवंदा’ म्हणायला सुद्धां कमी केलं नाही. मला साहजीकच फार त्वेष चढला व मी त्याला तिथल्या. तिथं छाढून टाकला.

अरुण०:—बरोबर ! बरोबर ! कोणताही स्वाभिमानी मनुष्य तुझ्यासारखाच वागला असता.

कर्ण०:—पण आज सकाळी उटून पहातो तों त्याची माणसं माझ्यावर तोड करून आलेली. योग्य वेळी इशारत मिळाली म्हणून बरं झालं, मला निसदून तरी जातां आलं. पण आतां विसावा घ्यायला सुद्धां फुरसत नाहीं. कारण शबू अगदीं पाठीवर आहे !

सागरः—ए ! तुझ्या वोलप्यावर माझा मुळींच विश्वास बसत नाहीं. गुनारला मी अगदीं लहानपणापासून जोळखतो. तो निरपराधी माणसावर कथींच हळा करणार नाहीं.

कर्ण०:—खुद गुनारचा यांत फारच थोडा हात आहे. या सर्वाच्या मुळाशीं त्याची बायको—तक्षशिला ...

सरिता:—तक्षशिला !

अरुण०:—(स्वतःशीं पुटपुटत) तक्षशिला—ती—कारटी काय वाटेल तें करील.

कर्ण०:—त्याच्या दासाला मारल्याबद्दल मी गुनारला योग्य दंड घावयास तयार होतों, आणि तोहिं तंटा तोडायला तयार झाला. पण तक्षशिला मध्ये पडली आणि तिरस्कारयुक्त शब्दांनी नवन्याला टोंचून तिनं आमचा तह उलथून पाडला. शेवटीं गुनार दक्षिणेकडे निघून गेला अन् आज सकाळी—

सागर—ती पहा दक्षिणेकडून कोणी माणसं येत आहेत.

कर्ण०:—अं ! हा तर गुनार !

अरुण०:—(कर्णास) तूं स्वस्थ रहा ! मी गुनारशीं या बाबतींत वाटाचाट करून पहातों.

[गुनार सैनिकांसह प्रवेश करतो. त्याचा पोषाख साधा असून कमरेला फक्त एक लहानशी कुन्हाड आहे.]

गुनारः—(कांहीं वेळ सर्वांच्याकडे निरखून पाहून) कोण अरुणदेव !
अरुणः—होय मीच तो !

गुनारः—या ! या ! घर आपलं आहे—आपण मित्रभावानं आलं असाल तर !

सागरः—भाई ! भाई गुनार.....

गुनारः—कोण ? भाई शक्ति ! (दोघे कडकून भेटतात.) तूं यांच्याबरोबर आहेस ! तर मग खात्रीनं अरुणदेव मित्रभावानंच आले असले पाहिजेत. (अरुणदेवास) आपण कां आलांत तें ओळखणं फारसं कठीण नाही. खात्रीनं तक्षशिलेला पळवून नेत्याबद्दलचा जाब विचारायला—

अरुणः—तुझा तर्के खरा आहे. माझ्या सम्मतिशिवाय तूं तिला घेऊन गेलास हा तूं फार मोठा गुन्हा केला आहेस.

गुनारः—धर्म आणि व्यवहार हीं दोन्हीं तुमच्या बाजूला आहेत. तरुण-पणच्या उच्छृंखल कृत्याबद्दल ग्रत्येकानें दंड सोसलाच पाहिजे. आपण माझा जाब विचारण्याकरतां याल असं मला फार दिवसांपासून वाटतच होतं, आणखीं जर दंड घेऊन हा तंदा मिटण्यासारखा असेल तर माझी तथारी आहे.

सागरः—होय मलाहि हाच मार्ग पसंत आहे. अरुणदेव खात्रीनं फार कडक अटी धालणार नाहीत.

गुनारः—ते तर खरंच, कारण तक्षशिलेच्या योग्यतेप्रमाणंच दंड यायचा म्हटला तर माझं सर्वस्व घेऊन टाकलं तरी भरपाई होणं कठीण !

अरुणः—धावरू नका. मी व्यवहार सोडून वागणार नाहीं. पण अगोदर दुसरा एक तंदा आपणांला तोडायचा आहे. (कर्णाकडे बोट दाखवून) या इसमाला तं ओळखतोस ?

गुनारः—(पाहून) कर्णराज ! (अरुणदेवाकडे वळून) याचं माझं भांडण आहे हें आपल्याला माहीत नाहीं ?

अरुण०:—तुझ्या माणसांनी याची गुरं उघळून लावलीं त्याबद्दल तूं त्याची लुकसानभरपाई केलीच पाहिजेस !

गुनारः:—पण त्याने माझा दास मारला त्याबद्दल त्याने अगोदर भरपाई केले पाहिजे.

कर्ण०:—तुझ्या माणसानं अगोदर माझा अपमान केला.

गुनारः:—योग्य मार्गाने हा तंटा मिटवण्याची माझी तथारी आहे. असं मी तुला कालच सांगितलं आहे.

कर्ण०:—पण तक्षशिलेची कुठं त्याला सम्मती आहे ! आज सकाळीं तूं घरीं नसतां ती माझ्यावर चाल करून आली. मला ठार मारण्याचा तिचा उघडउघड उद्देश दिसतो.

गुनारः—(संतापाने) खरं सांगतोस तूं हें ? तिनं खरोखरच तुझ्यावर हाला केला ?

कर्ण०:—मी एक अवाक्षरसुद्धां खोटं बोललों असेन तर शपथ !

अरुण०:—तेचब्याकरतांच त्याने माझी मदत मागितली—आणि—आणि त्याला ती मिळाल्याशिवाय खास रहाणार नाहीं.

गुनारः—(विचारपूर्वक) अरुणदेव, आपण माझ्याशीं आज प्रेमल्पणानं आणि सन्मानानं वागलांत, केवळ त्यामुळं आपलं मन मी मोऱ्ह इच्छात नाहीं. एक कर्ण, तूं माझा मनुष्य मारलास,—माझ्या माणसांनी तुझीं गुरं उघळून लावलीं—फिटंफाट झाली. तुमचं आमचं देणंधेणं कांहीं राहिलं नाही ! आहे कबूल ?

कर्ण०:—कबूल—कबूल ! हें ध्या वचन.

अरुण०:—मग आतां याच्या जिवाला तूं किंवा तुझी माणसं यांच्याकून कांहीं एक अपाय होणार नाही तर ?

गुनारः:—अर्थात् नाहीं—स्वतः मी किंवा माझी माणसं यांच्या हातून प्रत्यक्ष माझ्या घरीं किंवा अन्यत्र याच्या जिवाला घोका पोंचणार नाही.

सागरः—(टेकडीकडे बोट दाखवून) तें पहा कोणी येत आहे.

गुनारः—(तिच्ये अचानक येणे त्याला न आवङून) ही तर तक्षशिला दिसते !

अरुण०—बरोबर सैन्यही दिसतं आहे.

कर्ण०—ती मला हुडकते आहे !

[तक्षशिला वर सांगितल्याप्रमाणे प्रवेश करते. तिच्या अंगावर वीराला साजेल असा पोशाक असून हातांत भाला आहे. तिच्या माणसांच्या हातांत तरवारी किंवा परशू आहेत.]

तक्ष०—(एकदम थांवून) इथं तर सैन्याची जुळवाजुळव झालेली दिसते !

स्वरिताः—(पुढे होजन) ये वाई तक्षशिले, किंती दिवसांनी भेटलीस !

तक्ष०—(तिच्याकडे अर्धवट दुर्लक्ष करून) आपण आलां आहांत हें मला कळलं होतं ! (ती प्रत्येकाकडे दृष्टिनिक्षेप करीत पुढे जाते.) गुनार—आणखी कर्ण !—माझा शत्रू—अरुणदेव आणि त्यांची मुलं—(तिची वृष्टी सागरवर पडते, ती एक क्षणभर चमकते—एक पळभर भांबावून स्तूप उमी राहते पण लगेच सांवरून) आणखी पुष्कळच ओळखीचे चेहरे दिसताहेत—पण मला हें कळत नाहीं की यापैकी मित्र कोण आणखी शत्रू कोण !

अरुण०—कां बरं ! आम्ही सर्वच तुझे मित्र आहोत !

तक्ष०—तें जर खरं असेल तर अगोदर (कर्णाकडे बोट दाखवून) त्याला गुनारांच्या हवालीं करा पाहूं.

अरुण०—तसं आतां करप्याची मुळीच जरूरी राहिली नाहीं.

गुनारः—तक्षशिले, आपला तंदा भिटला ! तडजोड झाली !

तक्ष०—तडजोड ? अस्स ! आपण फार दूरदर्शी आहांत ! कर्णाला या लोकांची मदत मिळाली—तेव्हां साहजिकच त्याच्या वाटेला न जाप्यांतच शहाणपणा आहे असं तुम्हांला—

गुनारः—हें पहा असे टोमणे भारण्यांत आतां कांहीं हांशील राहिलं नाहीं. (तीव्रतेने) कर्णाचा आमचा तह झाला तोच वज्रप्राय !

तक्ष०—(मन आवरून) ठीक आहे ! आपण जर त्याला शांततेचं वचनच दिलं असेल तर तें पाळायलाच हवं !

गुनारः—(शांततेने पण निश्चयाच्या स्वरांत) होय, मला तें पाळलंच पाहिजे !

अरुण०—(तक्षशिलेला) आणखी तूं येण्याच्या अगोदर दुसरा एक तंटा अर्धवट तुटत आला होता.

तक्ष०—(तिखटपणाने) है ! तुमचा आणि गुनार मधला !

अरुण०—(मान हलवून) तुझ्यासंबंधीचा.

तक्ष०—त्याच्याशीं कोणाचा संबंध येतो तें मला ठाऊक आहे. पण बाबा, मी तुम्हांला एकदांच बजावून ठेवत्यै कीं हत्यारबंद माणसांना भिजन गुनार तंटा तोडायला तयार झाले असं म्हणायला मी लोकांना निमित्त सिक्रूं देणार नाहीं. तुम्हीं जर एकटे प्रवासी म्हणून आलां असतात, आमचा पाहुणचार घेतला असतात तर तुमच्या आमच्या मधला हा लढा सहज मिळूं शकला असता !

गुनारः—पण तक्षशिले, अरुणदेव आणखी त्यांची मुलं केवळ मित्रभावाने आलीं आहेत.

तक्ष०—आलीं असतील कदाचित् ! पण लोकांना निराळाच प्रकार वाढेल. शिवाय गुनार, काल तुमचा सुद्धां यांच्या शांत भावनावर विश्वास नव्हता आणखी म्हणूनच अरुणदेवांचीं गलवतं तुमच्या किनाच्याला लागलीं हैं कल्याणरोवर घाबरून जाऊन घाईघाईनं कमलाक्षाला दक्षिणेकडे पाठवून दिलात !

सागरः—(गुनारला) तूं आपल्या मुलाला दक्षिणेकडे पाठवून दिलास ?

तक्ष०—होय ! न जाणो अरुणदेव अंगावर तुटून पडला तर काय करता !

अरुण०—तक्षशिले ! हा थेंचा विषय नव्हे वरं ! तूं जर हा तंटा मिट-विण्याच्या आड आलीस तर गुनारने मुलाला दक्षिणेकडे पाठवण्यांत दूरदर्शीपणाच दाखवला असं सिद्ध होईल !

तक्ष०—हे नशिबाचे लागेबांधे आहेत बाबा ! जे होणार तें थोडंच चुकतं आहे ! पण माझ्याविषयीं म्हणाल तर नामदपणाच्या उपायांनी तेंटे तोडीत बसण्यापेक्षां भी मृत्यूला आनंदानं कवटाळीत !

सरिताः—अग, पण सागर सुद्धां योग्य तो दंड यावयास तयार झाले आहेत. मला नाहीं वाटत तेवढ्यावरूनच कोणी त्यांची किंमत कमी लेखील म्हणून !

तक्ष०:—शक्तिसागरांच्या मानापमानाच्या कल्पना त्यांच्या त्यांच्याजवळ,
त्याची उठाठेव मला कशाला !

सागरः—त्या मला दुसऱ्यांनी शिकवायला नको आहेत.

तक्ष०:—प्रसिद्ध योद्धा म्हणून शक्तिसागरांची शिखंड ख्याती आहे. पण माझ्या
दखवाजांतला पांढरा आस्वल मारून गुनारांनी आपली कीर्ती दिगंत गाजविली !

गुनारः—(सागरकडे पाहून भीत भीत) हो ! हो ! पण पुरे-पुरे ! आतां
त्या जुन्या गोष्टी किती वेळ उकरून काढायच्या !

अरुण०:—हिमद्वीपांतल्या कोणत्याही वीरापेक्षां त्या रात्रीं गुनारनं जास्त
पराक्रम गाजवला यांत शंकाच नाहीं, म्हणूनच...

सागरः—गुनारनं जरी दंड देऊन हा तंटा मिटवला तरी त्याची कोणीच
छीः थूः करणार नाहीं.

तक्ष०:—गुनारनीं जर दंड देऊन अरुणदेवाच्यां अपमानाची भरपाई
करणं अवश्य असेल तर त्यांना सुद्धां दुसऱ्या एका गोष्टीबद्दल अरुणदेवांजवळून
भरपाईद्वाखल दंड मागण्याचा अधिकार पोंचतो. गुनार, तुम्हीं मला मागं एकदां
एक वचन दिलं होतं त्याची तुम्हाला आठवण आहे का ?

गुनारः—केवळ अविचारानं त्यावेळीं मी तुला तसं वचन देऊन तुकळें
आहे खरा ! पण तूं मला तें अगदीं निकरानं पाळायलाच लावणार का ?

तक्ष०:—आपणां दोघांना यापुढं जर एका धरांत नांदायचं असेल तर
तुम्हांला तें पाळलंच पाहिजे ! अरुणदेव ! तुमच्या मानलेल्या मुलीला पळवून
नेत्याबद्दल गुनारांच्या जवळून जर तुम्हांला तुकसान भरपाई हवी असेल तर
माझ्या बाबांचा खून करून त्यांचं सर्वस्व द्विरावून घेतल्याबद्दल आपण सुद्धां
मला—त्यांच्या औरसकन्येला—तुकसानभरपाईबद्दल योग्य तो दंड दिलाच
पाहिजे.

अरुण०:—भीमदेव धर्मसुद्धांत पडला त्याबद्दल दंड यावयास मी बांधला
गेलों नाहीं. तुझ्या नातलगांनीं मात्र अन्यायानं तूं कोण आहेस हें मला न
कळवतां तुला माझ्याकडे पाठवून दिली आणि मी सुद्धां नीट चौकशी न करतां
तुला दत्तक घेतली.

तक्ष०:—मग त्यांत तकार करण्यासारखं असं काय आहे अरुणदेव ! पराकरी भीमदेवाच्या औरस कन्येचा—मानलेला कां होईना—पिता म्हणून मिरवणं हा तर उलट तुमचा सन्मानच झाला.

अरुण०:—सन्मान झाला कीं काय झालं तें मला ठाऊक नाहीं, पण तुझ्यामुळे मला ताप मात्र फार झाला.

तक्ष०:—तेवढ्यानंच काय झालं आहे अरुणदेव ! खरा ताप तर अजून पुढंच आहे.

अरुण०:—मी इथं बायकाशीं झगडण्याकरतां आलों नाहीं. गुनार ! तुला मी शेवटचं विचारतों—तूं हिला पळवून नेल्याबद्दल दंड द्यायला तयार आहेस कीं नाहीस ? बोल !

गुनारः—आपणांला आतांच कल्लं आहे कीं मी वचनानं बांधला गेलेलों आहें.

अरुण०:—(संतापून) वस् वस्, धर्मयुद्धांत केलेल्या कायदेशीर कत्तलीबद्दल मी कधीच दंड देणार नाहीं.

तक्ष०:—ठीक आहे तर ! आम्हीही दंड द्यायला तयार नाहीं ! तुम्हाला काय करायचं असेल तें खुशाल करून घ्या !

अरुण०:—(संतापाने) शिवाय मी असं विचारतों कीं, भीमदेवाच्या मरणाबद्दल जाब मागण्याचा कोणाला अधिकार आहे ? त्याचे सर्व नातलग मारले गेले आहेत—बोल त्याचा कायदेशीर वारस कोण आहे ?

तक्ष०:—कां बरं ! गुनार आहेत—माझ्या वतीनं.

अरुण०:—गुनार ! (हंसतो) हे पहा, तुझा याच्याशीं माझ्या संमतीनं विवाह झाला असता—किंवा त्यानं तुला पळवून नेल्याबद्दल योग्य तो दंड देऊन द्यापल्या पापाची निष्कृति करून वेताली असती—तर त्याला विःसंशय अधिकार पौचला असता—पण—पण—

सरिता:—बाबा ! बाबा !

सागरः—(घाईने पुढे होऊन) अरुणदेव पुढंचं बोलूं नका—पुढंचं बोलूं नका !

अरुण०:—मी बोलणार—अगदीं मोठ्यानं ओरहून बोलणार—पळवून नेलेल्या ढीला कायदेशीर नवरा नाही !

गुनार:—अरुणदेव !

तक्ष०:—अपमान आणखी बेअबू ! बेअबू आणखी अपमान—आतां मात्र कडेलोट झाला ! (अरुणदेवास) तूं—तूं—तुला याचं लवकरच प्रायश्चित्त मिळेल !

अरुण०:—(कठोरतेने) पळवून नेलेली ढी म्हणजे कायद्यानं फक्त रखेली मानली जाते. तुला जर जास्त उजळ नांव हवं असेल तर—

तक्ष०:—अरुणदेव—मला काय हवं आणखी काय नको—हे तुम्ही सांगायला नको ! गुतारची रखेली ! ठीक आहे ! (गुनारकडे वळून) गुनार, पुष्टाच्या अंरीं दिगंत पराक्रम गाजवण्याची हिंमत असेल तर त्याची रखेली राणीपदावर विराजमान होते ! तुम्हाला जर माझ्या नांवाला लागलेली काळेली तुवून काढायची असेल तर असला कृतांत पराक्रम गाजवावा लागेल ! अरुणदेव, आतां आजपासून आपले मार्ग अगदीं भिन्न झाले. तुम्हाला एका क्षणाची सुख्दां फुरसत न देतां आमच्या तरवारी तुमच्या शिरव्याणांशी झुंज घ्यायला सज होतील, रक्ताचा एक थेंब तुमच्या शरिरांत शिळक असेपर्यंत आतां निर्धास्त झोंप घेऊ नका—त्याचप्रमाणं तुम्हाला जे जे कोणी मदत करायला तयार होतील, (एकदम कर्णाकडे वळून) कर्ण ! अरुणदेवांनी तुला पाठीरीं घातला म्हणून तुझा आमचा तह झाला; पण निर्धास्तपणं धरीं जाऊन झोंपा काढीत बसू नकोस असा तुला भाझा इशारा आहे. आम्ही जरी वचनानं बांधली गेले असलों तरी तूं मारलेल्या दासाला इतर नातलग आहेत ते त्याचा सूड—ठीक आहे, तुला योग्य ती सूचना दिली आहे, यापुढे तुक्षं नशील तुझ्याबरोबर ! चला गुनार, आपल्याला आतां पुढल्या तयारीला लागलं पाहिजे. आपण मागं एकदां एक विलक्षण पराक्रम करून दाखवला आहेच पण आतां आपल्या—आपल्या रखेलीची अबू...

गुनार:—जरा मन आवर—स्वतःसंबंधीं असले किळसवाणे शब्द उच्चारू नकोस.....

सरिता:—तक्षशिले—थांब—थांब, मी बाबांचं मन वळविण्याचा प्रयत्न करत्यें.

तक्ष०:—(तिची पर्वा न करता) चला. घरीं चला ! बदफैली, छिनाल, रखेली या नांवान्चा शिक्का माझ्या कपाळीं लागेल असा कधीं मला संशय तरी आला होता का ? पण हीं असली वेअब्रू अणखी एक दिवस सुद्धा जर माझ्या चाव्याला येणार असेल तर ती धुऊन काढण्याकरतां, गुनार, तुम्हाला आजपर्यंत जगांत कुणीच गाजवला नाहीं असा दिगंत पराक्रम गाजवाचा लागेल (जाते).

गुनारः—(दुःखाने) भाई शक्ति, तुझ्यापासून मला एकच वचन हवं आहे. तूं हा किनारा सोडून जायच्या अगोदर एक वेळ मला तुझ्याशी एकांतांत कांहीं बोलायचं आहे. (उत्तराची वाट न पहातां निघून जातो.)

अरुण०:—(संतापाने) तक्षशिले, आपल्या आजच्या कूट्याची फक्क भोगावयास आतां आपल्या मनाची तयारी कर !

सरिता:—बाबा ! बाबा खरोखरच का तुमच्या मनांत त्यांचा सूड व्यायचा आहे !

अरुण०:—चूप रहा !—सागर, आतां तुसता दंड भरण्यानं आमच्या-मधील तंदा मिटेलंसं वाटत नाहीं.

सागरः—काय करण्याचा तुमचा इरादा आहे अरुणदेव ?

अरुण०:—तें मी अजून नक्कीं ठरवलं नाहीं, पण एवढं मात्र सांगून ठेवतों कीं गुनारच्या किनाच्याला लागलेली हीं आमची धूळमेट फार दिवसपर्यंत लोकांच्या स्मरणांतून जाणार नाहीं !

सागरः—तसे होइल कदाचित्. पण मीहि आपणांला बजावून ठेवतों कीं मी जिवंत असे तोंपर्यंत आपणांला गुनारविश्वद कधींहि शस्त्र उपसू देणार नाहीं.

अरुण०:—(उसदून) ठीक आहे, तूं जरी माझ्या शत्रूला जाऊन मिळालास तरी मी माधार घेणार नाहीं. तुम्हा सर्वांना तोंड द्यायला आतां माझ्या मनाची तयारी आहे.

सागरः—अरुणदेव जिवांत जीव असेपर्यंत समरांगणांत आतां तुमची आणि माझी शत्रुत्वाच्या नात्यानं गांठ पडणं शक्य नाहीं. आपल्यामध्ये अत्यंत पवित्र असा तुकताच तह झाला आहे. विजयश्री आणि संपत्ती यांच्यापेक्षां सरिता मला जास्त प्रिय वाटते, आपण तिचे जन्मदाते पिते आहांत हीं गोष्ट मी कालत्रयींहि विसरणार नाहीं.

अरुण०:—तुझ्या उदार अंतःकरणापासून मी तरी एवज्याचीच अपेक्षा करीत आलों आहे.

सागरः—पण गुनार माझा मानलेला भाऊ आहे. अखंड मैत्रीची आम्ही शपथ घेतलेली आहे. समरांगणावर आणि शांततेच्या वेळीं आम्ही निरंतर एकमेकांच्या सुखदुःखाचे बांटेकरी ज्ञालों आहोत. फार काय सांगू! जगांतल्या इतर कोणत्याहि मनुष्यापेक्षां गुनारवर माझं जास्त प्रेम आहे. गुनार शूर आहे पण लढाईला हपापलेला नाहीं. आणखी माझ्याविषयीं म्हणाल तर समरांगणाची भीती आजपर्यंत या हृदयाला कधींहि शिवली नाहीं हें तुम्हा सर्वानाच माहीत आहे. पण अरुणदेव, या सर्व गोष्टी बाजूला ठेवून मी आपल्यापाशीं याचना करतों कीं काय वाटेल तें करून आपण गुनारशीं तडजोड करा! या एवज्या बाबतींत सर्व गोष्टी माझ्या तंत्रानं चालूं या.

अरुण०:—मला तर्च करतां येणार नाहीं, कारण मी आलों तसाच जर हात हालवीत परत गेलों तर माझे सर्व सरदार माझी नुसती राळ उडवतील.

सागरः—आपणांला रिक्क हस्तांनीं परत जायला नको, अमर्याद छुटीनं भरलेली माझी दोन जहाजं तीं तिकडे पलीकडे समुद्राच्या लाटांवर हेलकावे खात पडलीं आहेत. मोठमोळ्या राजराजेश्वरांनीं दिलेल्या अमूल्य देणग्या, शळ्वाळांनीं भरलेल्या असंख्य पेढ्या व इतर मौत्यवान् वस्तु यांची त्यांत नुसती रेलचेल उडाली आहे. त्यापैकीं हवं तें गलबत आपण घेऊन चला आणि अशा तन्हेनं तक्षशिलेला पळवून नेल्याबद्दलच्या दंडाची भरपाई करून थ्या.

अरुण०:—सागर, आपल्या ओदार्यांनं तूं मला थळ करून सोडीत आहेस. गुनारकरतां तूं एवढा स्वार्थत्याग करणार!

सागरः—विश्वासू मित्राकरतां, जिवाच्या जिवलगाकरतां, जें जें करावं तें तें थोडंच आहे.

अरुण०:—आपली अर्धी संपत्ती तूं देऊन टाकणार?

सागरः—(विनवीत) माझं सर्वस्व ध्या. दोन्ही जहाजं त्यांतील सर्व भौत्यवान् वस्तुंसह घेऊन जा. फार काय मला सुद्धां एक गरीब सैनिक म्हणून आपली सेवा करण्याकरतां आपल्याबरोबर हिमद्वीपाला घेऊन चला. संपत्तीची

किंमत तीं काय—आज गेली तर उद्यां कमवितां येईल, पण अरुणदेव, तुम्हीं जर गुनारविरुद्ध शळा उचललंत तर मात्र मी फिरून कर्धीच सुखी होणार नाहीं.

अरुण०:—(विचारपूर्वक) दोन लढाऊ जहाजं, उत्कृष्ट शळाखं आणखी इतर मौत्यवान् चस्तु—असत्या चिजा किंती भिलात्या तरी थोड्याच (संतापाने) पण तक्षशिलेन जातांना मला धाक घाटला आहे—दम दिला आहे ! नाहीं—तुझ्या देणग्या घेऊन मी आपल्या स्वाभिमानाची राखरांगोळी करायला तयार नाहीं !

सागरः—माझं ऐकून तर घ्या—

अरुण०—छे ! छे ! मी आतां एक शब्द सुद्धां ऐकून घेणार नाहीं. मी आपल्या अब्रूकरतां एकटा लढेन, मग जें काय व्हायचं असेल तें होईल.

कर्ण०:—(जबळ येऊन) शक्किसागर शांततेचा उपाय सुचर्चीत आहेत त्याला जर आपली तयारी नसेल आणि सूड व्यायचा आपला निश्चय कायम असेल तर त्याला डुसराहि एक उत्तम मर्ग आहे. तक्षशिला जिवंत असेपर्यंत दंड देऊन तंदा मिटवण्याची गुनारची छाती नाही ! ती आशा आपण कळं नका. पण आपण माझ्या म्हणण्याप्रमाणं वागायला तयार असाल तर मात्र आपणाला सूड उगवतां येईल.

अरुण०:—ठीक आहे बोल—तुला काय सांगायचं असेल तें सांग.

सागरः—खात्रीनं हा कांहींतरी नीच उपाय सुचवणार !

सरिता:—वाबा, त्याचं ऐकून नका !

कर्ण०:—तक्षशिलेन मला उडाणटप्पू ठरवला आहे, आणखी लवाढीनं माझा जीव घेण्याचा तिचा निश्चय आहे. आपण फक्त माझं मागाहून रक्षण करण्याचं वचन देत असाल तर आज रात्री हव्हच जाऊन तीं दोघं अंत असतांना मी त्यांच्या घराला आग लावून देतों. बोला, आहे कवूल ?

अरुण०:—कवूल ? मी सांगू का मला काय कवूल आहे तें ! बेवकुव ! एक शब्द जर जास्त बोललास तर इथत्याइथे तुझं नाक आणि कान कापून टाकीन ! बदमाष ! हा अरुणदेव म्हणजे काय चोरांचा राजा समजलास होय !

कर्ण०:—ठीक आहे; तुम्ही जर अशा तन्हेन गुनारवर चढाई केली नाहीं तर तो तुमच्यावर करील !

अरुण०:—ती निवारायला माझ्या मनगटांत पुरेसा जोर आहे समजलास.

सागरः—ए ! आणखी तू आतां येथून एकदम चालता हो पाहूं. तुझ्याशीं जास्त वेळ बोलणं म्हणजे.....

कर्ण०:—ठीक आहे, जशी आपली इच्छा. आतां मला वाटेल त्या उपायानं आत्मसंरक्षण केलंच पाहिजे. पण एवढं मात्र तुम्हांला बजावून ठेवतों कीं, आपण जर सौम्य उपाय वापरलेत तर आपणांला पश्चात्ताप झाल्याशिवाय कधींच राहणार नाही ! मी तक्षशिलेला पुरती ओळखतों, तिला गारद करायला मलाहि कांहीं तरी उपाय सुचेलच (जातो).

सरिताः—याच्या मनांत कांहीं तरी पाप दिसतंय्. (सागरास) आपण त्याला कसंहि करून अडवलाच पाहिजे.

अरुण०:—(संतापाने) जाऊ दे. वाटेल तें करू दे. तिला तसंच पाहिजे.

सरिताः—असं बोलूं नका बाबा, ती तुमची मानलेली मुलगी आहे हें विसऱ्ह नका.

अरुण०:—तिनं माझ्या दारांत पाऊल टाकल्यापासूनच माझ्या सर्व नाशाला सुरवात झाली. तिच्या वापाचं भविष्य खरं ठरणार असा रंग दिसतो.

सागरः—कोणाचं ? भीमदेवाचं भविष्य ?

अरुण०:—होय भीमदेवाचं—तिच्या वापाचं. माझा शेवटचा फटका लागून, जखमी होऊन रणांगणाबर पडल्यावर त्यानं भेदक नजरेनं माझ्याकडे पाहिलं व आपलं भयंकर भविष्य वर्तवलं. तो म्हणाला, “माझं बीज जोंपर्यंत जगांत शिळक आहे तोंपर्यंत माझ्या मरणाबद्दल सूड उगवला गेल्याशिवाय राहणार नाहीं. ज्यानं माझा खजिना लुटला त्याला सुखाची झोंप कधींच येणार नाही.” एवढं बोलून तो कांहीं वेळ शांत पडून राहिला—नंतर थोडसं हंसला आणि मग मेला.

सागरः—असल्या गोष्टींची आपण मुक्कींच पर्वा करू नये.

अरुण०:—कुणी सांगावं ! कुणी कुणी तर असं म्हणतात कीं भीमदेवाने आपल्या मुलांना लांडग्याचं काळीज खायला दिलं होतं. तक्षशिलेला तिचा चांटा खात्रीनं मिळाला हें तर उघडच दिसतं आहे. (कोणी येते आहे असे पाहून) कोण ? गुनार ? आपली भेट ! आणि ती सुद्धा अशा शांत स्वरूपांत !

गुनारः—होय अरुणदेव—आपण पाहिजे तर मला नामदै समजा—पण आपल्याशी भी शानुत्पाच्या नात्यानं वागूं शक्त नाहीं.

अरुण०:—मग तुझं म्हणणं काय आहे ?

गुनारः—आपण इथून जाण्यापूर्वी आपला हा तंटा तुटावा एवढीच माझी इच्छा आहे. आपण सर्वज्ञ माझ्या घरीं या आणि हवे तितके दिवस माझा पाहुणचार घ्या. उत्तमोत्तम अनंत आणि पेयं यांची तूट पडणार नाहीं. शिवाय इतबया लांबच्या प्रवासानंतर आपणांस विश्रांतीहि पाहिजेच. आपल्यामधील हें चमत्कारिक भांडण कोणीहि उकरून काढणार नाही अशी भी हमी घेतो.

सागरः—पण तक्षशिला ?

गुनारः—ती माझ्या आज्ञेवरहुकूम वागेल. आम्ही घरीं गेल्यावर तिचंसुद्धां मन वदललं. तिलासुद्धां आतां माझ्यासारखंच वाटायला लागलं आहे कीं तुम्ही जर पाहुणे या नात्यानं आमच्या घरीं याल तर तडजोड करणं सोपं जाईल.

सरिताः—अहाहा ! तसं ज्ञालं तर आणखी काय पाहिजे !

सागरः—पण मला येतां येईल किंवा नाहीं तें सांगतां येत नाहीं.

सरिताः—असं काय बरं करावं ? गुनार आपले मानलेले भाई आहेते—त्यांचं प्रेमाचं आमंत्रण क्षिडक्कारणं आपल्याला शोभणार नाहीं.

गुनारः—(गहिवरून) घरीं, द्वारीं, स्मशानीं भाई तूं नेहेमी माझ्या पाठीशीं असतोस अशी माझीं बढाई आणि अशा या प्रसंगाच्या वेळीं—

सरिताः—इथून निघून जाऊन तक्षशिलेच्या भनांत तिरस्काराची ज्योत तेवती ठेवणार का ? छे ! छे ! आपणांला तें शोभायचं नाहीं.

गुनारः—मी अरुणदेवांचा मोठाच गुन्हा केला आहे. त्याची भरपाई केल्याशिवाय मला कर्हींच चैन पडणार नाहीं.

सागरः—मी तुझ्याकरतां दुसरं काय वाटेल तें करीन पण तुझा पाहुणचार घेण्याचा मात्र मला आग्रह करू नकोस. शिवाय हिंवाळ्य संपायच्या अगोदर मला घरीं पोंचलंच पाहिजे; कारण.....

सरिता:—पण एकदोन दिवसांनीं असा काय मोठा उशीर होणार आहे तो !

गुनारः—आपल्या नशीबीं काय आहे तें कोणालाच कळत नाहीं—भाई शक्ति, ही आपली शेवटचीही भेट असण्याचा संभव आहे; आणि तसें झालं तर माझी शेवटची याचना लाथाङ्गन लावत्याबद्दल तुला निरंतर दुःख होत राहील.

सरिता:—आणि आपण आजच जर जाण्याचा बेत कायम केलात तर मला सुद्धां फार दुःख होईल.

सागरः—(निश्चयाने) ठीक आहे. तुमच्या मनाप्रभाणं होऊं द्या. मला जरी—पण आतां जास्त बोलण्यांत हांशील नाहीं, गुनार मी तुमचं आमंत्रण स्वीकारायला तयार आहें.

गुनारः—(त्याला कडकङ्गन आलिंगन देतो.) भाई ! भाई ! मी तुझा कसा उतराई होऊं (अरुणदेवास) मग काय आपण—सुद्धां येणार ना ?

अरुण००—(त्रासिक स्वराने) मी त्याचा विचार करीन. तक्षशिलेन आज माझा भयंकर अपमान केला आहे—आज मी कांहींच सांगू शकत नाहीं.

गुनारः—आपण आल्याशिवाय खास राहणार नाहीं. आपल्या मनांतला राग कसा घालवायचा हैं सागर आणि सरिता यांना चांगलं साधलं आहे. मी पुढं होऊन मेजवानीची तयारी करतो; आतां आपली भेट आमच्या वाढ्यांत (जातो).

सागरः—(स्वरगत) गुनारला वाटतं तक्षशिलेचं मन बदललं ! गुनार, वेज्या, तिच्या खन्या तेजाची तुला काय कल्पना आहे ! मला वाटतं ती नवीनच कांहीं तरी जाळं विणायच्या—(एकदम विचार थांबवून आपल्या नौकरांस) चला माझ्यावरोबर; आपणांला गुनार आणखीं तक्षशिला यांच्याकरतां नजराणा तयार केला पाहिजे.

सरिता:—होय अतिशय मौल्यवान् वस्तुंची निवड करा वरं ! नाहींतर गाठ आहे तक्षशिलेशीं ! (अरुणदेवास) आणखीं बाबा, तुम्हीं आपला राग आवरीपर्यंत मी तुम्हांला स्वस्य बसूं नाहीं यायची (सागरवरोबर निघून जाते).

अरुण०:—राग आवरायचा ! होय, गुनारच्या घरांत वायकामाणसं नसतीं तर तें शक्य ज्ञालं असतं कदचित्. तक्षशिलेवर हळा कसा चढवायचा—वाय-कांच्यावर हळा कसा चढवायचा हें जर मला कळलं असतं—(बलदेव घाईधाईने प्रवेश करतो.) कोण बलदेव ? तूं जहाजावरून इकडे कसा ?

बलदेवः—(हंसत) हा असा ! तुमची आणि गुनारची गांठ पडली म्हणतात तें खरं आहे का ?

अरुण०:—होय.

बल०:—आणखी तुमचं आणि त्याचं भांडण ज्ञालं ?

अरुण०:—निदान तक्षशिलेशीं तरी ज्ञालं एवढं खास !

बल०:—मग ती गोष्ट इतकी मनाला लावून घेऊं नका. तुमचा सूड उगवला जाणार !

अरुण०:—सूड ! कोण घेणार माझ्याकरतां सूड ?

बल०:—मी जहाजावर उभा होतों इतक्यांत एक माणूस हातांत भाला घेऊन धांवत आला आणि म्हणाला “ अरुणदेवाच्या जहाजावरील सैनिकांनो, आपल्या मालकाला जाऊन सांगा कीं, हा कर्णराज आज दोघांचाहि सूड घेणार ! ” इतकं बोलून घाईधाईनं तो आपल्या नौकेवर चढला आणखी पुन्हां म्हणाला “ त्या तिकडं जंगलांत वीस बंडखोर माणसं लपून वसलीं आहेत ; त्यांना घेऊन मी दक्षिणेकड जाणार आणि सूर्यास्त होण्याच्या अगोदर तक्षशिलेच्या मुलाला यमसदनाला पाठविणार ! ”

अरुण०:—तो असं म्हणाला ! असं ! आतां आलं माझ्या लक्षांत ! गुनारनं आपला मुलगा दक्षिणेकडे पाठवला आहे, कर्णराजाचं त्याचं शत्रुत्व आहे—

बल०:—आणखी म्हणून तो त्याच्या मासोभाग त्याला ठार मारण्याकरतां जात आहे.

अरुण०:—(एकदम निश्चय करून) चला, एकदम चला. या भक्षाकरतां आतां माझी आणि कर्णराजाची लढाई होणार !

बल०:—काय करायचं आहे तुमच्या मनांत वाबा ?

अरुण०:—काय करायचं तें माझं मी पाहून घेर्इन. आज कर्णराजाच्या ऐवजी मी सूड घेणार, हें मात्र खरं !

बल०:—मी येणार तुमच्यावरोबर !

अरुण०:—छे! ! छे! ! तूं, सागर आणि सरिता यांच्यावरोबर गुनारच्या घरी मेजवानीला जा !

बल०:—सागरांच्या वरोबर ! ते इथं आहेत !

अरुण०:—तीं पहा त्यांची लढाऊ जहाजं. आपला त्यांचा तंटा मिटला. तुला त्यांच्यावरोबर जायला मुळीच हरकत नाहीं !

बल०:—तुमच्या शत्रूच्या घरीं ?

अरुण०:—फक्क मेजवानीपुरता जा. आतां माझी खरी योग्यता तक्षशिलेला कळेल. पण बलदेव, नीट ऐकून घे; माझ्या मनांत काय आहे तें कोणाला सांगून कोस—अगदीं कोणाला नाहीं—आलं ना ध्यानांत ?

बल०:—नाहीं सांगणार !

अरुण०:—(प्रेमभराने त्याच्याकडे पाहून) जा आतां. मेजवानीच्या वेळीं अगदीं विनयानं वाग. माझ्या नांवाला काळोखी लागेल असं कांहीं कळून नकोस. विनाकारण कोणाशीं बोलून नकोस. पण बोलायचा प्रसंगच्च आला तर तरवारीच्या धारेपेक्षां तिखट अशीं भाषा बोल. तुळ्याशीं चांगले वागतील त्यांच्याशीं प्रेमानं वाग, पण तुळ्यावर जर कोणी घसरून पडायला लागेल तर स्वस्य बसून ऐकून घेऊन नकोस. सोसेल तितकीच दाऱू पी आणखी कोणी जर योग्य प्रभाणांत मद्याचा आप्रह केला तर नाहीं म्हणून नकोस—नाहींतर तुला वायल्या म्हणतील !

बल०:—त्याचीं नको तुम्हाला काळजी ?

अरुण०:—बरं तर जा आतां. मी सुद्धां मेजवानीला येणार आहें आणि तो सुद्धां अशा रीतीनं कीं कधीं कोणाला कल्पनासुद्धां नसेल. (आपल्या इतर मुलांस उद्देश्यत) चला, सिंहाच्या छाव्यांनो, आपलीं नखं पारजा ! तुम्हाला आज रक्त चाखायला मिळणार ! (मागच्या रस्त्याने सर्व मुलांसह जातो. सागर व सरिता मेजवानीकरतां सुंदर मौल्यवान् पोषाख घालून

येतात. त्यांच्यावरोबर दोन माणसांच्या डोक्यावर एक नजराणा भरलेली पेटी आहे.)

बल०:—आतां हे सर्वेजण लडाईला जाणार आणि मला इर्थ माशा मारीत वसावं लागणार. खरोखर हें धाकटेपण फारच वाईट—कोण? ताई!

सरिता:—बलदेव! अगबाई, काय वाढला आहेस!

बल०:—पांच वर्षांत मी काय बाहुंच नये...

सरिता:—अरे हो, हो! नाहीं कोण म्हणतं?

सागर:—(त्याला उद्देशून) तुझ्या बापाला बुद्धपणीं मोठाच लढवग्या लाभणार!

बल०:—पण नेताहेत कुठं ते मला लडायला!

सरिता:—त्यांना तुझी फार काळजी वाटते म्हणून वर! तुझ्यावर त्यांचं फारच फाजील प्रेम आहे नाहींतरी!

सागर:—कुठं गेले आहेत तुझे बाबा?

बल०:—त्या तिकडे जहाजावर. चला आपण युडं जाऊ. ते मागाढून येणार आहेत.

सागर:—मी आपल्या माणसांची वाट पहातों आहें. ते नांगर टाकून इतक्यांत येतीलच.

बल०:—मी जाणार त्यांना मदत करायला (जातो).

सागर:—(थोडा वेळ बुटमळून) सरिते! प्राणा, आतां आपण एकटीं आहोत. फार दिवसांपासून हृदयांत गाडून टाकलेले एक शुपित तुल्य सांगाच्यं आहे. कारण, ते आतां दडवून ठेवणं अशक्य आहे.

सरिता:—(थक्क होऊन) काय, म्हणतां आहां तरी काय आपण?

सागर:—माझं गुनारच्या घरीं जाणं सर्वं नाशाला कारण होणार!

सरिता:—नाशाला! तुम्हाला काय वाटतं गुनार कांहीं दगाविमा...

सागर:—(तिला मध्येच थांबवून) छे! छे! वेडे. गुनार दिलदार योज्ञा आहे. पण—पण मी आपलीं जहाजं त्यांचं आमंत्रण न स्वीकारतां घराकडे हांकरली असतीं तर फार वरं झालं असतं.

सरिताः—आपल्या बोलण्याची मला बाई भीति वाटते. सागर, असं कां बरं वाटायला लागलं आपल्याला एकाएकीं ?

सागरः—मला अगोदर असं सांग—मी माझं तुला एक रत्नखचित सुवर्णकंकण दिलं होतं—कुठं आहे तें ?

सरिताः—(त्याला दाखवून) हें पहा माझ्या दंडांत. तुम्हीच मला तें घालायला सांगितलं होतं.

सागरः—आत्तांच्या आत्तां तें समुद्रांत फेकून दे, इतकं खोल कीं तें पुन्हां कोणालाच सांपङ्गुं नये. कारण तसं न केलं तर तें आपणां सर्वांच्या नाशाला कारणीभूत होईल !

सरिताः—हें कंकण !!

सागरः—ज्या रात्रीं मी तुला तुझ्या बापाच्या घरून पळवून नेली; ती रात्र तुला आठवते का ?

सरिताः—मला आठवते का ? काय बाई तरी विचारणं हें !

सागरः—त्यासंबंधीं मला तुझ्याशीं बोलायचं आहे.

सरिताः—(अर्धवट भीत भीत) काय विचारायचं आहे—विचारा.

सागरः—त्या रात्रीं मेजवानीचा बेत होता तें तुला आठवत असेलच ? तूं लवकरच आपल्या महालांत उदून गेलीस, आणि सर्व योधांनीं मद्य पिण्याला सुरवात केली तरी तक्षशिला अजून तिथंच बसली होती. मद्याचे पेळेच्या पेळे फस्त होत होते. हद्दहद्द वीरांना स्फुरण चढूं लागलं, आणि एकेकानं प्रतिज्ञा करायला सुरवात केली. मी हिमद्वीपांतली एक सुंदर कुमारिका पळवण्याची ग्रातिज्ञा केली—लागलीच गुनारनंही तसलीच प्रतिज्ञा केली आणि मद्याचा पेळा तक्षशिलेच्या औंठाजवळ नेला. तीहि लगेच उदून उभी राहिली व तिनंही प्रतिज्ञा केली कीं, जो वीर माझ्या महालाच्या दरवाजांत बांधलेला भयंकर आस्वल मारून आंत शिरेल व मला उचलून घेऊन जाईल त्याच्याशींच मी विवाह करीन.

सरिताः—मला तें ठाऊक आहे ! पुढं ?

सागरः—सर्वांना वाटलं कीं तक्षशिलेनं फारच कठीण अट घातली. कारण तो आस्वल अतिशय भयंकर होता. तक्षशिलेशिवाय तो कोणालाच जवळ येऊं देत नसे, आणखी शिवाय, त्याच्या अंगांत वीस जवानांची ताकत होती.

सरिताः—पण त्याला मारून गुनारनी दिगंत कीर्ति मिळविली.

सागरः—त्यानं कीर्ति मिळविली—पण तो आस्वल मात्र मारला मीं !

सरिताः—(ओरडून) तुम्ही !!

सागरः—सर्व मंडळी उटून गेल्यावर गुनार हक्कूच माझ्याकडे आला आणि माझ्याशीं एकांतांत बोलण्याकरितां मला आपल्या निजायच्या खोलांत घेऊन गेला, आणखी म्हणाला, “जगांतल्या इतर कोणत्याही स्त्रीपेक्षां तक्षशिला मला जास्त आवडते. तिच्याशिवाय मला जिवंत राहणं शक्य नाही.” मी म्हणालो, “जा तर मग तिच्या महालांत—तिनं केलेला पण तुला माहीत आहेच !” त्यावर तो म्हणाला, “मनुष्य प्रेमपाशांत सांपडला म्हणजे त्याला स्वतःच्या जिवाची किंमत वाजवीपेक्षां जास्त वाटायला ल्यागते. जर मी त्या भयंकर आस्वलावर हळा केला तर—तर कदाचित् मलाच प्राणास मुकाबं लागेल; म्हणजे मग जीव तर जाईलच पण त्याबरोबर तक्षशिला सुद्धां हातची जाईल” अशा तन्हेन आम्ही बराच वेळ भवति न भवति करीत बसलों. शेवटी गुनार आपलीं गलवतं सज्ज करण्याकरितां समुद्रावर निघून गेला, आणि मी गुनारचं चिलवत अंगावर धातलं, तरवार उपसली—आणखी—आणखी तिच्या महालांत शिरलों !

सरिताः—(अभिमानाच्या आनंदाने) तर मग आपण त्या आस्वलाला मारलात !

सागरः—होय, तें तर उघडच आहे. आंत काळोख मी म्हणत होता ! तक्षशिलेला वाटलं कीं मी म्हणजे गुनारच आहें ! मदप्राशनामुळं तिच्या डोळ्यांवर धुंदी आली होती. तिनं आपल्या हातांतलं रत्नखचित कंकण ओरबाडून काढलं आणखी मला दिलं—तेंच तें कंकण तुझ्या हातांत आहे !

सरिताः—(मत्सराने) आणखी आपण सर्वं रात्र तक्षशिलेच्या महालांत काढलीत ?

सागरः—आमच्या दोघांमध्ये माझी उपसून ठेवलेली नंगी समशेर होती. (थोडा वेळ स्तब्ध राहून) असुणोदय होण्यापूर्वी मी तक्षशिलेला हक्कूच उचलून गुनारच्या गलवतावर नेऊन पोंचवली. आमची लबाडी तिच्या लक्षांत आली नाही; गुनारनं तिला घेऊन गलवतं हांकारलीं; मग मी परत घेऊन तुझ्या

महालांत शिरलो, तू दासींच्या मध्यभागी निजली होतीस. पुढं काय झालं तें तुला माहीत आहेच. मी प्रतिज्ञा केल्याप्रमाणे हिमद्वीपांतील एक सुंदर कुमारिका पळवली; आणखी त्या दिवसापासून जिकडे जिकडे मी जाईन तिकडे तिकडे तू इमानाने माझ्यावरोवर येते आहेच.

सरिताः—वीरा, तुम्ही तें पराक्रमी कृत्य केलंत अं! पण मला तें कळायला पाहिजे होतं! तुमच्याशिवाय या जगांत एवढा पराक्रम दुसरा कोण गाजवणार! आपणाला तक्षशिलेसारखी अप्रतीम स्त्री हक्कानं मिळाली असून आपण माझी निवड केलीत. जगातील कोणत्याहि माणसापेक्षां माझं आपल्यावर निरतिशय घेम आहेच, पण प्राणा, आपल्या अतुल पराक्रमानं—

सागरः—(तिला अडवून) सरिते, तुला जेवढं कळविष्णाची आवश्यकता होती तेवढं सारं आतां मी सांगून टाकलं आहे. केवळ त्या रत्नकंकणामुळं मला हा इशारा देणं भाग पडलं—काय वाटेल तें झालं तरी तक्षशिलेच्या तें दृष्टीस पट्टू देऊ नकोस. आणखी माझं जर ऐकायचं असेल तर—तर तू तें नेऊन समुद्रांत फेंकून दे कशी !

सरिताः—आतां तर उलट तें मला प्राणाहूनहि प्रिय झालं आहे. आपल्या अतुल पराक्रमाचं स्मृति-चिन्ह म्हणून मी तें निरंतर उराशीं बाळगणार! पण आपण कळजी करू नका गडे! मी तें कोणालाच दिसूं देणार नाही.—आणखी आपलं गुपित हीं फोडणार नाहीं. (वेहोष वृत्तीने) शक्तिसागर! शक्तिसागर! केयूरवान् मकर कुंडलवान् किरीटी हारी हिरण्यम—

सागरः—(तिला आवरून) सरिते—जिवा मन आवर—मन आवर. आपल या पुढचा मार्ग शांत, सुंदर पुष्पांच्या गळिचानं फुललेला असणार कीं त्यावरून रक्काचे पूर वहाणार—हें सारं आतां तुझ्या वर्तनावर अवलंबून आहे. (नोकरांस हांक मारून) चला, चला गुनारच्या घरीं मेजवानीला चला. (सरितेला घेऊन पुढे चालू लागतो.—इतर लोक मागून जातात.)

अंक २ रा

[गुनारच्या वाज्यांतील मेजवानीची जागा. आंत येण्याचा मुख्य रस्ता मार्गील बाजूला आहे. बाजूच्या भिंतीतून इतर येण्याजाण्याचे लहान लहान द्रवाजे आहेत. पुढल्या बाजूला डावीकडे मुख्य मानाची जागा. अगदी मार्गे वाढणाऱ्या दासीकरतां उमे राहण्याचे ओटे. इतर माणसांना दोन्ही मानांच्या जागामध्ये चवरंग. बाहेर अंधार पडत चालला आहे. उजवीकळून सरिता व डावीकळून तक्षशिला प्रवेश करतात.]

सरिता:—तक्षशिले, मला तुझा वाई चमत्कार वाटतो. तू मला आपला सगळा वाढा दाखविलास, मला तर त्यांत अगदीं कांहीं म्हणतां कांहीं कमीपणा दिसत नाहीं. जी जी वस्तु पहावी ती ती एकीपेक्षां एक सुंदर आणखी मौल्यवान्! इतकं असून तू आपली हुःखी!

तक्षशिला:—(श्वास टाकून) हं! गरुड पक्ष्याला पिंजऱ्यांत कोऱ्हून ठेवला तर तो पिंजऱ्याचे गज चावणारच—मग ते लोखंडाचे असोत कीं सोन्याचे असोत!

सरिता:—निदान माझ्यापेक्षां एका बाबतींत तरी तू जास्त वैभवशाली आहेस. तुला मुलगा आहे—तुझा कमलाक्ष?

तक्षशिला:—असल्या अपमानास्पद स्थितींत मूळ होण्यापेक्षां भी वांझोटी राखल्ये असत्ये तर फार बरं ज्ञालं असतं.

सरिता:—अपमानास्पद स्थितींत!

तक्षशिला:—आपल्या बापाचे शब्द विसरलीस वाटतं? कमलाक्ष रखेलीचा मुलगा आहे—ही त्याची किमत!

सरिता:—अग रागाच्या भरांत बाबा तसं बोलून गेले! या गोष्टी इतक्या का मनाला लावून घ्यायच्या!

तक्ष०:—अरुणदेवाचं म्हणणं खरं आहे. कमलाक्ष म्हणजे एक क्षुद्र जीव आहे. त्याच्या डोळ्यांत शौर्याचे तेज चमकत नाहीं !

सरिताः:—तक्षशिले ! तुझ्याच्यानं असं बोलवतं तरी.....

तक्ष०:—(तिच्याकडे दुर्लक्ष करून) आईबापांच्या अंगांतला हिणकसपणा मुलांच्या रक्कांत सापाच्या विषाप्रभाणं भिनतो. स्वातंष्यप्रिय वीरांची मुल पोलादी हड्डीची बनवलेली असतात. मला एका वीरखीची गोष्ट ठाळक आहे. तिनं काय केलं विचाराच्या भरांत मुलाच्या अंगावरचा फाटलेला अंगरखा नीट करतां करतां चुकून त्याच्या अंगाला शिवून टाकला, पण त्या शूर बालाच्या डोळ्यांचे पातं सुखां लवलं नाहीं. (भिंवया चढवून) सरिते, मी कमलाक्षावर एकदां हा प्रयोग करून पहाणार आहे.

सरिताः:—(अंगावर शाहरे येऊन) तक्षशिले ! तक्षशिले !!

तक्ष०:—हा ! हा ! हा ! ! अग मी तें थट्टेनं बोलल्ये (एकदम आवाज बदलून) तुला खरं वाटो कीं न वाटो पण एकादे एकादे वेळेस मला अशा तन्हेच्या गोष्टी करण्याची अनिवार इच्छा होते हें मात्र खरं. असलं धाडस माझ्या रक्कांतच असलं पाहिजे, कारण असं सांगतात की यक्षांच्या कुळांत माझा जन्म झाला आहे—सरिते, ये अशी वैस. गेल्या पांच वर्षात तुं कितीतरी प्रवास केला असशील. मोठमोऱ्या राजराजेश्वरांच्या घरीं पाहुणचार घेतला असशील !

सरिताः:—होय—विशेषतः श्वेतद्वीपच्या राजाच्या दरबारांत.

तक्ष०:—आणखी जिकडे तिकडे तुझा खूपच सन्मान झाला असेल. सगळीकडे तुला बसायला मानाचं पहिलं स्थान मिळालं असेल.

सरिताः:—होय ! शक्किसागरांची राणी म्हणून—

तक्ष०:—तें तर खरंच. शक्किसागरांची लढवण्या म्हणून फार ख्याती आहे. या दुनियेत फक्त गुनार त्यांच्या वरच्छ आहेत.

सरिताः:—काय गुनार !

तक्ष०:—गुनारनीं असा एक पराक्रम करून दाखवला आहे कीं शक्किसागर तिथं हजर असून सुखां त्यांची तो करून दाखवण्याची छाती झाली नाहीं—पण

जाऊं या तें ! मला असं सांग, सागर मुळखगिरीवर असतांना— एकादे वेळेस लढाई सुरु होऊन तरवारीचा खणखणाट झाडूं लागला आहे; जिकडे तिकडे प्रेरं पडताहेत—अशा वेळेला तुझ्या मनांत कधीं पुरुषांच्या मागोमाग दुख-गर्दीत शिरून पराक्रम करण्याची ईर्षा उत्पन्न झाली होती का ? अंगावर चिलखत घालून तूं कधीं हातांत नंगी समशेर घेतली होतीस का ?

सरिताः—छे : कधींच नाहीं. तक्षशिले, काय वाई तुझं एके क बोलणं आणखी विचारणं !—मी बायकोमाणूस !

तक्ष०—बायको माणूस ! बायको माणूस ! बायको माणूस काय करूं शकेल आणखी काय नाहीं याचा कुणाला कधीं थांग लागला आहे का ? निदान एक गोष्ट तरी तूं मला खात्रीनं सांगू शकशील सरिते, कारण तिचा तुला पूर्ण अनुभव आला असलाच पाहिजे. अत्यंत उत्कट प्रेमानं पुरुष जेव्हां स्त्रीला आपल्या हृदयाशीं दावून धरतो तेच्छां तिचं रक्त तापून तिच्या हृदयांतून प्रेमाच्या लहरीवर लहरी उसलायला लागून एका विलक्षण तच्छ्या आनंदानं ती वेहोष होऊन जाते हें खरं आहे का ?

सरिताः—(लाजून) तक्षशिले, काय वाई तुला.....

तक्ष०—(निश्चयाच्या स्वरांत) तूं मला सांगितलंच पाहिजेस !

सरिताः—पण तुला सुद्धां त्याचा अनुभव आलेला आहेच !

तक्ष०—फक्त एकवेळ—फक्त एकदंच ! त्या पहिल्या रात्रीं गुनार माझ्या-जवळ वसले, आणखी त्यांनी इतक्या जोरानं मला आपल्या हृदयाशीं दावून धरलं कीं त्यांच्या चिलखताचे लोखंडी बंद सुद्धां उखाडून गेले—आणखी मग—आणखी मग.....

सरिताः—(ओरडून) काय शक्तिसागरांनी.....

तक्ष०—शक्तिसागरांनी ? शक्तिसागरांनी नाहीं ग, गुनारांनी ! मला पळवून नेली त्या रात्रीची गोष्ट !

सरिताः—(ताळ्यावर येऊन) हो ! हो ! खरंच—आतां मला आठवलं.

तक्ष०—त्या एकाच वेळेला—फिरून कद्दी नाहीं. आणखी मला तर वाटायला लागलं आहे कीं, त्या रात्रीं सुद्धां माझ्यावर कोणी तरी चेडक केलं

असलं पाहिजे. कारण गुनार अशा तळेन बायकोला आलिंगन देऊ शकतील हें मला मुळीं (एकदम सरितेच्या तोडाकडे नजर जाऊन) सरिते, काय झालं, काय झालं तुला ?—अशी फिरी कां पडलीस एकदम ?

सरिता:—छे: कांहीं नाहीं—मला काय झालं आहे !

तक्ष०:—(तिच्या भाषणाकडे दुर्लक्ष करून) मी लढाईचा आनंद उपभोग-प्याकरतां वाहेर पडायला पाहिजे होतं तरच माझं कल्याण झालं असतं—तरच आपणां सर्वांच कल्याण झालं असतं. सरिते, मी अजून जिवंत आहे याचं तुला आश्चर्य नाहीं वाटत ? मी पुष्कळ दिवसांपूर्वीच मलून गेले आहे, आणखी माझं भूत तुझ्यावरोवर वावरत आहे अशी तुला शंका नाहीं येत !

सरिता:—(भिजन) चल, आपण तिकडे मंडळीत जाऊ गडे !

तक्ष०:—(तिचा हात धरून) नाहीं ग, थांब जरा ! या घरांत पांच रात्री काढल्यावर कुणीहि माणूस जिवंत कसं रहातं याचं तुला नवल नाहीं वाटत ?

सरिता:—पांच रात्री ?

तक्ष०:—होय आमच्याकडे या हिंवाळ्यांतल्या रात्री फारच भयाण असतात (घाईनं अगदीं वेगळ्याच आवाजांत) पण इथं कधींच विलक्षण दिव्य देखावे पहायला भिळत नाहीत असं मात्र समजून कोस. तुमच्या बाजूला जन्मांत कधीं दृष्टीला पडणार नाहीत असे देखावे तुला इथं दिसतील. तू इथं आहेस तोपर्यंत फिरून एकदां आपण बहिणीबहिणीसारख्या वागूं. भयंकर वादळ उठलं म्हणजे आपण समुद्रावर जात जाऊ. प्रचंड लाटा एकसारख्या किनाऱ्यावर आपद्धन आंतून पांढऱ्या आयाळीच्या घोड्यासारखा फेस उसकतो आहे, पलिकडे हस्ती-पेक्षांहि मोठे देवमासे इतस्ततः भ्रमण करताहेत, पोलादी निलक्षतं अंगावर घातलेल्या वीरांप्रमाणे एकमेकांवर चाल करून जाताहेत,—सरिते, कधीं कधीं तर मला असं वाटतं कीं जलदेवतेप्रमाणे देवमाशाच्या पाठीवर बपून समुद्रांत भ्रमण करावं, प्रचंड गलबतांशीं शर्यत लावावी, मोङं वादळ उठवावं आणखी रडतोडीं, भिकारडीं माणसं बायका भिळवण्याकरतां जलपर्यटण करावयाला निघालीं म्हणजे त्यांना जलसमाधि यावी !

सरिता:—तक्षशिले, असं दुष्टासारखं तुझ्यानं बोलवतं तरी कसं ?

तक्ष०:—सरिते, तुला चेदूक करतां येतं काग ?

सरिता:—(अंगावर शहारे देत) मला ! चेदूक !!

तक्ष०:—मला वाटतं तुला खास कांहीतरीं जाढूटोणा येत असलाच पाहिजे ! तसं नसंतं तर शक्तिसागरासारखा योद्धा तुझ्या तावर्डींत कसा सांपडला असता !

सरिता:—तुला असं बोलायला शरम नाहीं वाटत ? जाऊ दे मला—चल !

तक्ष०:—(तिला पकडून ठेवून) अग थड्या केली मीं ती ! पण सरिते तूंच विचार करून पहा ! लांब समुद्राच्या वक्षःस्थलावर नौका इतस्ततः ब्रह्मण करताहेत, लाटांचा आवाज गगनाच्या प्रवंड घुमटांत घुमतो आहे, लटाईत पडलेले योद्धे थाटानं विश्रांति वैष्णवकरतां वरची वाट चढताहेत—ज्यांनी तुझ्या आणखी माझ्यासारखं भिकारडं जिं टाकून दिलं आहे अशा मानी जिया त्यांच्या मागोमाग जाताहेत, पलीकडे लांबून तुतारीचा उंच आवाज ऐकूं येतो आहे—त्या तालावर वीरांचे काळेभोर घोडे भरथांव स्वर्गाची वाट चढताहेत—अशा वेळेला इथं एकाद्या त्रेतासारखं पडून राघ्यांचं ! सरिते तुला नाहीं वाटत कीं काळ्या घोड्यावर बसून भरधांव स्वर्गाची वाट चढण्यांत कांहीं तरी विलक्षण मौज आहे म्हणून ? (तिला कडकडून मिठी मारते.)

सरिता:—(जबरीने तिचा हात झिडकाऱ्हून) तक्षशिले ! तक्षशिले ! तूं भानवर आहेस का ? सोड, सोड मला !

तक्ष०:—काय भागूवाई आहेस ग ! किती लवकर भेदरतेस !

[मागच्या मोळ्या दरवाजांतून शक्तिसागर व बलदेव यांच्यासह गुनार प्रवेश करतो.]

गुनार:—आतां माझ्या सर्व इच्छा तृप्त झाल्या ! माझा शर आणखी दिलदार भाई मला पुन्हां भेटला, माझ्या घरीं पाहुणचाराकरतां अरुणदेवांचा मुलगा आला, आणखी स्वतः अरुणदेवसुदूरं लवकरच येणार—होय ना ?

बलदेव:—त्यांनी यायचं कबूल केलं आहे !

गुनार:—फक्त कमलाक्ष घरीं असायला पाहिजे होता.

बल०:—तुमचा आपल्या मुलावर फारच लोभ दिसतो. आपण मधांपासून त्याच्याशिवाय दुसरं कांहीं बोलतच नाही !

गुनारः:—खरं आहे तें. तो आमचा एकुलता एक मुलगा आहे ! त्याचं हृदय इतकं हलुवार आहे कीं तो सर्वांनांच आवडतो.

तक्ष०:—पण त्याच्या अंगांत वीरवृत्ति मात्र मुळींच नाहीं !

गुनारः:—चल ! तुझं हें बोलणं निराधार आहे.

सागरः:—तर मग तू त्याला दक्षिणेकडे काय म्हणून पाठवलास ?

गुनारः:—मी त्याला पाठवला नसता तर बरं झालं असतं ! (आवाज उतरवून) पण आपल्या अत्यंत प्रिय माणसाच्या भोहामुळं मनुष्य कित्येक वेळां वायकीं बनतो याचा मागं तुला एकदां माझ्यावरून अनुभव आलेला आहेच. (पुन्हां आवाज चढवून) हें पहा, इथं माझ्या मदतीला फारच थोडीं माणसं होतीं तेव्हां अरुणदेवांचीं लडाऊ जहाजं आमच्या किनान्यावर येऊन घडकलीं हें कल्यावरोवर आम्हां सर्वांना साहजिकच वाटलं कीं कमलाक्षाला इथं ठेवण्यांत खात्रीनं धोका आहे.

तक्ष०:—मृत्यूचा विचार करण्यापूर्वीं अगोदर मनुष्यानं दुसऱ्या एका गोष्टीचा अवश्य विचार केला पाहिजे असं आपलं मला वाटतं !

बलदेवः:—कोणत्या गोष्टीचा ?

तक्ष०:—आपल्या अन्नूचा ! आपल्या कीर्तीचा ! !

गुनारः:—तक्षशिले !

सागरः:—मुलाला दक्षिणेकडे पाठवल्यामुळं गुनारची बेअन्नू झाली असं कोणीच म्हणणार नाहीं.

गुनारः:—अरुणदेवांचे मित्र आणखी मी यांच्यामध्यें अशा तन्हेचं बीज पेरणं हें तुला शोभत नाहीं.

तक्ष०:—(हंसून) असं ! (सागरकडे वळून) शक्तिसागर, मला असं संगा कीं, किंतीहीं भयंकर वादळ उठलं तरी तुमचीं गलबतं न उलटतां समुद्रावर तरंगतात कीं नाहीं ?

सागरः—होय ! कर्णधार धूर्त असला तर !

तक्ष०—ठीक ! ठीक ! मी आतां उत्तम कर्णधाराचं काम करणार आणखी मला पौंचायचं आहे त्याच बंदराकडे आपल्या आयुष्याचं हें ताहं न भडकू देतां हांकणार (तेथून उटून पलीकडे निघून जाते.)

सरिताः—(अगदी मिळ्या स्वरांत हळूच) सागर, आपण इथून निघून जाऊंया—आत्तांच्या आत्तां—मला इथं एक क्षणभर सुद्धा राहिली भीति वाटते.

सागरः—ती वेळ आतां निघून गेली. मी तुला अगोदरच सांगितलं होतं पण तें तुला पटलं नाही. उलट तंच मला आग्रह केलास !

सरिताः—त्या वेळी माझा तक्षशिलेकडे ओढा होता पण आतां तिचं एकेक बोलणं आणखी एकेक वागणं पाहून भीतीनं माझी छाती दडपून गेली आहे !

[सागरची माणसें व इतर पाहुणे संदर्भी—पुरुष आणि द्विष्टा—वाढणारे दासदासी इ० मागच्या बाजूने प्रवेश करतात.]

गुनारः—चला मंडळी, आतां आपण सुरवात करू या ! आजचे आमचे सर्वांत प्रतिष्ठित पाहुणे अरुणदेव जरा उशिरां येणार आहेत—माझ्या करतां थांबू नका असा त्यांचा निरोप आहे.

[गुनार प्रत्येक पाहुण्याला निरनिराळ्या मानाच्या जागांवर नेऊन वसवतो.]

तक्ष०—(भोजनास सुरवात होतांच वाढणारांस) चला, मद्याचे पेले रिकामे पऱ्हू देऊ नका, म्हणजे सर्वांच्या जिभांचे लगाम ढिले होऊन मनावरचे निर्बंध गळून पडतील.

(वाढणारे लोक मद्याचे पेले भरतात.)

तक्ष०—आजच्यासारखे इतके पुष्कल योद्दे एका ठिकाणी जमण्याचे प्रसंग फारच योडे येणार, तेच्हां माझी अशी इच्छा आहे की आपणांमधील जुनी चाल आज पुन्हा सुरु करावी. प्रत्येक वीरानं आपण केलेले पराक्रम सांगावे आणखी शेवटीं सर्वांनी मिळून सगळ्यांत श्रेष्ठ कोण याचा निर्णय द्यावा.

गुनारः—मद्याचे पेले फस्त होत असतां ही चाल फारच घातुक ठरते असा जुना अनुभव आहे. असल्या प्रकारांतूनच नेहमीं भांडणाचा उगम होत असतो.

तक्ष०—आपण भ्याल असं मला वाटलं नव्हतं !

सागरः—तसं कोणालाच वाटत नाहीं. पण आपण इथे इतके जण जमले आहोत की प्रत्येकानं आपले पराक्रम सांगायचे म्हणजे फारच उशीर होऊन जाईल. त्याएवजीं गुनार तुं आपल्या उत्तरेकडील प्रवासाची हक्कीगत सांग. आम्ही ती आनंदाने ऐकू.

तक्ष०—गुनारांचा उत्तरेकडला प्रवास म्हणजे प्रवासच तो ! त्याची किंमत चीरांच्या सर्वेत काढी इतकी सुद्धा नाहीं—चला शक्किसागर, तुम्ही सुरवात करा—नाहीं तर मला असं वाटायला लागेल की माझ्या पतीच्या पराक्रमाचा तुम्हांला हेवा वाटतो. तुम्ही आजपर्यंत केलेलं अत्यंत अचाट कृत्य कोणचं असेल तें बोला !

सागरः—तुं मला सांगायला भागच पाडते आहेस. ठीक आहे ! तुझी मर्जी. एक तर. मागें एकदां मुलुखगिरीवर असतां आमचीं जहाजं नांगरून पडलीं होतीं. इतक्यांत आमच्या शत्रुंनीं आकस्मिक छापा घातला; पण आम्ही न डगमगतां त्यांच्या गलबतावरचीं एकूण एक माणसं कापून काढलीं आणखी मी तर एकटा आठ माणसांशीं लढलीं !

तक्ष०—वा ! वा ! खरोखरीच अवरीनीय पराक्रम ! पण शक्किसागर, आपण पूर्ण हत्यारबंद होतांत ?

सागरः—होय, मी पूर्ण हत्यारबंद होतों. माझ्याजवळ भाला, परशू आणखी ढाल होती.

तक्ष०—तरी काय झालं—त्यामुळं आपल्या पराक्रमाची योग्यता कमी ठरत नाहीं—आतां गुनार तुमच्या आयुष्यांतलं सर्वांत पराक्रमी कृत्य कोणचं तें तुम्ही सांगा !

गुनारः—(नाखणीने) एकदां समुद्रावर दोन चांच्यांनीं एक व्यापारी जहाज छुटायला सुरवात केली. ती गोष्ट माझ्या नजरेस पडतांच मी ताबडतोब त्यांच्यावर चाल करून गेलों व त्यांची कत्तल उडवली. त्या व्यापाच्यांपासून कांहीं एक खंडणी न घेतां त्यांची रवानगी केली. हीं गोष्ट महाराजांच्या कानांवर जातांच त्यांनी असे उद्भार काढले कीं, ‘गुनारचं हें कृत्य खरोखरच वाखाणण्यासारखं आहे.’ इतकं बोलूनच ते थांबले नाहींत तर त्यांनीं मला अत्यंत गौरवून एक पत्र, उंची पोषाख व इतर देणग्या यांचा नजराणा पाठवला.

तक्ष०:—काय गुनार, योपेक्षां जास्त पराक्रमी कृत्य आपण उम्या आयुष्यांत केलं नाहीं !

गुनारः—मी दुसऱ्या कोणत्याच महत्कृत्याची बढाई मारणार नाही. हिमद्वीपाहून परत आल्यापासून मी शांतरेत घरीं बसून दिवस काढतों आहें व कधीं बाहेरच पडलों तर प्रवासी म्हणूनच बाहेर पडलों आहे; म्हणून सांगण्यासारखं असे दुसरं कांहींच माझ्या हातून घडलं नाहीं.

तक्ष०:—ठीक आहे ! तुम्ही आपलं अत्यंत उज्ज्वल यश जर मुद्दाम लपवून ठेवायला लागलांत तर तुमच्या बायकोला आपलं तोंड उघडलं पाहिजे !

गुनारः—तक्षशिले चूप रहा—माझं एवढं सांगणं ऐक !

तक्ष०:—पूर्ण हत्यारबंद असतां शक्तिसागरांनी आठ माणसं लोळवर्लीं; पण गुनार मध्यरात्रीं माझ्या महालांत एकटे शिरले; आंत शिरण्याच्या थगोदर त्यांनी माझ्या दारांत बांधलेला, वीस जवानांना भारी असा पांढरा अस्वल मारला. आणखी हें सारं करतांना त्यांच्याजवळ शान्त्र काय होतं म्हणाल तर एक बोटकी तरचार !

गुनारः—(दुःखपूर्ण स्वरानें) वेडे पोरी—आतां तरी थांच.

सरिताः—(अगदीं हळूं आवाजांत) सागर, तुम्ही हें सहन करणार का ?

सागरः—(सरितेस) चूप !

तक्ष०:—(पाहुण्याना उद्देशत) बोला तर आतां—मंडळी !—कोण जास्त शरू ? गुनार कीं सागर—सागर कीं गुनार ?

गुनारः—(मंडळींस) खबरदार !

तक्ष०:—(आवाज चढवून) बोला ! बोला ! मला विचारण्याचा हक्क आहे.

पाहुण्यांपैकीं एक वृद्ध चीरः—खरं बोलायचं म्हणजे गुनारचा पराक्रम सर्वश्रेष्ठ आहे, आणि शक्तिसागरांची योग्यता त्यांच्या खालोखाल आहे.

गुनारः—(भीत भीत सागरकडे पाहून दुःखानें) भाई शक्ति, या हव्यांत काय कालवाकालव चालली आहे हें जर तुला कळेल—

सरिताः—(हळूंच सागरास) मैत्री ज्ञाली म्हणून काय ज्ञालं—

सागरः—चूप रहा तूं ! (इतरांस उद्देश्यन मोळ्यानें) होय, गुनारची योग्यता सर्वात अधीक आहे. फार काय त्यानं जरी तो भयंकर अस्वल मारला नसता तरी त्याची योग्यता माझ्या घटीनं मुर्लीच कमी ठरली नसती; कारण तुम्हाला वाटते इतकी किंमत मला असल्या गोष्टीची वाटत नाहीं.

तक्ष०—शक्तिसागर, तुमच्या बोलण्यांत मत्सराची छटा दिसते.

सागरः—(स्मितहास्यपूर्वक) तुला नाही कळायचं तें. (गुनार) भाई, कोणीहि कितीहि तोडण्याचा प्रयत्न करो, आपल्या मैत्रींत खंड पडणं शक्य नाहीं.

तक्ष०—कोण तोडायला बसलं आहे तुमची मैत्री !

सागरः—असं म्हणू नको ! माझी जवळ जवळ खात्री होत चालली आहे कीं केवळ तंदा माजवण्याकरतां तूं हा भेजवानीचा बेत घडवून आणला आहेस.

तक्ष०—शक्तिसागर तुमचं हें बोलणं फक्त तुम्हांलाच शोभण्यासारखं आहे ! या ठिकाणी मानाचा पहिला दर्जा मिळाला नाहीं म्हणू तुमच्या मनांत राग धुमसतो आहे ! दुसरं काय !

सागरः—मी स्वतःपेक्षा गुनारच्या मानाची जास्त पर्वा करीत आलौ आहै.

तक्ष०—ठीक ! ठीक ! गुनारांच्या खालोखाल मान मिळणं हा सुद्धां कमी सन्मान नाहीं ! (बलदेवाकडे वांकड्या नजरेने पहात) आणखी अरुणदेव जर इथं असते तर त्याना तिसरी जागा मिळाली असती कदाचित् !

बलदेवः—मग तुझा वाप भीमदेव इथं असता तर त्याला आणखीनखालीं बसावं लागलं असतं, कारण सर्वाना ठाऊकच आहे कीं त्याला अरुणदेवांच्या समोर मान वांकवार्चा लागली.

तक्ष०—तुला असं बोलायला आधार काय, तर तुझ्या वापाच्या लांब लांब बाता ! पण आपणां सर्वाना ठाऊकच आहे कीं तुझे बाबा आहेत प्रसिद्ध भाट ! अरे कांहीं कांहीं लोक तर असं सुद्धां म्हणतात कीं ते स्वतःच्या पराक्रमावर स्वतःच कवित्व करतात आणि स्वतःची खूप—फाजील स्तुति करून घेतात !

बलदेवः—मग जे असं म्हणत असतील त्यांना जाऊन सांग कीं, तुमचं तें बोलणं माझ्या कानांवर न येईल अशी खबरदारी घ्या !

तक्ष०:(त्याला चिडवण्याकरतां हंसत) तूं काय त्यांचा सूड घेशील ?

बलदेवः—अर्थात् ! आणि तो सुद्धां अशा रीतीनं की त्याची फार दिवस लोकांना आठवण रहावी.

तक्ष०:(ढोरी आवाजाने) मग मी देवाची अशी प्रार्थना करत्यें कीं देवा या कोवळ्या मुलाच्या नाऊक गालावर लवकर दाढी फुद्दं दे !

बलदेवः—मला दाढी नसली तरी सुद्धां माझ्याशीं बोलण्यांत टिकण्याची वायकांची प्राज्ञा नाही.

तक्ष०—आणखी पुरुषांशीं लढण्याची तुझी प्राज्ञा नाही ! म्हणूनच तुझे वावा तुला घरीं चुलीशीं बसवून ठेवतात आणखी तुझ्या भावांना घेऊन लढाईवर जातात !

बलदेवः—त्यांचं इथंचं तर चुकलं ! माझ्यावर नजर ठेवण्यापेक्षां त्यांनीं जर तुझ्यावर चांगली कडक नजर ठेवली असती तर तुला असं गुनारांचा हात घरून, पक्कन जाऊन त्याची रखेली होऊन रहावं लागलं नसतं !

गुनारः—बलदेव !

सागरः—बलदेव !!

सरिताः—भाई !!!

तक्ष०—(रागानें थरथर कांपत) ठीक आहे—ठीक आहे—जरा थांब !

बलदेवः—(गुनारकडे आपला हात लंब करून) गुनार !! माझ्यावर रागावूंन नको—फारच घाघेरडे शब्द माझ्या तोंडून वाहेर पडले. पण तुमच्या बायकोनं मला तसं बोलणं भाग पाडलं !

सरिताः—(विनंतीच्या आवाजांत) तक्षशिले, माझ्यावर जर तूं कधीं थोडं सुद्धां प्रेम केलं असशील तर त्या प्रेमाची शपथ घालून, हात जोहून मी तुला विनंति करते कीं मुद्दाम तंदा वाढवूं नको—मांडणं माजवूं नको.

तक्ष०—(हंसून) मेजवानीच्या वेळीं जर थांडा करायची नाहीं तर करायची तरी केव्हां ?

गुनारः—(सागरशीं एका बाजूला बोलत होता तो बलदेवाकडे बद्धन)
बलदेव तूं खरा शर आहेस (वर भिंतीवर लटकविलेली एक तरवार काढून त्याला देतो) हीं थे तुला देणगी; तिचा योग्य कार्मी उपयोग कर.

बल०ः—(तरवारीचे पातों तपाशीत) गुनार, या देणगीबद्दल मी तुमचा उत्तराई आहे. तिचा उपयोग नामदैरपणानं कधीच केला जाणार नाहीं याची खात्री बाळगा.

तक्ष०ः—हें बचन जर तुला पाळायचं असेल तर ती तरवार आपल्या भावांच्या हातीं देऊ नको—

गुनारः—तक्षशिले !

तक्ष०ः—(त्याच्याकडे दुर्लक्ष करून) किंवा ती आपल्या बापाच्या हत्याराशेजारीं एका भिंतीवर टांगू नको कारण तिला संसर्गदोष लागेल !

बल०ः—बरोबरच आहे ! कारण त्याच भिंतीवर तुझ्या बापाचीं हत्यारं आहेत, तेव्हां मी ही तरवार साहजिकच नामदै माणसाच्या हत्याराशेजारीं कधीच टांगणार नाहीं.

तक्ष०ः—(संतापलेले मन आवरून) जेव्हां तेव्हां तुझ्या बापानं माझ्या बापाचा पराभव केला अशी तूं बढाई मारतोस पण बाजारगप्प जर खरी असेल तर तुला वाटतो तितका तुझ्या बाबांचा पराक्रम मर्दीनीपणाचा नाहीं.

बल०ः—कोणती बाजारगप्प ग ?

तक्ष०ः—माझी नाहीं बाबा तुला सांगायची छाती होत; उगीच तुला भयंकर संताप येईल !

बल०ः—ठीक आहे तर मग, चूप रहा—तेंच वर ! (तिच्यापासून तोड फिरवतो)

तक्ष०ः—अं : ! बाकी तुला सांगायला कांहीं हरकत नाही म्हणा...लोकं असं म्हणतात कीं पहिल्यांदा तुझ्या बाबांची भीमदेवाशीं द्वंद्युद्ध खेळण्याची छाती होईना—म्हणून त्यांनी केलं काय कीं, स्त्रीवेष घेतला आणखी एका चेटकीच्या घरी गेले ! आणखी तिथं त्या दोघांनी मिळून तीन दिवस अहोरात्र जारण-मारणाचे प्रयोग केले ! ! अन् मग तुझे शर बाबा भीमदेवांशीं लडायला पुरष-वेषांत बाहेर पडले !

[सगळेजण उमे रहातात. पाहुणे मंडळीत खळबळ उडते.]

बल०:—(सर्व सहनशक्ति फाद्रन जाऊन) इतकी हलकट गप्प तूं खात्रीनं
लोकांच्या तोद्रून ऐकली नाहीस, तुझ्याच डोक्यांतून ती बाहेर पडली
असली पाहिजे. फक्त तुझ्यासारख्या विषानं भरलेत्या हृदयांतूनच असलं
काळकृष्ट बाहेर पडायचं ! तूं माझ्या बापावर माणुसकीला न शोभेल असा
आरोप केला आहेस, (तरवार फेकून) युनार, ती घ्या आपली तरवार ! ज्या
घरी माझ्या बापाचा एवढा अपमान होऊं शकतो त्या घरी मी कोणत्याच
देणगीचा स्वीकार करूं शकत नाही.

गुनारः—बलदेव, माझं ऐकून तर घे !

बल०:—मला जाऊं घ्या ! पण तुम्ही आणखी तक्षशिला आतां संभादून
असा. कारण तुमची या जगांतील सर्वात आवडती वस्तु माझ्या बाबांच्या
ताब्यांत आहे.

तक्ष०:—तुझ्या बाबांच्या ताब्यांत !

गुनारः—काय बोलतो आहेस तूं ?

सागरः—कुठं आहेत अरुणदेव ?

बल०:—माझ्या भावांना घेऊन दक्षिणेकडे गेले आहेत !

तक्ष०:—गुनार, अरुणदेवानं खास कमलाक्षाला मारला !

गुनारः—मारला ! कमलाक्ष मारला !! अरुणदेव आतां तूं आणखी तुझे
कचेबचे यांचा बळी पडलाच म्हणून समज—बलदेव, हें खरें आहे का ?

सागरः—गुनार, माझं ऐक, गुनार !

गुनारः—(बलदेवास) चल बोल, जिवाची किमत असेल तर खरं बोल !

बल०:—हे पहा तुमच्या असल्या दट्टाचणीला मी भीक घालीत नाही ! माझे
बाबा परत थेईपर्यंत दम धरा म्हणजे मग ते तुमच्या धराण्याची अब्रू चव्हात्यावर
मांडतील; आणखी तक्षशिले, मी ऐकलेले शदू तुला सांगतों ते घ्यानांत ठेव—
' सूर्यास्त होण्याच्या अगोदर तक्षशिलेचा मुलगा यमलोकाच्या वाटेला लागणार !'

(मागच्या वाटेने बाहेर जातो.)

गुनारः—(अत्यंत दुःखानें) माझा चिमुकला बाळ—कमलाक्ष—कमलाक्ष

तक्ष००ः—(देहभान सुदून) आणखी तुम्ही—तुम्ही त्याला जिवंत जाऊं दिलात—प्रत्यक्ष पोटच्या मुलाचा सूड न घेतां तुम्ही इथं सुलभुलु रडत बसणार ! सर्व लोक तुमच्या तोडांत शेण धालतील !

गुनारः—(देहभान सुटल्यासारखं दाखवून) तरचार—कुणीतरी—कुन्हाड ! बलदेवा संभाळ तुझा शेवटचा क्षण—(शेजारी उभा असलेल्या एका सैनिकाच्या हातांतून कुन्हाड हिसकावून घेतो व धांवत बाहेर जातो.)

सागरः—(त्याच्या मागोमाग जाण्याचा प्रयत्न करीत) गुनार, हात आंवर ! त्याच्यावर वार टाकू नको—खबरदार !

तक्ष००ः—(त्याला अडवून) जाऊं था त्यांना ! जाऊं था ! बाहेर लोक आहेतच ते त्यांना बाजूला करतील. मला गुनारांचा स्वभाव पुरता माहीत आहे. त्याच्या हातून खून होणें शक्य नाही ! (तिला बाजूला सारून सागर बाहेर जातो. बाहेरून मोठा गलबला ऐकू येतो).

लोकः—कसला आवाज हा !

(बाहेरून आवाज येतो ‘बलदेव पडला—बलदेव पडला’ .)

सरिताः—काय ! बलदेव पडला !

(गुनार रक्तानं माखलेली कुन्हाड घेऊन प्रवेश करतो.)

सरिताः—(रडत) भाई ! भाई !

गुनारः—(कुन्हाड फेकून) आटोपलं—कमलाक्षाचा सूड घेतला !

सरिताः—(रडत) गुनार धाई केलीत—धाई केलीत !

गुनारः—केली असेल—ज्ञाली असेल (एकदम दुःखानें सुंदरत) कमलाक्षा—सुंदरा—मनमोहना—

तक्ष००ः—गुनार, रडत बसू नका, आपली मित्रमंडळी जमवा—सैनिकांना हत्यारं वाटा—बलदेवाचा सूड घेणारे पुष्कळ लोक आहेत हें विसरू नका.

गुनारः—दुसरे कशाला पाहिजेत ! तो स्वतःच आपला भयंकर सूड उगवणार. आतां रात्रिंदिवस स्वप्रांत, जागेपणी, मला जिकडे तिकडे बलदेव, बलदेव, बलदेव...

तक्षः—बलदेवाला योग्य तेंच बक्षीस मिळालं. कुळांतल्या एका माणसानं जर अन्याय केला तर त्याचीं फळं इतरांना भोगावीं लागणारच !

गुनारः—तें मला कळत नाहीं पण त्याला मारायच्या अगोदर मी सुखी होतों एवढं सात्र खरं !

तक्ष०—कत्तलीनंतरस्ती पहिली रात्र अशीच भयाण वाटते, पण ती उल्लून गेली म्हणजे मग त्याचं एवढं वाटत नाही. अरुणदेवांनी कपटानं आणखी वेशरमपणानं सूड साधून घेतला. उघड लढाईत पडण्याची त्यांची छाती झाली नाहीं म्हणून त्यांनी वरून वरून तडजोडीचं बोलणं लावलं, आणखी शेवटीं आपल्या निःसहाय्य वाळाचा वळी घेतला. माझी दृष्टी जर तुम्हा सर्वांना असती तर किती चांगलं झालं असतं. अरुणदेवांचं दुष्ट सन मी चांगलं ओळखल्यें, आणखी म्हणूनच त्यांच्या कचाबचांचा नायनाट करण्याची मी तुम्हांला भर दिली. त्याचं मला मुळीच वाईट वाटत नाहीं.

गुनारः—खरं आहे ! खरं आहे ! अरुणदेवाच्या अपराधाच्या मानानं आपण घेतलेला सूड म्हणजे कांहीच नाहीं. बलदेव मेला तरी अजून त्याला सहा मुलगे आहेत—पण मला—आतां एकहि राहिला नाहीं—एकहि नाहीं !

एक नोकरः—(धांवत येऊन) अरुणदेव आले ! अरुणदेव आले ! !

गुनारः—अरुणदेव !

तक्षशिला आणि **गुनारची** इतर माणसेः—चला तरवारी उपसा—तरवारी उपसा.

सरिताः—(डोळे पुशीत) बाबा !

गुनारः—चला हत्यारं उपसा ! सूड—कमलाक्षाचा सूड !!

[अरुणदेव प्रेमानं कमलाक्षाला पोटाशीं धरून खेळवीत खेळवीत प्रवेश करतो.]

गुनारः—(किंकाळी फोडून) कमलाक्ष !

अरुण०—हा घे तुझा कमलाक्ष ! सुरक्षित परत आला !

सरिताखेरीज सर्वः—(थक्क होऊन) कमलाक्ष जिवंत ! !

गुनारः—(हातांतील तरवार गळून) हायरे दुदैवा ! दुदैवा ! कसा दावा
गाघलास हा !!

सरिताः—(रडते) बलदेव ! बलदेव ! भाई ! भाई !!

अरुण०—(कमलाक्षाला खालीं ठेवून) गुनार हा घे तुझ्हा छोकरा परत !
तोर काय खेळाडू आहे म्हणून सांगून ?

कमलाक्षः—बाबा ! मी गेलों तेव्हां तुम्ही म्हणालांत ‘अरुणदेव फार
झराब आहे. तो तुला मारील.’ पण तें सारं खोटं—त्यांनी मला पोटाशी
घेतला—माझे मुके घेतले !

अरुण०—(तक्षशिलेस) आतां तुझ्या बापाला मारल्याबद्दल मी पूर्ण
भरपाई केली आहे—आतां तरी तडजोड शक्य आहे का ?

तक्ष०—होय—आतां—होईल बहुतकरून !

गुनारः—(एकदम जागा ज्ञाल्यासारखं करून) हें सारं भयंकर स्वप्र तर
नाहीं ना ? तुम्ही—तुम्ही त्याला जिवंत परत आणलात !

अरुण०—तें तर तुला दिसतंच आहे; पण एवढं मात्र तुला सांगून ठेवतों
की त्याचं पाऊल मात्र यमपुरीच्या हड्हीत पडलं होतं.

गुनारः—तें मला ठाऊक आहे !

अरुण०—आणखी तरी सुद्धां तो जिवंत परत आल्याबद्दल तुला हष्ट
नाहीं होत ?

गुनारः—अहाहा ! तो जर जरासा लवकर आला असता तर माझ्या
आनंदाला सीमा नव्हती ! पण तें असो—काय काय ज्ञालं तं तर मला सांगा !

अरुण०—त्यांत कांहीं विशेष नाहीं. कर्णराज तुझ्याविरुद्ध चिढलेला
होताच. तेव्हां कांहीं बदमाष लोक वरोबर घेऊन कमलाक्षाच्या मागोमाग तो
इक्किंणकडे गेला.

गुनारः—कर्णराज ! अरेरे ! बलदेवाच्या बोलण्याचा अर्थ आतां माझ्या
लक्षांत येतो आहे !

अरुण०—त्याचा कट माझ्या लक्षांत आला ! मग मी स्वस्य कसा वसूं !
मीमदेवाला मारल्याबद्दल एकदां सोडून दहा वेळ मी तुकसान भरपाई नाकारला

असती. इतकंच नव्हे तर नशिवाची तशीच गत असती तर तुळ्याबोरोबर उघड युद्धांत दोन हात करून तुळासुद्धां शिरच्छेद केला असता. पण तुळा विमुक्तला बाळ संकटांत पडला असतां त्याचं रक्षण करणं हें मला माझं कर्तव्य वाटलं, म्हणून आपले मुलगे बरोबर घेऊन मी दक्षिणेकडे कर्णावर चालून गेलों !

गुनारः—(स्वतःशीं) आणि इकडे हें असें भयंकर कृत्य घडून आलं !

अरुण०:—मी जाऊन पोंचलों तेव्हां कमलाक्षाबोरोबरचे सारे लोक अगोदरच कैदी झाले होते. तुळ्या बालाचा प्राण शत्रूच्या हातांत होता, आणखी त्यांनी लवकरच त्याचा बळी घेतला असता. एका क्षणांत निकराची लढाई सुरु झाली. या तरवारीनं पूर्वीं कधींच गाजवला नसेल असा प्रताप गाजवला. कर्णराज आणखी त्याचीं दोन माणसं जंगलांत पठून गेलीं; बाकी सारेजण काळनिद्रा घेत समुद्र किनान्यावर स्वस्थ पडून आहेत !

गुनारः—(अतिशय काळजीने) आणखी तुमचं ! तुमचं काय झालं अरुणदेव ?

अरुण०:—(भयाण शब्दांत) माझे सहा बालक माळ्याबोरोबर युद्धाला आले—

गुनारः—(श्वास कोऱ्हून) आणखी त्यांच्यापैकी—

अरुण०:—एकही जण परत आला नाहीं !

गुनारः—एकसुद्धां नाहीं ! (हव्ह आवाजांत) आणखी इकडे बलदेव ! बलदेव ! (जिकडे तिकडे भीषण स्तव्यता पसरली आहे. तक्षशिला स्वतःच्या मनाशीं झगडत आहे.)

अरुण०:—एकाद्या फोफावरेल्या वृक्षराजाप्रमाणे छाती काढून तुफान वादलाशी टकरा घेत अभिमानानं डोकं उचलून उभा होतों ! पण पितृदिशेकडून भयंकर झंझावात सुरु झाले आणखी एकामागून एक माळ्या प्रचंड शाखा गद्धून पडल्या ! तरीपण कोणाला तरी वांचवण्याकरतां कुणी तरी मेलंच पाहिजे ! (माणसांकडे पाहून) कोणी तरी मला एक पेला भरून घारे ! (सागराचा एक मनुष्य घाईघाईने पेला भरून देतो; वर पाहून) वीरानों लगामाला ढील घ्या—घाडे भरवांव सोडा—वरची वाठ चढतांना अडखव्हळं नका. तुम्हीं घेऊन पोंचलांत म्हणजे स्वर्गाचे सुवर्णवचित् दरवाजे खडाखड उघडतील; कारण पाठ

न फिरवतां शेवटपर्यंत तुम्ही लडत राहिलांत !—चला, आतां हिमद्रीपाला परत चला—अरुणदेवाचे लडाईचे दिवस संपले. आतां या जुनाट बृक्षाला फक्त एकाच फांदीचा आधार आहे. तिच्या जिवावर या अफाट—भयाण विश्वांत तग घरून राख्यालं पाहिजे ! बलदेव कुठं आहे ?

कमलाक्षः—कुठं आहे बलदेव मला दाखवा. अरुणदेवांनी मला सांगितलं कीं, तो मला एक जहाज करून देईल आणखी त्याच्यावर खूप खूप वीरांची चित्रं कोरील !

अरुणदेवः—बलदेव माझ्यावरोवर नव्हता हें फार चांगलं झालं, कारण तो जर बरोबर असता तर तो सुद्धां—छे ! छे ! छे ! मी मनानं दांडगा आहे तरीं तो धक्का मला सहन झाला नसता. पण गेला कुठं बलदेव ? मी स्वारीहून परत आलों म्हणजे सर्वांच्या पुढं बलदेव असायचा ! आम्हा दोघांना एकमेकांशिवाय चैन पडत नाही अगदीं !

गुनारः—अरुणदेव !—अरुणदेव !

अरुणदेवः—(धावरत) तुम्ही सर्वजण असे स्तब्ध कां ? काय झालं, काय ? बलदेव कुठं आहे ?

सरिताः—देवा, हा धाव बाबांच्या जिल्हारी वसणार !!

गुनारः—(स्वतःशी रुडत) अरुणदेव, आतां तुमच्यापासून लपवून ठेवणं शक्य नाही !

अरुणदेवः—(चिडून) माझा बाल ! कुठं आहे तो ?

गुनारः—बलदेव मारला गेला !

अरुणदेवः—मारला गेला ? बलदेव ? बलदेव ! तू खोटं सांगतो आहेस !

गुनारः—तो जर किऱू जिवंत दृष्टीस पडणं शक्य असतं तर मी आपला शेवटचा रक्कविंदू यायला तथार झालो असतों !

तक्षः—(अरुणदेवास) जें काय घडलं त्याचा सर्व दोष बलदेवाच्याच माथ्यावर आहे ! त्यानं आम्हांला खोटंच सांगितलं कीं, तुम्ही कमलाक्षावर हक्का करून त्याची कत्तल केली. आज संध्याकाळीं तुमची आमची ताटातूट भांडणासुळं झाली, तुम्ही माझं कूळ उध्वस्त केलेलं—म्हणून आम्हाला तें सहजच. खरं

वाटलं. शिवाय तो मेजबानीच्या बेळीं अगदीं चढेलपणानं वागला; प्रत्येक थड्हेचा त्यानं विपरीत अर्थ केला,—आणखी आम्हाला वाटेल तसं टाकून बोलला म्हणूनच शेवटीं गुनारना संताप चढला आणखी त्यांनी तुमच्या मुलाविरुद्ध आपला हात उचलला.

अरुणदेवः—(संथपणानं) तूं बायकोची जात आहेस म्हणूनच इतका पाल्हाळ सावते आहेस ! पण त्याची जरुर काय ! बलदेव मारला गेला असला तर त्याच्या आयुष्याचा ग्रंथ संपला—आटोपलं !

कमलाक्षः—बलदेव मारला गेला असला तर मला माझे वीर कसे मिळार ?

अरुणदेवः—नाही ! कमलाक्ष ! आपण दोघेहि—तूं आणखीं मी— आपल्या वीरांना पूर्ण मुकलों. (तक्षशिलेस) तुझा बाप म्हणाला होता “ भीमदेवाचं बीज या जगांत शिळक असेतोपर्यंत माझा सूड घेतला गेल्या-शिवाय रहणार नाही ” आपल्या बापाचे शब्द तूं खरे करून दाखविलेस (थोडा वेळ थांबून, चाकरांकडे वळून) त्याला घाव कोणच्या जागीं लागला रे ?

एक चाकरः—कपाळावर !

अरुणदेवः—(आनंदानें) त्याला वीराचं मरण लाभलं—त्यानं शत्रूकडे पाठ फिरवली नाही ! पण तो एका बाजूला पडला कीं गुनारच्या पायांकडे पडला ?

चाकरः—अर्धवट एका बाजूला—अर्धवट गुनारच्या पायांकडे !

अरुणदेवः—तर मग त्याचा फक्त अर्धवट सूड उगवला जाणार.

गुनारः—(जवळ येऊन) अरुणदेव माझं सर्वस्व देऊन टाकलं तरी आपलं गुक्सान भरून येणं शक्य नाही हें मी जाणून आहे—तरी पण...

अरुणदेवः—(त्याला अडवून) बलदेवाचं प्रेत माझ्या हवालीं कर, आणखी मला जाऊ दे. कुठं पडला आहे तो ? (गुनार मुकाब्यानं बोट दाखवतो—अरुणदेव चालूं लागतो. सरिता व इतर कांहीं माणसें त्याच्या मागोमाग चालूं लागतात तें पाहून अरुणदेव एकदम वळतो व मेघगर्जनेच्या आवाजांत) मागं हटा ! माझ्या मागं छात्या बडवून शोक करण्याकरतां माणसं नको आहेत ! हा अरुणदेव म्हणजे कांहीं एखादी विववा नव्है ! काय सांगतो आहें मी ! मागं हटा ! बलदेवाचा अत्यंविधि पार पाडायला मी एकटा पुरेसा

आहे ! (संथपणाने) मी निषुनिक झालो हे खरं आहे. पण हा म्हातारा दुःखानं खचला असं मी कोणालाच म्हणू देणार नाही. (हळुहळु बाहेर जाऊ लागतो, इतक्यांत सागर प्रवेश करतो.)

सागरः—अरुणदेव, भिष्याचं कांहींच कारण नाही—सरिते, बलदेव मेला नाही !

अरुणः—(एकदम त्याच्याकडे वळून) मेला नाही ! मेला नाही !

सागरः—नाही ! फक्त जखमी झाला आहे !

अरुणदेवः—कुठं आहे तो !

सागरः—नौकागृहांत !

अरुणदेवः—नौकागृहांत !!

अरुणदेवः—(घाईघाईने निघून जाऊ लागतो, परंतु मर्येंच कांहींतरी आठवण झाल्यासारखे करून) सागर, मी जातो—पण (गुनारकडे बोट दाखवून) पण तू याला पाहून घे !

सागरः—आपण त्या संबंधी अगदी निर्धास्त असा !

(अरुणदेव जातो.)

तक्षः—(विकट हास्य करीत) जाऊ या त्यांना हवे तसे जाऊ या ! आतां सूड घेण्याकरतां ते जरी परत आले तरी आपणांला सैन्याची जुळवाजुळव करायला नको. सरिते फिरून सूड घेण्याच्या पवित्र हेतूं तुझे बाबा हिमद्वीपाबाहेर जहाजं हाफरणार नाहींत बहुत करून !

सागरः—(चिढून) तक्षशिले !

सरिता:—(त्याच आवाजांत) इतक्या भयंकर थराला गोष्टी गेल्या तरी सुद्धा बावांना वेडावप्याची तुझी हौस अजून पुरली नाही अं !

तक्षः—एकदां एकादी गोष्ट होऊन गेली म्हणजे मग त्याबद्दल रडत बसण्यांत कोणता पुरुषार्थ ! आज सकाळी मी अरुणदेवांशी हेवादावा करण्याची, त्याच्यावर सूड घेण्याची उघड उघड प्रतिज्ञा केली होती. भीमदेवांच्या मृत्यूचा, इतर सान्या-सान्या गोष्टींचा मला विसर पडला असता कदाचित् ! पण त्यांनी

आज सकाळी प्रत्यक्ष माझा भयंकर अपमान केला तो विसरणं शक्य नाहीं. गुनारची रखेली ! ठीक आहे—आतां मला त्याची लाज वाटायला नको. गुनार आतां तुझ्या बापापेक्षां जास्त पराकमी ठरले आहेत, त्याच्यामाणे खड्ड सागरां-पेक्षां त्यांची कीर्ति आणखी शौर्य जगांत जास्त दुमदुमतं आहे.

सरिताः—(खवळून) इथं सात्र तूं चुकते आहेस, तक्षशिले ! सर्वासमक्ष मी तुला छातीठोक बजावत्यें की, तूं एका भिन्न्या बायल्याच्या घरी नांदते आहेस !

सागरः—(धाईधाईने) सरिते ! सरिते ! तूं सावध आहेस का ?

गुनारः—काय ? भिन्ना ! बायल्या !!

तक्ष०—(वेढावरीच्या स्वरांत हंसून) तूं अभिष्ठासारखी कांहींतरी वडबडते आहेस झालं !

सरिताः—आतां खन्या गोष्टी लपवून ठेवणं शक्य नाहीं. तूं माझ्या मेलेल्या भावांची थांडा केलीस, माझ्या बाबांची हेटाळणी केलीस तरी मी मूग गिळून स्वस्थ वसलें. एका बायल्याच्या हातून बलदेव पडला हें बाबांना कळूं नये म्हणून ते इथं होते तोंपर्यंत मी कांहीं बोलल्यें नाहीं. पण आतां याच्यापुढं हिमद्वीपांत केलेल्या अचाट पराकमाबहूल उठल्या बसल्या आपल्या नवव्याची सुति करीत जाऊं नकोस—कारण गुनार रणभीरु आहेत! तुला पळवून नेणारा वीर आणखी तूं—या दोघांच्यामध्ये गत्रभर तक्षपत असलेली तरवार माझ्या पतीच्या कमरेवर लटकते आहे. हातांतून ओरवाढून तूं आपलं रत्नकंकण शक्तिसागरांना दिलंस, गुनारना नाहीं—समजलीस ! (कंकणावरचा पदर बाजूला करून) हें पहा आतां तें माझ्या दंडांत आहे.

तक्ष०—(देहभान सुट्टन) शक्तिसागर ! शक्तिसागरांनी तें कृत्य—तो आस्वल ...

सर्वज्ञाण—(ओरडून) काय शक्तिसागरांनी तो भयंकर आस्वल मारला ! !

तक्ष०—(त्वेषांने थरथर कंपत) त्यांनी ? त्यांनी ! ! गुनार हें खरं आहे का !

गुनारः—मी भिन्ना आहें किंवा बायल्या आहें एवढं खेरीज करून बाकी सर्व खरं आहे.

सागरः—(दुःखानें) भाई, तू भित्रा नाहीस—कधीच नव्हतास ! (आपल्या सैनिकांस) चला, चला इथून चला !

सरिताः—(दारांतून) आतां सर्वात मोठा योद्धा कोण याचा आपल्या मनाशीं खल करीत बैस.

(शक्तिसागर सरिता आपलीं माणसें यांसह निघून जातो.)

तक्ष०—(स्वगत) आतां एकच गोष्ट करायची—एकाच गोष्टीचा रात्रं-दिवस विचार करायचा. (एकदम उभी राहून) एकतर शक्तिसागर मेले पाहिजेत किंवा मी तरी मेळ्ये पाहिजे !

अंक ३ रा

[स्थळ व सांडणी दुसन्या अंकातल्यासारखी. वेळ दुपारची. दुग्धम मानाच्या जागेसमोरील आसनावर तक्षशिला बसली आहे; हातानें ती घनुष्याची दोरी विणते आहे. एक घनुष्य आणखी थोडेसे बाण जवळ पडले आहेत.]

तक्षशिलाः—(दोरी ताणून) चांगली चिवट आणखी मजबूत झाली. (बाणांकडे पाहून) बाणसुदां तीक्ष्ण आणखी वजनदार आहेत. (हात मांडीवर गळून पडतो.) पण हें सर्व पार पाडायला समर्थ कोण !—(एकदम चिडून) शक्तिसागरांनी माझी अशी हेटाळणी—आतां दुसन्या कोणाचीच मला पर्वा नाहीं—माझ्या मनांतला सर्व द्वेष, सर्व तिरस्कार आतां शक्तिसागर, फक्त हुमच्याकरतां—तुम्हांला फार दिवस वाट पाह्यला नको. (विचार करते) हो— पण—हें—हें कृत्य पार पाडायची छाती—(गुनार मार्गांल वाटेने आंत येतो. तो अत्यंत स्तब्ध असून विचारांत निमग्न आहे.)

तक्ष०—(थोडा वेळ थांबून) कसं वाटतं आहे आतां हुमच्या मनाला ?

गुनारः—बरं नाहीं वाटत अजून ! कितीही खटपट केली तरी कांहीं केल्या कालच्या अमानुष कृत्याचा विसर म्हणून पडत नाहीं. त्याची आठवण झाली कीं माझ्या अंतःकरणाचा उराडा उडतो आहे नुसता !

तक्ष०—माझ्यासारखं करा ! कांहींतरी काम काढा.

गुनारः—होय ! तसेच कांहीं तरी केलं पाहिजे. (हात पाठीशी बांधून कांहीं वेळ इकडे तिकडे फिरतो. नंतर ती काय करते आहे तें निरखून पाहतो. आणखी मग तिच्याजवळ येऊन) काय करते आहेस तूं हें ?

तक्ष०—(त्याच्याकडे न पाहतां) घनुष्याची दोरी विणत्यें आहे हें तर तुम्हांला दिसतंच आहे.

गुनारः—धनुष्याची दोरी !—आणखी ती सुद्धां स्वतःच्या केसांची !

तक्ष०:—(सिंहतहास्य करून) आजकाल प्रत्येक क्षणाला मोळाल्या घडा-
मोडी घडताहेत. काल संध्याकाळीं तुम्हीं माझा मानलैला भाऊ जखमीं केलात
आणखी आज पहाटेपासून मी ही दोरी वलायला घेतली !

गुनारः—तक्षशिले ! तक्षशिले !

तक्ष०:—काय ज्ञालं !

गुनारः—तूं काल रात्रीं कुठं होतीस !

तक्ष०:—काल रात्रीं ?

गुनारः—तूं आपल्या महालांत नव्हतीस !

तक्ष०:—तुम्हांला कसं कळलं ?

गुनारः—मला कांहीं केल्या झोप येईना. एकसारखी बलदेवाचीं स्वप्रं पडत
होतीं. शेवटीं तर तो हंसत हंसत माझ्या बिछान्यावर येऊन बसला—आणखी
एकदम त्याच्या कपाळांतून भळभळा रक्त वहायला लागलं. शेवटीं मी जागा
झालो आणखी पहातों तों अत्यंत चमक्कारिक पण निंतातमधुर अशा गाण्याचा
गुंजारव माझ्या कानावर पडला. त्या गाण्याने सर्व घर भारल्यासारखं मला
वाटायला लागलं. मी हळूच उटून दरवाजांतून पाहालं तों तूं विस्तवाजवळ
बसून बाणांना धार लावीत होतीस. आणखीं तोंडाने चेटकाचे मंत्र म्हणत
होतीस.

तक्ष०:—तसं केल्याशिवाय गति नव्हती, कारण, सर्व जगांतल्या अत्यंत
बलाढ्य अशा माणसाच्या छातीत हे बाण बुसायचे आहेत.

गुनारः—तक्षशिले—मी समजून चुकलों आहें. शक्किसागरावर तुझा
दांत आहे.

तक्ष०:—तसंहि असेल कदाचित्.

गुनारः—तसं असेल तर तुझी इच्छा कधीच तृप्त होणार नाहीं. तूं किती
जरी माझ्या कानांत विष ओतलंस तरी सागर माझ्या जिवाचा सखा आहे, ही
गोष मी कधीच विसरणार नाहीं.

तक्ष०:—(हंसत) अस्तं ! अगदीं नकी ?

गुनारः—अगदी नकी !

तक्ष०:—(धुमच्याची दोरी त्याच्याकडे करून) मला असं सांगा गुनार,
ही गांठ तुम्हांला सोडवतां येईल ?

गुनारः—(सोडवून पाहून) छे: फारच कौशल्यानं गुंफली आहेस ती तूं !

तक्ष०:—(उभी राहून) भवितव्यतेन तुमच्या आमच्या भोवतीं आपलं
जाळं पसरलं आहे, तिच्या गांठी तर माझ्या क्षुद्र गांठीपेक्षां जास्त मजबूत
आहेत—तुम्हांला त्या कशा सोडवतां येणार गुनार ?

गुनारः—खरं आहे, विधिघटना अचाट आहे. तूं काय किंवा मी काय,
आपणां सर्वांनाच तिच्यासमोर मान वांकवली पाहिजे.

तक्ष०:—मला एक गोष्ट पकी ठाडक आहे की शक्तिसागरांच्यामुळं
आपणां दोघांवर अनर्थपरंपरा कोसळणार.

[कांहीं वेळ स्तब्धवता—गुनार विचारमध्ये होऊन उभा राहतो.

तक्षशिला स्तब्धपणे त्याच्यावर एकसारखी नजर ठेवते.]

तक्ष०:—काय विचार चालला आहे ?

गुनारः—मला अलीकडं एक स्वप्र पडलं होतं त्याचा विचार करतो आहे.
मला असं स्वप्र पडलं कीं, तूं ठरवलेलं कृत्य मी पार पाडलं आहे. शक्तिसागर
मरून पडला आहे—आणखी अत्यंत निस्तेज होऊन तूं त्याच्या प्रेतापाशीं
उभी आहेस; नंतर मी तुला विचारलं, तक्षशिले, आतां तरी तुझ्या मनासारखं
झालं ना ? आतां तरी तूं सुखी झालीस ना ? ’ पण तूं भयंकर विकट हास्य
केलंस आणखी म्हणालीस कीं, ‘गुनार तुम्ही येथे मरून पडलं असतात
आणि शक्तिसागर जिवंत असते तर मला जास्त आनंद झाला असता—मी
जास्त सुखी झाल्ये असत्ये.’

तक्ष०:—(खोटें हंसून) असल्या क्षुलक स्वप्रावर विश्वास ठेऊन मी आपला
बेत बदलीन असं तुम्हांला वाटतं तरी कसे ? गुनार तुम्ही मला अजून
पुरती ओळखली नाहीत हेच खरं.

गुनारः—तसंहि असेल—पण तक्षशिले, मला असं सांग, तूं इथं—माझ्या
घरांत सुखी आहेस का ?

तक्ष०:—खरं सांगायचं म्हणजे गुनार, मला कवीं कधीं या तुमच्या घरांत मोळून चुरळून गेल्यासारखं वाटतं.

गुनारः—मला वाटलंच ! आपणां दोघांपैकीं एकजण या घराला जड जाला आहे.

तक्ष०:—एक का दोघंहि देव जाणे !

गुनारः—(तिचा भावार्थ न ओळखून) पण त्यावरहि एक उपाय आहे.

तक्ष०:—उपाय ! तुमच्या मनांत कांहीं जीवबीव...

गुनारः—माझ्या मनांत आपलीं लढाऊ जहाजं सज्ज करून इथून बाहेर पडायचं आहे. तुझ्यावरच्या निरतिशय ग्रेमानं बेहोष होऊन भी जी चूक केली आणखी आपलीं बेअबू करून घेतली तिची मला भरपाई करून घेतलीच पाहिजे.

तक्ष०:—(विचारपूर्वक) तुम्ही निघून जाणार ? ठीक आहे; मला वाटतं, कदाचित् त्यांतच आपल्या दोघांचाहि कल्याण असेल.

गुनारः—हिमद्वीपाहून आपण आपलीं गलवतं हांकारलीं, अगदीं त्या दिवसापासूनच माझी खात्री झाली कीं आपण दोघं एकत्र नांदूं शकणार नाहीं. तूं मानी आणि निश्चयी आहेस. कित्येक वेळां तर मला तुझीं भयंकर भीति वाटते. आणखी काय योगायोग आहे पहा ! केवळ तेवढ्यामुळंच माझ्या मनांतली तुझ्या संबंधाची अभिलाषा कमी न होतां उलटी वाढत जाते. तूं मला जावून भारून टाकलं आहेस. कित्येक वेळां तर मला असं वाटायला लागतं कीं, तूं मला जगांतला वाटेल तो अन्याय करायला लावूं शकशील ! (मान हलवून) विधिघटना मोठी खोल आहे. आपल्याला तिचा थांग लागण कधींच शक्य नाहीं. पण मला असं वाटतं कीं सागरच तुझा नवरा व्हायला पाहिजे होता.

तक्ष०:—(ताडकन् उमी राहून, मोळ्याने ओरळून) शक्तिसागर !!

गुनारः—होय ! शक्तिसागर ! तिरस्कार आणखी सूड यांच्या वेडगळ कल्पनांनी तूं जर अंधाली झाली नसतीस तर तुला त्याची खरी योग्यता

सहजच दिसली असती. शक्तिसागराचे गुण जर माझ्यांत असते तर मी तुला खात्रीनं सुखी करू शकलों असतों.

तक्ष०:—(विकारवशाता आवरून) शक्तिसागरांना तें साधलं असतं असं तुम्हांला वाटतं ?

गुनारः—तो निश्चयी स्वभावाचा असून शिवाय तुझ्याइतकाच अभिमानी आहे.

तक्ष०:—(उत्तान आवाजांत) तसं असेल तर—(एकदम मन आवरून) कांहीं हरकत नाहीं—कांहीं हरकत नाहीं—(फिरून पिसाळलेल्या मनोवृत्तीने) गुनार, गुनार ! शक्तिसागरांना मारा—शक्तिसागरांना चीत करा !

गुनारः—अशक्य !

तक्ष०:—लवाडीनं आणखी कपटानं तुम्हीं माझ्याईं लम्भ लावलंत तें मी विसहन जाईन. ज्या दिवशीं शक्तिसागर मरून पडतील त्या दिवशीं इथें काढलेल्या आठ भयाण वर्षातलीं सारीं दुःखं मी विसहन जाईन.

गुनारः—माझ्या हातानं त्याच्या जिवाला कधींच घोका पोऱ्यणार नाहीं. (मार्गे पाऊल घेऊन) तक्षशिले ! तक्षशिले, मला मोहांत पाढूं नक्कोस.

तक्ष०:—तर मग मला दुसऱ्या कोणाकडून तरी सूड घेवविला पाहिजे. शक्तिसागरांना मी फिरून माझा आणखी तुमचा अपमान करू देणार नाहीं. (मुठी वढून रागाने थरथर कांपत) कदाचित् आतां या घटकेला तो तिच्याजवळ एकटा बसला असेल, त्या भागुबाईशीं हंसत खेळत आपली कुचेष्टा करीत असेल. तुमच्या बदली माझ्या महालंत शिरून मला उचलून नेऊन एकादा शिळ्या भाकरीच्या तुकड्याप्रमाणं तुमच्याकडं कशीं फेंकून दिली, ती कहाणी पुन्हां पुन्हां नव्या उमेदीनं तिला समजावून सांगत असेल. माझ्या महालंत शिरून माझ्याजवळ उभा राहिला, तरी मी त्याला न ओळखून शेवटीं कशीं फसल्यें हें सारं—सारं तिला या घटकेलां तिखंटभीठ लावून सांगत असेल !

गुनारः—शक्तिसागर तसं कधींच करणार नाहीं. कद्दी नाहीं !

तक्ष०:—(उसळून) सागर आणि सरिता मेलींच पाहिजेत. तीं दोघं जिवंत असतां मी मोकळेपणानं या जगांत वावरूं शकत नौहीं ! (तिच्या डोळ्यांत

चमक मारते. ती गुनारशीं लगट करते व विकारवशतेच्या आवाजांत) गुनार, या कार्धीं जर तुम्ही माझं म्हणणं ऐकलं तर मी तुमच्याशीं प्रेमानं वागेन. मी तुम्हांला आपल्या हृदयाशीं इतकं घट दावून धरीन कीं असला आनंद तुम्ही कधीं स्वप्रांत सुद्धां अनुभवला नसेल.

गुनारः—(हेलकावे खात) तक्षशिले, खरोखरच.....

तक्ष०ः—गुनार तुम्ही तयारीला लागा म्हणजे आयुष्यांत दुःख म्हणजे काय चीज असते तें सुद्धां तुम्हांला कधीं माहीत पडणार नाहीं; मी कधीं तुम्हांला टाक्कून बोलणार नाहीं; प्रेमानं तुम्ही कधीं माझ्याकडं पाहून गालांतल्या गालांत हंसलांत तर तिरस्काराची नजर फेंकून तुमचं हास्य मालवणार नाहीं. तुमच्याकरतां मी उंची पोषाख घालीन; तुम्ही लढाईला बाहेर पडलांत तर तुमच्या मागोमाग येईन, प्रवासाळा निधालांत तर घोडेस्वार होऊन तुमच्या वाजून घोडा चालवीन आणखी रम्य गोष्टी सांगून तुमचं मन रिज्जवीन. मेजवानीला वसलांत तर तुमच्याजवळ डाव्या हाताला बसून तुमच्या हातीं मद्याचे पेले मी स्वतः भरून देईन. तुम्ही आजारी पडलांत तर उशापायथ्याशीं बसून तुमची सेवा करीन. तुम्हांला झोप लागावी म्हणून गोड गोड गाणीं म्हणीन.

गुनारः—(तिच्या भाषणाच्या ओघाबरोबर वहात जाऊन) खरोखरच हैं सारं.....

तक्ष०ः—मी आत्तां सांगितलं त्यापेक्षां अधीक—दसपट अधीक ! वचन देत्यें, शपथ घेत्यें पण माझ्याकरतां सूड उगवा—शक्तिसागर आणि सरिता यांचा भयंकर सूड उगवा म्हणजे मग मी—(दरवाजा उघडतो तें पाहून ती एकदम थांबते. दरवाजांतून सरिता आंत घेते तिला) सरिते—तूं ?

सरिता:—गुनार, त्वरा करा आपलीं माणसं जमवा.

गुनारः—माणसं, ती कशाकरतां ?

सरिता:—कांहीं हलकट लोकांना घेऊन कर्ण इकडं घेतो आहे. त्याचा रोंख तुमच्या घरावर दिसतो आहे. सागरांनीं तात्पुरता त्याला अडवून घरला आहे. पण कुणी सांगावं ?

गुनारः—आहाहा ! भाई शक्ति ! तूं माझ्याकरतां आपला जीव किती वेळं घोक्यांत घालणार !

सरिताः—सामग्र तुमचे खरोखरीचे मित्र आहेत.

गुनारः—आणखी तक्षशिले—इकडं आपण—आपला वेत—माझं म्हणणं खरं आहे. तुझ्या शब्दांत कांहीं तरी जाडू आहे. तूं जेव्हां करायला सांगतेस तेव्हां वाटेल तें कृत्य मला चांगलंच दिसायला लागतं.

सरिताः—तुम्हीं म्हणतां आहां तरी काय गुनार !

गुनारः—कांहीं नाहीं ! कांहीं नाहीं ! सरिते, वेळेवर सूचना दिल्याबद्दल मी तुझा फार आभारी आहें. मी आतां जाऊन आपलीं माणसं गोळा करतों (दरवाज्याकडे वळतो, पण मधूनच परतून) अरुणदेवांचं कसं काय आहे ?

सरिताः—(मान खालीं धालून) तें विचारूं नका. काल रात्रीं बलदेवाचं ग्राणोक्तमण झालं आणखी त्यांनी त्याला गलबतावर नेला. आतां ते मुलांकरतां चिता रचताहेत. संध्याकाळ्यर्थत तुम्हांला त्यांची धास्ती नको.

गुनारः—अरेरे, बलदेव मेला हें फारच वाईट झालं !

सरिताः—तें तर खरंच ! आतां वाबांशीं तुमचं सख्य कथीं काळीं होईल अशी आशा करायला सुद्धां जागा राहिली नाहीं.

(गुनार कांहीं उत्तर न देतां बाहेर जातो.)

सरिताः—(तक्षशिलेजवळ येऊन) या घरांत मला आतां एक काम करायचं अजून बाकी राहिलं आहे. तक्षशिले, मी तुला भेटायला आले आहे.

तक्ष०ः—मला ! कालच्या त्या प्रकारानंतर ?

सरिताः—तक्षशिले, माझ्यासंबंधीं आपल्या अंतःकरणांत द्वेषाची ज्योत तेवत ठेऊं नकोस. दुष्ट मनोभावना आणि आकस्मिक दुःखं यांच्या कात्रीत सांपङ्गन माझ्या तोङ्गन भलतेच शब्द बाहेर पडले ते विसरून जा. मी तुझी फार मोठी आगलीक केली आहे तीबद्दल मला क्षमा कर. कारण, खरं खरं सांगत्यें तुझ्यापेक्षां सुद्धां मी आज फारच दुःखी आहे.

तक्ष०ः—दुःखी ! शक्तिसागरांची बायको असून तूं दुःखी ! !

सरिताः—जें जें घडलं त्या त्या सर्वाला मी कारण झाल्ये. भांडण सुरु झालं, बलदेव जखमी झाला, गुनारांचं कृत्य उघडकीस येऊन त्यांची बैअबू

ज्ञाली या सर्वांच्या—सर्वांच्या मुळाशीं भी आहें. अरेरे ! भी किती सुखी होत्यें पण आतां या जन्मीं मला फिरुन...

तक्ष०:—(एकदम कांहीं विचार सनांत येऊन) पण कालचं हैं कृत्य घडावयाच्या अगोदर—गोली पांच वर्ष—नंू सुखी होतीस ?

सरिताः:—त्याचा तुला संशय वाटतो ?

तक्ष०:—हैं ! कालपर्यंत मला त्याचा संशय आला नाहीं, पण...

सरिताः:—पण....पण काय ?

तक्ष०:—जाऊं दे तें. आपण दुसरं कांहींतरीं बोलूं.

सरिताः:—नाहीं तक्षशिले, तू मला सांगितलंच पाहिजेस.

तक्ष०:—त्यापासून तुला कांहीं फायदा होणार नाहीं. पण तुझी इच्छाच असेल...हैं पहा, आपण एकदां हिमद्वीपांत असतांना अरुणदेवांच्या बरोबर दरबारला गेलों होतों, तें तुला आठवत असेलच. दरबार आटोपल्यावर आपण सर्वजण नेहमींप्रमाणं गप्पा मारीत दिवाणखान्यांत बसलों होतों, इतक्यांत दोन तरुण तेथें आले.

सरिताः:—होय. गुनार आणखी सागर.

तक्ष०:—त्यांनी आपणांला अभिवादन केलं आणि ते आपणांमधें येऊन वसले. मग यद्यामस्तकी सुरु ज्ञाली. कांहींज्ञानांनी प्रश्न विचारला, “हे योद्धे इथें कशाकरतां आले असावेत ?” कोणीतरी उत्तर दिलं, “दुसऱ्या कशाकरतां—बायका मिळविण्याकरतां !” त्यावर शक्तिसागर म्हणाले, “माझं हृदय आकर्षण करील अशी खी मिळणं फारच दुरापास्त आहे.” अरुणदेवांनी हंसत उत्तर दिलं, “हिमद्वीपांत श्रीमंत आणि थोर कुळांत जन्माला आलेल्या कुमारिकांना मुळींच तोटा नाही.” पण सागर म्हणाले, “खन्या वीराला निघड्या छातीचीच बायको मिळाली पाहिजे. एकाद्या साध्या खीप्रमाणं जिची महत्वाकांक्षा मर्यादित नाहीं अशाच कुमारिकेची भी निवड करीन. जगांतला कोणताहि मान, कोणतंहि ऐश्वर्य तिला कस्टपासमान वाटलं पाहिजे. भी मुळवागिरीवर निघालों म्हणजे माझ्याबरोबर येण्याची तिची तथारी पाहिजे. तिनं अंगांत चिलवत घालून हातांत भाला येऊन रणगदीत बुसलं पाहिजे. तरवारींचा लखलखाट आणखी

रक्ताचा वर्षाव तिच्या नजरेला सहन झाला पाहिजे, कारण, ती मित्री असेल तर माझ्या नांवाला काळोखी लागेल.” सरिते, सागर असं बोलले होते हें खरं ना ?

सरिताः—(चांचपडत) हो...पण...

तक्ष०:—अशी खी मिळाली असती तर सागर सुखी झाले असते. (तिरस्कारानें हंसत) आणखी असं असून त्यांनी तुझी निवड केली !

सरिताः—(दुःखानें चमकून) हें सर्व सांगण्याचं...

तक्ष०:—आणखी अशा रीतीनं त्यांनी तुझी निवड केल्यावर त्यांच्या शब्दाला जागून तुं निःसंशय अभिमानानं डोकं वर उचलून एखाद्या बादशाहीणी-प्रमाण वागलीस, सागरांच्या कीर्तीला शोभेल अशा तन्हेन प्रत्येकाला नमवलंस !... होय ना ?

सरिताः—नाही...तक्षशिले,... पण...

तक्ष०:—तुं त्यांना नवीन पराक्रम करायला उत्तेजन दिलंस ! हातांत भाला घेऊन त्यांच्या बरोबर लढाईला गेलीस ! आणखी ज्या ठिकाणी युद्धाची भयंकर धुमश्वकी माजली आहे अशा ठिकाणी धुसर्यांत भूषण मानलंस—होय ना ?

सरिताः—(अत्यंत दुःखानें) नाही—नाही !

तक्ष०:—तर मग काय तुं भ्याडासारखं वागून त्यांच्या नांवाला काळोखी फासलीस ?

सरिताः—(बेहोषपणानें) तक्षशिले पुरे ! पुरे ! नको ! नको आतां !

तक्ष०:—(तिरस्कारानें) आणखी तरी सुद्धां आजपर्यंत मी सुखी होत्ये असं म्हणालीस नाही ? सागर सुद्धां स्वतःसंबंधीं असंच म्हणतील असं तुला वाटतं ?

सरिताः—नको ! तक्षशिले, नको ! अरेरे ! माझ्या गत आयुष्याचं किती भेसूर चित्र स्पष्टपणानं माझ्या समोर मांडलंस हें !

तक्ष०:—(हंसून) एक थेंचा शब्द कोणी बोला कीं लागली रडायला, चल, टाक काढून तें सारं मनांतून ! हें वध मी काय चालवळे आहे (तिला वाण दाखविते) वध याची धार किती तिखट आहे ! सरिते, मला वाणांना धार लावतां येते कीं नाही !

सरिताः—धारच काय, पण तुला अचुक शरसंधान सुद्धां करतां येतं.
तक्षशिले, तुझे बाण अगदीं वर्मीं लागतात ग ! तूं आतां जें बोललीस त्याचा
विचार सुद्धां कधीं माझ्या मनाला शिवला नवहता ! (जरा धीटपणानें—पण
शक्तिसागरांचं आयुष्य मी दुःखी करून सोडलं असं म्हणणं म्हणजे—छे ! तें
खरं नाहीं !

तक्ष०—सरिते, धाबरूं नको ! धाबरूं नको ! तें खरोखरच खरं नाहीं !
आतां सागरांची त्यावेळची घडाडी कायम असती तर गोष्ट वेगळी ! त्या वेळची
गोष्ट कशाला पाहिजे ? त्या वेळची शक्तिसागरांची महत्वाकांक्षा सर्व जगांत
नरवेष्ठ म्हणून मिरविष्णाची होती. पण आतां ते अल्पसंतुष्ट झाल्यासारखे
दिसतात !

सरिताः—तक्षशिले, तुला त्यांच्या जबरदस्त महत्वाकांक्षेची अणुरेणू एवढी
सुद्धां कल्पना नाहीं, म्हणून तूं असं बोलते आहेस. त्यांना माझ्यासारखी बायको
शोभणं शक्यच नाहीं. त्यांनी इतके दिवस ही गोष्ट माझ्यापासून लपवून
ठेवली—पण—पण मी आतां साच्या प्रकाराला निराळंच वळण लावणार !

तक्ष०—कोणत्या तन्हेचे ?

सरिताः—याहुढं आतां मी त्यांच्यावर आपल्या जिवाचं ओळं टाकणार
नाहीं; त्यांच्या वीरवृत्तीला आपल्या पोंचट वर्तनानं आला घालणार नाहीं !

तक्ष०—तुल्या मनांत काय जिवाचं कांहीं बरं वाईट...

सरिताः—चूप ! चूप !! कोणी तरी येत आहे !

(मारील बाजूने एक नोकर येतो.)

नोकरः—बाहेर शक्तिसागर आले आहेत.

तक्ष०—कोण ? शक्तिसागर ! जा तर मग लवकर गुनारनं हांक मार जा !

नोकरः—कर्णराजावर स्वारीं करण्याकरतां, शेजारच्या माणसांची मदत
मागायला, घोड्यावर स्वार होऊन महाराज मध्याशींच बाहेर पडले.

तक्ष०—खरंच ! मी विसरलेच होत्यें, बरं जा तर तूं (तक्षशिला सरिते-
कडे वळते व सरिता जायला निघते तें पाहून) तूं कुठं चाललीस ?

सरिताः—इथं सागरांशीं माझीं गांठ पडून फायदा नाहीं—मला जाऊं दे.

या सर्वांचा शेवट आमच्या ताटाहुटींत होणार हें तर उघडच दिसतं आहे—पण त्यांची भेट इथं—छे: छे नको ग बाई !

(डाव्या हातच्या रस्त्यानें बाहेर निघून जाते.)

तक्ष०:—आणखी असल्या या भागूदाईवर मी सूड घेणार होत्ये ! तो तर अगदींच फुसका बार झाला असता—पण आतां माझा बाण अगदीं वर्मी जाऊन भिडला असेल ! (कांहीं थांबून) मरणं कठीण तर खरंच पण कैक वेळां जगणं त्याहूनही जड वाटतं !

(मागच्या दारांतून सागर प्रवेश करतो.)

तक्ष०:—आपण गुनारनां भेटायला आलां असाल ? थोडे थांबा, ते इतक्यांत येतील. (जायला निघते.)

सागरः—नाही. तक्षशिले, थांब. मी तुला भेटायला आलो आहें.

तक्ष०:—मला !!

सागरः—आणखी तूं एकटी भेटलीस हेंहि फार चांगलं झालं,

तक्ष०:—आपण माझा अपमान करण्याकरतां आलां असाल तर एकटी काय आणि दुकटी काय—चिकार माणसांनी भरलेल्या दिवाणखान्यांत मुद्दां आपल्या विसर्द साझे रक्षण कोण करणार ?

सागरः—(निश्चास टाकून) हं ! माझ्याविषयीं तुझ्या मनांत कोणत्या भावना खेळताहेत तें मी पूर्ण ओळखून आहे.

तक्ष०:—(भीषण भिन्नतेने) बहुत करून मी तुमच्या बाबतींत अन्यायानं वागत्यें असं तुम्हांला वाटत असेल नाहीं ? छे ! छे ! शक्तिसागर, तुम्ही माझ्या सान्या जन्माचं मातेरू केलंत ! आपल्या मनाला साक्षी ठेऊन मला सांगा कीं माझ्याशीं ती भर्यकर प्राणधातकी प्रतारणा कुणी केली ? माझ्या महालांत शिरून, मला प्रेमाच्या बाता मारून कुणी वेडी बनवली ? आणखी शेवटीं एकादा कुच्या-समोर शिळ्या भाकरीचा तुकडा फेंकून द्यावा त्या प्रमाणं मला गुनारांच्याकडं कुणी फेंकून दिली ? माझी किंमत फक्त गुनारांची बायश्यो होण्यापुरतीच आहे अशी खुणगांठ मनाशीं बांधून शेवटीं आपल्या आवडत्या कुमारिकेला घेऊन कोण निघून गेलं ? तुम्ही ! तुम्ही !! तुम्ही !!!

सागरः—या जगांत जरी मनुष्याला पुष्कळच गोष्ठी पराक्रमानं साध्य करून घेताव घेताव तरी आयुष्यांतले खरेखुरे आणीचाणीचे प्रसंग दैवाधीन असतात. आपली दोघांची तशी गत ज्ञाली !

तक्ष०—खरं आहे ! खरं आहे ! दुष्ट नशिवाचें जगावर साम्राज्य आहे. तरी पण आपण जर त्याच्यापुढं मान वाकवली नाहीं तर त्याची शक्ति सहज ढिली पडते. नशिवाशीं टक्कर देण्याची ज्याची हिंमत असेल त्यालाच शेवटी विजयश्री माळ घालते. आणि म्हणूनच मी तशी टक्कर देण्याची तयारी चालवली आहे.

सागरः—काय करायचं आहे तुझ्या मनांतून ?

तक्ष०—नशिव जरी बलवत्तर असलं तर मी त्याच्याशीं एकदां झगडून पहाणार आहे. पण जाऊं चा तें ! आपण दुसरं कांहींतरी बोलूं !

सागरः—(थोडावेळ थांबून) गुनारकरतां तूं फारच चांगली शळ्ये तयार करतेस.

तक्ष०—गुनार करतां नाहीं—तुमच्या विरुद्ध !

सागरः—त्याचाच अर्थ तो !

तक्ष०—तसंहि असेल कदाचित् ! कारण, मी जर नशिवासारखीं जाळीं विणप्यांत पटाईत ज्ञाल्ये तर तुमची आणखी गुनारांची—आज नाही उद्यां—लडाई ज्ञाल्याशिवाय खास रहात नाहीं ! (ती त्याच्याकडे कांहीं वेळ पहात उभी रहाते, नंतर गालांतत्या गालांत हंसते आणि मग बदललेल्या आवाजांत) कधीं-कधीं माझ्या मनांत काय विचार चालतात सांगूं ? मी कित्येक वेळां नाना तज्ज्ञेच्या कल्पना-तरंगांत रंगून जात्ये. अशा वेळेला मी आपले डोक्ये भिटून घेत्यें आणि कल्पना करत्ये कीं, शूर वीर रणधीर शक्तिसागर आमच्या किनाऱ्यावर येऊन पोंचले आहेत; आमचं घरदार जाळून टाकण्याचा आम्हाला धाक घालीत आहेत. गुनारांची सर्व माणसं मरून पडलीं आहेत. फक्त ते आणि मी दोघांच जिवंत राहिलों आहोत. शक्तिसागरांची माणसं घराला आग लावीत आहेत. शक्तिसागर आपली सिंहासारखी छाती काढून प्रचंड पर्वतासारखे संथ उभे आहेत—तो देखावा पाढून मी चूर होऊन गेल्यें आहे ! इतक्यांत गुनार म्हणताहेत ‘ एकच

अचूक शरसंधान—एकच अचूक शरसंधान आपल्याला वांचवील’—असं म्हणून घनुष्याला बाण लावीत आहेत तोंच त्याची प्रत्यंचा तुटते आहे. “ तक्षशिले, तक्षशिले, आपल्या केंसांचा गोफ घेऊन मला एक दोरी वळून दे ” अशी गुनार मला निकड लावीत आहेत—पण मी निश्चल उभी राहून हैसत म्हणत्यें आहे, “ जळूं या—खाक होऊं या ! आयुष्याची किंमत मला आतां मूठभर गवतापेक्षां जास्त वाटत नाही ! ”

सागरः—तुझ्या प्रत्येक शब्दांत किती विलक्षण मोहनी भरली आहे !

(तिच्याजवळ जातो.)

तक्ष०—(त्याच्याकडे चमत्कारिक नजरेने पद्धात) तुम्ही—तुम्ही माझ्या-जवळ बसायची इच्छा दाखवितां !

सागरः—तुला वाटत माझ्या अंतःकरणांत तुझ्यासंबंधी राग तुमसतो आहे. तक्षशिले, ही आपली शेवटची भेट आहे. माझ्या मनाला एकसारखी टोंचणी लागली आहे आणि म्हणून मी असाच्याअसाच निघून जाऊ शकत नाही; कारण मी जाण्याच्या अगोदर माझ्या मनाचा तुला एकदा ठाव लागलाच पाहिजे.

तक्ष०—काय करायचं आहे तुमच्या मनांत ?

सागरः—तुला एक कहाणी सांगायची आहे.

तक्ष०—दुःखमय ?

सागरः—अगदीं प्रत्यक्ष आयुष्याइतकी दुःखमय !

तक्ष०—(तिखट शब्दांत) आयुष्यांतल्या दुःखांची तुम्हांला काय कल्पना आहे शक्तिसागर !!

सागरः—माझी कहाणी ऐकल्यावर तुझा तंच निवाडा कर.

तक्ष०—ठीक आहे. सांगा, तोपर्यंत मी आपले क्राम तरी संपवित्यें.

(तो तिच्याजवळ तिच्याच आसनावर बसतो.)

सागरः—एकदां काय ज्ञालं कीं संपत्ती आणि कीर्ति मिळवण्याकरतां दोन योद्धे आपल्या घरून वाहेर पडले, त्यांनी अखंड मैत्रीच्या शपथा घेतल्या आणि घरीं, द्वारीं, स्पशानीं एकमेकांची पाठपुरवणी करण्याचा निश्चय केला.

तक्ष०:—त्या योद्धयांचीं नांवं गुनार आणि शक्तिसागर—होय ना ?

सागरः—ठीक आहे ! आपण त्यांना तींच नांवं ठेऊ. कांहीं दिवस जलपर्यटण केल्यावर ते दोघे हिमद्वीपाला येऊन पोंचले. तिथं एक वृद्ध संस्थानिक राज्य करीत होता; त्याच्या घरांत दोन कुमारिका होत्या. पण त्यांतील एक—त्या संस्थानिकाची मानलेली मुलगी—दुसरीपेक्षां फारच वरचढ होती; कारण ती केवळ धैर्याची पुत्री होती. ते दोघे योद्धे नेहमीं तिच्या गोर्टी बोलत आणि शेवटी दोघांचंहि एकमत होई कीं, त्रिखंड जगतांत इतकी उत्तम स्त्री भिळणं शक्य नाहीं.

तक्ष०:—काय ! दोघांच्याहि मतानं ! !—तुम्ही काय माझी थट्टा मांडली आहे !

सागरः—गुनारच्या मनांत रात्रंदिवस ती कुमारिका खेळत होती—आणि शक्तिसागर तर जवळजवळ तिच्याकरतां वेडा झाला होता. पण त्या दोघांहि योद्धयांनी एकमेकांजवळ आपल्या प्रेमाची केवळांहि कबुली दिली नाहीं. तिच्या बाजूनून बोलायचं म्हणजे तिनं गुनारवर कधींच आसक्ति दाखविली नाहीं—किंवा शक्तिसागरालाहि त्याच्या प्रेमांत कधीं उत्तेजन दिलं नाही. (कांहीं वेळ थांबतो.)

तक्ष०:—(श्वास कोङ्गन) सांगा !—सांगा !—पुढचं सांगा—मी हात जोडत्यें !

सागरः—तिच्या असल्या वेपर्वाईच्या वर्तनानं उलट शक्तिसागराचं मन तिच्याकडं जास्तच ओढ घेऊ लागलं; ते इतकं कीं त्याचं त्याला आवरतां आवरेना ! शेवटीं काय झालं कीं, एका रात्रीं मेजवानीच्या वेळीं त्या मानीं कुमारिकेनं प्रतिज्ञा केली कीं मी घातलेली अट जो पाळील त्याच्याशींच मी विवाह करीन, असं म्हणून तिनं आपली भयंकर अट सांगितली—त्यावरोबर तिथं जमलेल्या सर्व वीरांच्या तोंडचं पाणी पळालं, पण शक्तिसागराच्या हृदयांतून मात्र हृषीच्या लहरी उसळायला लागल्या, कारण आपण हें कृत्य सहज करून जाऊ अशीं त्याला धमक बाटत होती—(भयाण शब्दांत)—पण विधिघटना विचित्र होती—गुनारनं त्याला बाजूला हांक मारली व आपली प्रेमकहाणी सांगितली; पण शक्तिसागरानं आपली बाजू मांडली नाहीं त्यामुळं असं घडलं कीं...

तक्ष०:—सागर ! सागर ! ! (मन आवरून) ही गोष्ट खरी आहे ? ही कहाणी सत्य आहे ?

सागरः—होय, खरी आहे ! अगदी खरी आहे !! शेवटी काय झालं कीं, आमच्यापैकीं एकाला माघार ध्यावी लागली. गुनार माझा भित्र होता. मी केलं तें केल्याशिवाय मला दुसरा कांहीं इलाजच नव्हता. अशा तन्हें तूं गुनारची बायको झालीस आणि मला सरितेबरोबर लग्र करावं लागलं.

तक्ष०—आतां—आतां तिच्यावर प्रेम करतां ?

सागरः—नाहीं; फक्त तिला सन्मानानं वागवतो. या जगात शक्तिसागरानं एकाच ढ्वीवर खरं प्रेम केलं पण विधिघटना काय विचित्र आहे पहा कीं, तिनं पहिल्याच भेटींत शक्तिसागराविरुद्ध आपल्या धनुष्याच्या दोरीला वैराच्या गांठी मारायला सुरवात केली ! (उद्धन) आमची करुणकहाणी संपली; आणि आतां एकच कास करायचं बाकी राहिलं आहे—तें हेच कीं, तुम्हांला एकदां शेवटचा मुजरा करायचा आणखी एकमेकांना शेवटचा निरोप यायचा !

तक्ष०—नाहीं ! थांबा !! जाऊ नका !!! शक्तिसागर ! शक्तिसागर ! तुम्ही हें काय केलंत हो !

सागरः—काय केलं मीं !! तक्षशिले, तुला काय झालं एकदम ? अशीं फिकी कां पडलीस ?

तक्ष०—आणखी आतां मला हें सारं तुम्हीं सांगतां अहांत—इतक्या उशिरं-छेः छेः तें मला खरं वाटत नाहीं.

सागरः—ही आपली शेवटची भेट आहे. हें आपलं शेवटचं संभाषण आहे. मी सांगितलं त्यांतला प्रत्येक शब्द खरा आहे. तुझ्या मनांतली माझ्यासंबंधीं वैराची गांठ सुदून जावी म्हणून—आणि शक्य असल्यास तुझ्या हृदयांत माझ्याकरतां दयेचा थोडासा ओलावा निर्माण व्हावा म्हणून तुला ही कहाणी सांगणं भाग पडलं.

तक्ष०—(बेभान, बेहोष होऊन नकळत हातांत हात अडकवते, आणखी थक्क होऊन पण शांतपणानं एकसारखी त्याच्याकडे पहात उभी राहते.) माझ्यावर प्रेम केलं—तुम्हीं माझ्यावर प्रेम केलं ? (एकदम त्याच्याजवळ जाऊन) मला नाहीं तें खरें वाटत ! (त्याच्या डोळ्याकडे निरखून पहाते व दुःखाची किंकाळी फोडून) अगवाई ! खरं आहे ! खरं आहे !! दुर्दैवा ! दुर्दैवा, कसा दावा साघलास हा !!

[आपलं तोंड दोन्हीं हातांनीं झांकून मार्गे सरकते.]

सागरः—तक्षशिले!

तक्ष०:—(एकदां रडते आहे, एकदां हंसते आहे आणि हे दोन्ही भाव मनांतल्या मनांत दावून टाकण्याचा प्रयत्न करीत) माझ्याकडे लक्ष देऊ नका गडे ! माझ्या बोलण्याचा अर्थ इतकाच कीं,— (त्याच्याजवळ जाऊन) शक्किसागर, तुमची कहाणी अपुरी राहिली ! तुमच्या गोष्टीतली ती मानी कुमारिका—तिचंसुद्दां तुमच्यावर प्रेम होतं—अलोट प्रेम होतं! (संथपणान) होय. सागर, माझं तुमच्यावर निरतिशय प्रेम होतं. तुम्ही मधांशीं म्हणालांत मी आपलं प्रेम तुम्हांला दाखवलं नाहीं—पण मी पडल्यें वायको माणूस—तेव्हां तसं करण्याशिवाय मला दुसरा कांहीं इलाजच नव्हता ! मी जर आपलं प्रेम तुम्हांला दिसूं दिलं तर तुमचं मन माझ्यावरून उडेल अशी मला भिती वाटत होती. तुम्हीं जगांतल्या इतर कोणत्याहि माणसापेक्षां जास्त श्रेष्ठ आहां अशी माझी खात्री होती. आणि म्हणूनच तुम्हीं दुसर्या एका खात्रीं लग केलंत ही गोष्ट नेहमीं माझ्या मनांत शल्याप्रमाणे खुपत राहून मी अगदीं वेभान होऊन जात असे—ती इतकी कीं किल्येक वेळां माझं मलाच आश्रव्य वाढे !

सागरः—(सर्व मनोवृत्ते उच्चंब्रून येऊन) अशा तन्हेने नशिवानं आपल्या दोघांच्याभोवतीं दुःखाचं जाळं विणून ठेवलं आहे.

तक्ष०:—त्याचा सर्व दोष तुमच्यावर—तुमच्या माझ्यावर ! पुरुषानं नेहमीं शौर्यानं आणि निश्चयानं वागलं पाहिजे. मी ज्या वेळीं इतकी कडक अट घातलीं त्यावेळीं माझ्या मनांत फक्त तुमच्यासंबंधीचाच विचार घोळत होता—फक्त तुमच्याशींच विवाह करण्याचा माझा निश्चय होता. आणखी माझी खात्री होती कीं, या जगांत त्या आस्वलाला फक्त तुम्हीं एकटे माऱूं शकाल—आणि तो माझा तर्के खरा ठरला—पण तुम्हीं काय करून बसलांत कीं.....

सागरः—गुलारला हृदोग लागला आहे हे मला कळून चुकलं होतं. फक्त मी एकटा त्याला वरा करूं शकत होतों. मग तूंच सांग मला दुसरा कोणता तरी मार्ग मोकळा होता का ? शिवाय, तुझांहि माझ्यावर प्रेम आहे हे जर मला आधीं कळलं असतं, तर कदाचित् मी निराक्ष्या तन्हेने वागलों असतों. कारण प्रेमाचा प्रताप कांहीं और आहे.

तक्ष०:—(घाईने) तें कसंही असो—सागर—केवळ एका क्षुलक लबाडीमुळे आपली इतकी वर्षे ताटातूट झाली. पण आतां ही दुदैवाची गांठ सुटली. आतांतरी मुढे आपण मागच्या दुःखांची भरपाई करू या !

सागरः—तसं होणं आतां या जन्मी तरी शक्य नाही ! आपली फिरून—आणि ती सुद्धां कायमची ताटातूट होणार !

तक्ष०:—शक्तिसागर, आपली ताटातूट या जन्मी आतां होणं शक्य नाही. तुमच्यावर माझं प्रेम आहे, आणि न लाजतां न शरमतां सर्वे जगाला तसं औरडून सांगण्याची माझ्या अंगांत हिंमत आहे. कारण माझं प्रेम म्हणजे एकाद्या भागूबाईच्या प्रेमाप्रमाणं वाच्यावर हैलखावे खाणारा क्षुद्रमनोविकार नव्हे ! शक्तिसागर, उठा ! उठा !! जगांत सुखाला सुद्धां कांही किंमत असते हें विसरू नका. तें मिळवण्याचा आटोकाट प्रयत्न करा. आपल्या दोघांचीही तशीच इच्छा असली तर आपण स्वतंत्रच आहोत, तेव्हां आपल्याला हा ग्रीतीचा डाव जिकणं कांही जड नाही !

सागरः—स्वतंत्र ! आपण दोघं स्वतंत्र !!

तक्ष०:—सरितेची तुम्हांला आतां काय पर्वा आहे ! गुनारची मला आतां काय किंमत आहे ! त्या दोन क्षुद्र जीवांच्याकरतां आपली दोघांची माती करून घेण्याची काय जरूर आहे !!

सागर—तक्षशिले, तक्षशिले !!

तक्ष०:—गुनारला इथं राहूं या; सरितेला बापावरोवर घरीं परत पाठवून या; मला आपलं शिरखाण, चिलखत चडवून तुम्ही जिकडं जिकडं जाल तिकडं तिकडं तुमच्या मागोमाग येऊं या ! भिजं नका, शक्तिसागर, तुमची लाडकी बायको म्हणून मी तुमच्यावरोवर येत नाही; कारण कायद्यानं मी दुसऱ्याची आहे—आणखी तुमच्या विछान्याची मालकीण अजून जिवंत आहे. छेः छेः शक्तिसागर, बायको म्हणून नव्हे तर तुमच्या जिवाची मैत्रीण म्हणून मी तुमच्यावरोवर येईन, तुमची कीर्ति त्रिखंड गाजावी म्हणून लढाईच्या वेळी तुम्हांला उत्तेजन देईन ! तरवारींचा खणखणाट झडूं लागला कीं मी तुमच्या-जवळ बाजूला उभी राहीन; आणखी दैवानं उलट खाऊन तुम्हाला कधीं दूर जलपर्यटणाला निघून जावं लागलं तर तुफान दर्यावरून तुमच्या मागोमाग

जगाच्या शेवटापर्यंत प्रवास करीन. आणखी शेवटी ज्या दिवशी तुमची प्रेतयात्रा निघेल त्या दिवशी, एक शक्तिसागरांची व एक तक्षशिलेची—अशा दोन चिता पेटवाच्या लागतील !

सागर—मला सुद्धां एके काळी हींच सुखस्वप्रं पडत असत. पण आतां तें संपलं, त्याचा काळ उल्फून गेला. एका उंच पर्वताच्या दोन तुटलेल्या कञ्चांवर तक्षशिले, आपण दोघं उभी आहेंत, आणखी गुनार व सरिता एकाचा प्रचंड खाईप्रमाणं आपणां दोघांच्यामध्ये आडवी येताहेत. गुनारकरतां मी आपल्या तरुणपणच्या प्रेमाचा विधवंस करून घेतला—आतां निदान हा स्वार्थत्याग वायां जाणार नाहीं अशा तळेनं मला वागलं पाहिजे; मग त्याकरतां मला वाटेल तीं दुःखं सहन करावीं लागलीं तरी हरकत नाहीं. आणखी गरीब बिचारी सरिता ! तिनं तर माझ्यावर एकाचा अजाण अर्भकाप्रमाणं विश्वास टाक्रून घरदार, माणसंकुणसं, पिताबंधू यांचा त्याग केला. तेव्हां ज्या ज्या वेळीं मीं तिला प्रेमानं कुरवाळली त्या त्या वेळीं माझ्या मनांत तक्षशिलेसंबंधीचे विचार खेळत होते असा तिला संशय सुद्धां घेतां कामा नये.

तक्ष०—आणखी असल्या क्षुलक कारणाकरतां तुम्ही आपल्या आयुष्याचं मातेरं करून घेणार ? मग तुमच्या शक्तिसामर्थ्याची, तुमच्या शौर्याची, तुमच्या मनाच्या मोठेपणाची किंमत तीं काय राहिली ! आणि तुम्हाला काय वाटतं यापुढं मी गुनारच्या वरीं एक क्षणभर तरी राहूं शकेन ? छे ! छे ! शक्तिसागर, माझं ऐका. तुमच्यासारख्या पुरुषाला करतां येण्यासारख्या कितीतरी गोष्टी आहेत ! कनक-पूरच्या गादीवर इंसेन डुलक्या घैत बसला आहे, त्याची तंगडी घरून त्याला शुल्कात फेकण्याचा प्रयत्न करा ! मोठमोठे योद्दे आनंदानं तुमच्या सैन्यांत या कामाकरतां दाखल होतील ! आपण दुर्दमनीय अशा पराक्रमानं पुढं सरकूं आणि तुम्ही राजसिंहासनावर अधिष्ठित होईपर्यंत पराक्रमाची शिक्क्त उडवून देऊ !

सागर—माझ्या बेफास तारुण्यांतलीं हीं सारीं सुखस्वप्रं, तक्षशिले, तूं किती सपष्टपणं बोलून दाखवीत आहेस ! पण हें सारं मला विसरून गेलं पाहिजे. मला आतां तूं मोहित पाहूं नकोस.

तक्ष०:—आपल्या दोघांच्या जन्माची गांठ आतां विधात्यानं बांधली आहे, ती आपल्याला कशी सोडवतां येणार ? माझ्या जन्माचं घ्येय आतां स्पष्ट झालं— तुम्हाला जगांत उद्याला आणायचं—तुम्हाला राजसिंहासनावर बसवायचं ! इथं घालवलेल्या प्रत्येक क्षणाला तुमची मूर्ति माझ्या हृदयांत खेळत होती— ती फोडून टाकण्याचा भी कितीतरी वेळां प्रयत्न केला पण दुर्बळ ठरल्ये ! आतां तसं करण्याची जरुर राहिली नाही, कारण तुमचं माझ्यावर भ्रेम आहे हैं आतां मला कळून चुकलं...

सागरः—(कठोर होण्याचा प्रयत्न करून) असं असेल तर नीट ऐकून घे ! माझं तुझ्यावर भ्रेम होतं; पण आतां तें सारं संपलं ! भी ते जुने दिवस विसरून गेलो.

तक्ष०:—खोटं—शक्किसागर—खोटं ! माझी एवढी योग्यता खास आहे कीं एक वेळ जर तुम्ही माझ्यावर भ्रेम केलं असेल तर तुम्हाला तें विसरून जाणं कधींहि शक्य नाही.

सागरः—(आवेशाने) मला तें विसरलंच पाहिजे.

तक्ष०:—अशक्य ! अशक्य ! मला दूर लोटण्याचा तुम्ही हवा तेवढा प्रयत्न करा—त्याचा आतां कांहीं उपयोग होणार नाही, कारण रात्र पडायच्या अगोदर गुनार आणि सरिता यांना सारं कांहीं कळून चुकेल !

सागरः—माझी खात्री आहे, तूं असं करणार नाहीस.

तक्ष०:—भी तें करणार !

सागरः—मग भी केलेली तुझी पारख खोटी होती म्हणायची ! तूं म्हणजे एक मानी थी आहेस अशी माझी कल्पना होती !

तक्ष०:—वाईट प्रसंगामुळं विचारांना दुष्ट वळण लागतं. तुम्ही माझ्यावर बाजवीपेक्षां फाजील प्रसंग आणलेत. पण आतां भी तुमच्यावरोबर रणांगणावर येणार ! गुनारचा लटुपटीचा संसार पुरे झाला !

सागरः—पण स्वाभिमानाची किंमत तूं नेहमीं भ्रेमापेक्षां जास्त समजतेस ! बलदेवाला भारल्यामुळं गुनार आणि भी यांना भांडायला पुरेसं कारण आहे. अशी

कल्पना कर कीं तो माझ्या हातून पडला, तरी—तर्रसुदां तूं साच्या गोष्टी उघड करून माझ्या मागं घेशील ?

तक्ष०:—(चपापून) आपण असं कां विचारतां ?

सागरः—अगोदर माझ्या प्रश्नाचं उत्तर दे. मी जर तुझ्या नवन्याला ठार मारला तर तूं काय करशील ?

तक्ष०:—(त्याच्यावर नजर रोखून) मी आपल्या तोडला खीळ घालीन—आणखी तुमचा मृत्यु घडवून आणीपर्यंत विश्रांति म्हणून घेणार नाहीं.

सागरः—(स्मितहास्यपूर्वक) शाबास तक्षशिले, मला वाटलंच कीं माझी परीक्षा खोटी नव्हती !

तक्ष०:—(एकदम) पण हें सारं घडणंच शक्य नाहीं !

सागरः—त्यांत काय अशक्य आहे ? बलदेवाच्या मरणाचा फांसा टाकून तूंच तर गुनार किंवा मी यांच्यापैकीं एकाचा मृत्यु ठरवून ठेवला आहेस.

(गुनार इतर कांहीं माणसांसमवेत प्रवेश करतो.)

गुनारः—(खिन्नपणाने, तक्षशिलेस) तूं लावलेल्या विषवृक्षाला कडू फळं यायला लागली.

सागरः—(त्याचे जबळ जाऊन) काय झालं गुनार ?

गुनारः—कोण ? भाई शक्ति ! काय झालं ? जें नव्हाचं तेंच झालं ! सरितेने मला कर्णाचं वुत्त कळवल्याबरोबर मी घोऱ्यावर स्वार झालों आणि आपल्या शेजान्यांच्या जबळ मदत मागायला गेलों.

तक्ष०:—(काळजीने) बरं मग ?

गुनारः—मला जिकडं तिकडं दांडगाईचीं उत्तरं मिळालीं. कर्णाशीं झालेल्या भांडणाचं खापर त्यांनी माझ्याच माथीं फोडलं. तोडानं उच्चारहि करवत नाही असे नाना तन्हेचे आरोप त्यांनी माझ्यावर केले. मला भिन्ना म्हणून माझी निर्भत्सना केली आणि माझ्याशीं कोणत्याहि तन्हेचा संबंध ठेवायचा नाहीं असं त्यांनी उघड बोलून दाखवलं !

सागरः—तुला अशा तन्हेचा अपमान फार वेळ सहन करावा लागणार नाहीं—तूं काळजी करू नकोस. रात्र पडायच्या अगोदर कर्णावर स्वारी करण्याकरतां तुला पुरेशी माणसं मिळतालि.

गुनारः—भाई, मी तुझा कसा उतराई...

तक्ष०ः—(विजयी मुद्रेने) मला वाटलंच !

सागरः—(कठोरपणाचा आव आणून) पण एच्यानंच संपलं नाहीं ! तुमची आमची जुनी मैत्री आजपासून तुटली ! ऐक गुनार, तूं माझ्या बायकोचा भाऊ अन्यायानं मारलास त्याबहल मी तुला उद्या—सूर्योदयाबरोबर—द्वंद्युद्धाला आव्हान करतो ! (तक्षशिला एकदम सागराकडे एक पाऊल टाकते. पण पुन्हा मन सांवरून जागच्याजागी निश्चल उभी राहते.)

गुनारः—(पूर्ण थक होऊन) द्वंद्युद्ध ! माझ्यांनी ! भाई शक्ति, तूं ही काय थद्धा आरंभली आहेस !

सागरः—(निश्चयी आवाजांत) मी तुला द्वंद्युद्धाला आव्हान देतो आहें. फक्त मृत्युनंच तो प्रश्न सुटेल, आपणापैकी कोणी तरी एक जण उद्यांयडलाच पाहिजे !

गुनारः—(दुःखाने) आत्ता माझ्या लक्षांत आलं ! मी आंत आलों तेव्हां तूं तक्षशिलेशीं एकटा बोलत होतास, तिनं तुझा फिरून कांहींतरी अपमान केलेला दिसतो !

सागरः—तसं ही असेल कदाचित् ! (तक्षशिलेकडे वकून) खन्या मानी खीं आपल्या नवन्याची अब्रू संभाळलीच पाहिजे. (नोकरांकडे वकून) आणखी अरे ए—तुम्हीं जाऊन आपल्या धन्याच्या शेजान्यांना सांगा कीं, उद्या त्याचं आणखी माझं द्वंद्युद्ध होणार आहे. या शक्तिसागराबरोबर युद्धाला उभं राहण्याची जो छाती दाखवील त्याला भिन्ना म्हणण्याची कोणांची प्राज्ञा आहे !

(नोकर जातात.)

गुनारः—(त्याच्याजवळ जाऊन व त्याचा हात आपल्या हातांत घरून) भाई शक्ति ! भाई शक्ति ! आतां मला कळलं ! पूर्वी एकदां माझ्या सुखाकरतां

तूं आपलं आयुष्य घोक्यांत घातलंस—आणखी आतां माझ्या अबूकरतां आपला
जीव पुन्हां संकटांत घालीत ओहस !

सागरः—त्यावद्दल तूं आपल्या बायकोचा क्रणी आहेस. केचल तिच्याकरतां
मला हें सारं करावं लागत आहे. उद्या सकाळीं—ठरलं मग ?

गुनारः—मी तुला भेटेन ! (प्रेमाने) माझी शेवटची भेट म्हणून हा
तरवारीचा स्वीकार कर. ती मौल्यवान् आहे.

सागरः—नाहीं. ती आहे तिथंच लटकूं दे ! कुणी सांगावं, कदाचित् उद्यां
सकाळनंतर मला फिरून तरवारीची गरजच पडणार नाहीं.

गुनारः—जा ! भाई जा ! (त्याचे हात आपल्या हातांत धरून ठेवतो.)

सागरः—येतो मी आतां !

(गुनार डाव्या बाजूने जातो, सागर एक वेळ तक्षशिलेकडे नजर
फेंकून मागच्या वाटेने निघून जातो.)

तक्षः—(थोडा वेळ स्तब्ध उभी राहते. नंतर हळूं आवाजांत) उद्यां
सकाळीं यांची लढाई ! यांच्यापैकीं कोण बरं पडेल ? (पुन्हा स्तब्ध उभी राहते,
नंतर मोठ्याने ओरडून) कोणीहि पडो ! कोणीहि पडो ! शक्तिसागरांची आणखी
माझी ताटातूट आतां यापुढं कवर्च व्होणं शक्य नाहीं.

अंक ४ था

(स्थळः—समुद्रकिनारा. संध्याकाळ. आकाशांत ढगांची गर्दी उसल्लेली आहे; मधून मधून चंद्र दिसतो आहे. मागच्या बाजूला एक मोठी समाध दिसत आहे. एका खडकावर, हातांची कोपरे मांडीवर टेकून, तळहातांवर मस्तक ठेवून अरुणदेव बसला आहे. त्याच्या डोक्यावर कांहीं नसून केस मोकळे सुटले आहेत. समाधीजवळ दिवळ्यांच्या उजेडांत माणसे काम करीत आहेत. थोड्या वेळांने सागर आणि सरिता नौकागृहांनुज बाहेर येतात. आंत विस्तव पेटलेला दिसत आहे.)

सरिता:—(हळूच) ते पहा; अजून तसेच बसले आहेत. (सागराला मार्गे ओढून) नका ! त्यांच्याशीं इतक्यांत बोलून नका.

सागर:—खरंच ! घाई करण्यांत अर्थ नाहीं. त्यांना कांहीं वेळ शोक करू यावा हेच वर.

सरिता:—(पुढे येऊन बापाकडे दुःखाने पहात उभी राहाते, नंतर सुस्कारा टाकून) बलदेवाचं प्रेत काल स्वतःच्या पाठीवरून गलबतावर नेलं, तेव्हां बाबांचं धैर्य ढळलं नव्हतं—चिता पेटवल्या तरी त्यांचं धैर्य खचलं नव्हतं, पण एकदां चिता घडघड पेढून गेल्यावर शोकानं त्यांचा मनावरचा तावा सुटला; घाव जिव्हारीं बसला ! (अशू पुसून) सागर ! आपण घराकडे जहाजं कवीं हांकारणार ?

सागर:—एवढं हें वादळ थांबलं, आणखी गुनारचं हें प्रकरण मिटलं म्हणजे !

सरिता:—आणखी मग तुम्ही जमिनी खरेदी करून आपल्याकरतो एक घर बांधणार ना ? या लडाया आतां पुरे झाल्या गडे !

सागर:—हो ! मी तुला अगोदरच कबूल केलं आहे.

सरिता:—आणखी मी तुम्हांला बायकों शोभत नाहीं, असे तक्षशिला म्हणत होती ते सारं खोटं ना ?

सागरः—खोटं ! सारं खोटं ! तुझा माझ्यावर विश्वास आहे ना ?

सरिताः—अहाहा ! आतां माझ्या सुखाला पारावार नाहीं. आतां मी इथं पाहिलेल्या सञ्च्या भयंकर गोष्टी विसरून जाईन. घरीं गेल्यावर हिंवाळ्यांत विस्तवासमोर बसून आपण गुनार आणि तक्षशिला यांच्या गोष्टी बोलूं !

सागरः—सरिते ! तुला जर आपल्या सुखाची किंमत असेल तर घरीं गेल्यावर तुझ्या तोऱ्हन तक्षशिलेचं नांवसुद्धां माझ्या कानावर येतां कामा नये.

सरिताः—(किंचित् रोषानें) तिचा इतका द्वेष करणं चांगलं नाहीं ! सागर, आपल्या बौद्धर्याला तें शोभत नाहीं.

एक मनुष्यः—(अरुणदेवांजवळ जाऊन) समाध पुरी ज्ञाली.

अरुणः—(जागा ज्ञाल्यासारखें करून) समाध !—तर—मग—आतां—

सागरः—त्यांच्याशीं बोल आतां, सरिते !

सरिताः—बाबा ! यंडी किती पडली आहे ती पाहिलीत का ? आणखी चादळ पण काय सुटलं आहे !

अरुणः—काय ज्ञालं पडली म्हणून ! आपण त्यांना विसरलीस वाटतं ? त्यांना यंडी कशी बाधेल आतां !

सरिताः—तें खरं ! पण बाबा ! तुम्हांला—

अरुणः—मला ? मला काय होणार आहे !

सरिताः—तुम्ही आज कांहींच खालं नाही. आंत निवाच्याला चला, जेवण तयार आहे.

अरुणः—राहूं दे तें ! मला भूक नाहीं !

सरिताः—पण तुम्ही इथे असे बसू नका !—तुम्हांला संवय नाही—कांहीं तरी भलतंच होईल.

अरुणः—तुझं म्हणणं खरं आहे. माझ्या छातींत कांहींतरी अडकल्या-सारखं वाटतं आहे. मला शास घेतां येत नाहीं. (चेहरा दोन्हीं हातांत लपवितो. सरिता त्याच्याजवळ बसते.)

सरिताः—उद्यां तुम्ही शिडं उभारून गलबत हांकारणार ना ? घरीं जायचं ना आतां आपण ?

अरुण००—घरीं ? आतां मला घरीं जाऊन काय करायचं ? मी इथंच आपल्या बाळांच्या जवळ राहणार आहे !

सरिताः—(दुःखाने) बाबा !

अरुण००—तूं आंत जा पाहूं; मला त्रास देऊं नकोस ! एक दोन वाढाच्या रात्री माझ्यावरून गेल्या कीं ... मग सारं आटोपेल !

सागरः—अरुणदेव ! हीं भाषा आपल्या तोंडीं शोभत नाहीं.

अरुण००—मी आतां विश्रांती करतां हपापलों आहे याचं तुम्हांला नवल वाटतं ? माझं काम आटोपलं—सर्व मुलांना मी पोहोंचवलं !—(चिडून) मला एकटा बसूं द्या ! जा ! जा ! !

सागरः—(सरिता उभी राहते, तिला हळू आवाजांत) आणखी कांहीं वेळ त्यांना स्वस्य बसूं दे.

सरिताः—नाहीं ! मला आणखी एक उपाय करून पाहूं द्या ! मला त्यांचा स्वभाव पुरता ठाऊक आहे. (अरुणदेवास) तुमचं जगांतलं काम संपलं असं तुम्ही म्हणतां—पण अजून तें संपलं नाहीं. तुम्ही आपल्या मुलांना पोहोंचवलं पण बाबा ! तुम्ही शाहीर आहांत ना ? तुम्ही आपल्या मुलांवर अजून शोकरीत कुठं रचलं आहे ?

अरुण००—शोकरीत ? छें ! छें ! काल मी तें कदाचित् रचलं असतं, पण—आज मी एकदम म्हातारा झालों ! खचलों !

सरिताः—पण बाबा ! तुम्हांला तें रचलंच पाहिजे. तुमचे सगळे मुलगे मोठाले योद्दे होते, त्यांचे गुण कोणीतरीं गायला नकोत का ? त्यांच्या जवळच्या नातल्यांत तुमच्या एवढा मोठा एक सुद्धां शाहीर नाहीं.

अरुण००—शोकरीत ! तुला काय वाटतं सागर ?

सागरः—मला वाटतं सरितेचं म्हणणं खरं आहे.

सरिताः—आपण घरी गेल्यावर श्राद्धाच्या दिवशी जर त्यांचे पराक्रम वर्णन करणारं शोकगीत नसेल तर लोक काय वरं म्हणतील ? इतक्यांतच त्याच्या मागोमाग जाण्याची काय घाई आहे बाबा ?

अरुण०—वरं तर ! मी प्रयत्न करून पाहतो. सरिते ! तू ऐकून ठेव; म्हणजे मी गेल्यावर तुला तें खडकावर खोदून ठेवतां येईल ! (मशाली घेऊन त्याचे सैनिक त्याच्या भाँवतीं जमतात. कांहींवेळ विवारांत मम राहून सुरवात करतो)—

शोकगीत

या अनल ज्वाला दुःखाच्या, जाळिती माझ्या कां हृदयाला ।

एका मागून एक कृतान्ते, नेले ओढूनि माझे बालक ।

मम ऊर फुटे किती खोल ।

दुःख किती सहणार विकल हैं ।

वीरहृदय मम काल अमित कां ।

अहाहा ! आतां माझ्या अंगांत फिरून तकवा आला (आपल्या माणसांस) चला ! गज्यांनो आपण दोन धांस खाऊन घेऊ. दिवसभर कामांन तुम्ही थकून गेलां असाल ! (आपल्या माणसांबरोबर नौकागृहांत जातो.)

सरिताः—देवानंच मला बुद्धी दिली म्हणायची ! (सागरास) चलायचं ना ?

सागरः—नाहीं ! मला भूक नाहीं, सरिते ! उद्याच्या प्रसंगाकरतां तू आपल्या मनाची तथारी करून ठेवली आहेस ना ?

सरिताः—सागर ! मी वीरपत्नीची आहें ! वीरपत्नीची पतीच्या मरणाकरतां नेहमींच तथारी असते. (हंसून) पण अजून मी एकही अशू मात्र ढाळला नाही, कारण मला माहीत आहे कीं आपण गुनरपेक्षां फार भारी आहांत.

सागरः—देव करो आणि तुझ्यावर माझ्याकरतां अशू ढाळण्याचा प्रसंग न येवो. (शांवून समुद्राकडे दूरवर पहात उभा राहतो.)

सरिताः—काय ऐकूऱ येतं आहे तुम्हाला सागर ?

सागरः—तुला ऐकूऱ नाहीं येत त्या तिकडे ? (डावीकडे बोटानें दाखवितो

व मागच्या वाजूला जाऊन) बहुतेक गारांचा वर्षाव होणारसा रंग दिसतो...
कोण आहे तें ?

कर्णराजः—(बाहेरून) तुमच्या ओळखीचीच माणसं आहेत शक्तिसागर !
(कर्णराज कांहीं उडाणटप्पू माणसांसह प्रवेश करतो.)

सागरः—कर्ण ! कुठं चाललास ?

कर्णराजः—गुनारच्या धरीं.

सागरः—शत्रू म्हणून ?

कर्णराजः—अर्थात् ! आपण मला काल अडवलंत; आज माझं करण
आपणाला खास आवडेल.

सागरः—असं !

कर्णराजः—तुमचा गुनारशीं तंदा झाला हें मला कळलं आहे. पण माझ्या
मनाजोग्या सान्या गोष्टी घडल्या तर गुनार द्वंद्युद्धाला अगदीं खिळखिळा
होऊन येईल.

सागरः—कर्णराज ! सांभाळ, तू भलत्याच कामाला हात घालतो
आहेस बरं !

कर्णराजः—(बेपर्वाईने हंसत) तें माझं मी पाहून घेईल. तुमच्या मनांत
आज रात्रीं जर जहाजाचीं शिडं उभारायचीं असतील तर खुशाल उभारा; कारण
मी आतां मोठा जाळ पेटवणार आहे त्याचा तुम्हाला आयता उजेड मिळेल !
चला ! दोस्त, चला ! (ते जातात.)

सरिताः—सागर ! सागर ! आपण त्याला थांबवलाच पाहिजे ! गुनारच्या
घराला आग लावण्याचा त्याचा बेत दिसतो.

सागरः—(नौकागृहाजवळ जाऊन) अरुणदेव, उठा ! उठा ! आपल्या
मुलांना मारल्याबद्दल कर्णावर सूड घ्या.

अरुण०—(बाहेर येऊन) कर्ण ! कुठं आहे तो ?

सागरः—गुनारचं घर जाळायला तो आतांच इथून गेला.

अरुण०—छान ! छान ! जाळू द्या, जाळू द्या ! मला तरी गुनार आणि
तक्षशिला यांच्यावर सूड घ्यायचाच आहे. माझं आयतंच काम झालं. कर्णाला मी
मागाहून पाहून घेईल.

तक्षशिला]

सागरः—या बोलण्यांत कांहीं अर्थ आहे अरुणदेव ? तुमच्या मनांत कर्णावर सूड ध्यायचा असेल तर तुम्ही त्याला आतांच पकडला पाहिजे, कारण हे नीच कृत्य पार पाडल्याबरोबर तो जंगलांत पक्कून, जाईल. शिवाय, मी गुनारला द्वंद्व-युद्धकरतां आवृत्त आहे. समजा, माझ्या हातून जरी तो निसटला तरी मग तुम्ही आहांतच ! पण कांहीं झालं तरी त्याचं आपण आज रक्षण केलंच पाहिजे. अरुणदेव ! तुम्ही आपल्या नातलगांना अशा तन्हेन बदमाषांच्या हातून मरू देणार का !

अरुणः—तुझां म्हणणं खरं आहे. मी आज गुनारचं रक्षण करीन पण उद्यां तो मेलाच पाहिजे.

सागरः—तो किंवा मी ! आपण खात्री बाळगा.

अरुणः—चला तर ! अरुणदेवाच्या चिमण्या वीरांनो ! आतां तुमच्या बदलचा सूड ! (वर पहातो; व आपली माणसं घेऊन निघून जातो.)

सागरः—सरिते ! तूं त्यांच्याबरोबर जा ! मला इथंच राहिलं पाहिजे. कारण गुनारच्या आणि माझ्या द्वंद्वाची वातमी चोहांकडे पसरली आहे तेव्हां मला उद्यांपर्यंत त्याला भेटातां येत नाहीं. पण तूं आपल्या बापाबरोबर रहा. त्याला भलतं सलतं कांहीं करूं देऊं नकोस ! गुनारच्या घरांत बायकामाणसं आहेत त्यांना—किंवा तक्षशिलेलासुद्धां यर्तिक्तित् धक्का पोहोचतां कामा नये.

सरिताः—वरं, तर मग मी जात्ये ! आपण तक्षशिलेची सुद्धां इतकी काळजी वाहतां अं ! आपल्या औदार्याची धन्य आहे !

सागरः—जा ! जा लौकर !

सरिताः—ही मी निघाल्येच ! पण तक्षशिलेसंबंधीं आपण अगदीं निर्धास्त राहा. तिच्या महालांत सोन्याचं चिलखत आहे, आणि आत्मसंरक्षण करण्याची तिच्या अंगांत घमक पण आहे.

सागरः—तें तर आहेच !—पण जा आतां तूं ! आपल्या बापाला भलतं सलतं कांहीं करूं देऊं नकोस—सर्वांना सांभाळ—गुनारच्या बायकोला सांभाळ.

सरिताः—आपण काळजी करूं नका !—येत्ये मी ! (जाते.)

सागरः—मार्द गुनार ! तुझ्यावर प्राणसंकट आले असतां शक्तिसागराल स्वस्थ बसावं लागलं असा हा आयुष्यांत पहिलाच प्रसंग ! (ऐकून) इतक्यांतच तरवारींचा खणदणाट मुळ झाला ! कर्ण गुनारच्या धरीं पोहोचलेला दिसतो. (जाण्याकरतां वळतो इतक्यांत थक होऊन मार्गे पाऊल घेतो.) कोण ? तक्षशिला ! तूं इथं करी ?

[तक्षशिला धार्दने प्रवेश करते. तिच्या अंगावर सोन्याचे चिलखत असून डोक्यावर शिरस्त्राण आहे. केस मोकळे सुटलेले जाहेत. पाठीवर बाणांचा भाता असून कमरपट्याला एक लहानशी ढाल अडकविली आहे. हातांत धनुष्य आहे त्याची दोरी तिच्या स्वतःच्या केसांची वळलेली असून ती मार्गे पहात पहात, भीतभीत धार्दने चालते आहे. नंतर सागराला पाहून धार्दधार्दने त्याच्याजवळ येते आणि पुटपुटते.]

तक्ष०—सागर ! सागर ! तुम्हाला तो दिसतो का ?

सागरः—कोण ? कुठं ?

तक्ष०—लांडगा ! तो पहा, माझ्यामार्ग ! हालत नाहीं चालत नाहीं—फक्त माझ्याकडे आपल्या गुजेसारख्या लालभडक डोळ्यांनी टवकारून पहातो आहे. सागर ! तो मला नेहमींच दिसतो. पण आज मला तो तिनदां दिसला—त्याचा अर्थ इतकाच कीं आज रात्री मी खात्रीनं मरणार !

सागरः—तक्षशिले ! तक्षशिले !

तक्ष०—तो पहा ! तो पहा ! जमिनींत गडप झाला (लांडग्यास) जा ! जा ! तुझा इशारा मला पोहोचला.

सागरः—तक्षशिले ! तूं देहभानावर नाहीस. चल इथं उमीं राहूं नकोस, आंत चल.

तक्ष०—नाही ! मी इथंच थांबणार ! माझी वेळ भरत आली.

सागरः—तुला झालं आहे तरी काय तक्षशिले ?

तक्ष०—मला काय झालं आहे ? कुणाला ठाऊक ! पण तुम्ही आज म्हणालांत तेंच खरं. गुनार, आणखी सरिता हीं आपणांमध्ये आडवीं येत आहेत. सागर ! आपण दोघंहि आपल्या नश्वर देहाचा त्याग करूं म्हणजे मग आपल्याला कोणीहि आडवं येणार नाही.

सागरः—आपण दोघं ? असं ! तुझ्या मनांत आपण दोघांनी आत्महत्या...

तक्ष०:—आपण परक्या स्त्रीर्णी लग्न लावलं त्या दिवसापासूनच मी स्वतःला मुक्लये. सागर, आपण फारच दुष्ट कृत्य केलंत. मनुष्याला या जगात फक्त एकाच गोष्टीचं दान देण्याचा अधिकार नाही—आणि ती गोष्ट म्हणजे आपली लाडकी बायको. पण आपण स्वार्थत्यागाच्या नांवाखाली निसर्गाचे नियम पायाखालीं तुडवलेत—आणखी देन जिवांचा नाश उडवलात. माझं मन मला मोळ्यानं ओरडून सांगत आहे की, तुम्ही आणि मी जर का एकमेकांशी विवाह-रज्जून बद्ध झालों असतों तर सर्वे जगांत तुमची ख्याती झाली असती, आणखी मी सुखी झाल्यें असलें. तुमच्यावर एकादं भयंकर संकट कोसळलं असत तर तुम्हाला मी आपल्या दांडग्या मनाचा पाठिंबा दिला असता, आणि अशा तन्हेन एकाच पुरुषाच्या प्रेमांत मला विश्वांतल्या सान्या उदाच्ततेचा आणि शौर्याचा आनंद चाखायला मिळाला असता.

सागरः—गेल्या गोष्टीबद्दल शोक करीत वसण्यांत काय अर्थ आहे ! तुला काय वाटतं मला माझ्या भवितव्याची कल्पना आली म्हणजे आनंद होत असेल ? रोज सरितेबरोबर आयुष्य घालवायचं, आणखी खोळ्या प्रेमाचे खोटे खेळ खेळायचे ! तरी पण तें सारं केलंच पाहिजे. विधिघटना बदलणं ही आपल्या हातची गोष्ट थोडीच आहे !

तक्ष०:—(निश्चयानें) विधिघटना बदललीच पाहिजे. आपण दोघंहि आपले नश्वर देह फेकून देऊं आणखी जें आपल्याला इथं साधलं नाहीं तें स्वर्गांत साधूं ही माझ्या घनुष्याची दोरी पाहिलीत ? ती मी अस्सल मंत्रांनी भारून ठेवली आहे. तिनं नेम कसा अचूक लागेल. (घनुष्याला दोरी चढवते व त्याला बाण लावते.) ऐका ! केवढा झंझावात मुटला आहे. मेलेले वीर स्वर्गांची वाट चढत आहेत. चला आपण त्यांच्या मागोमाग जाऊं.

सागरः—(मागं सरून) तक्षशिले ! तक्षशिले ! मला तुझी भिती वाटते !

तक्ष०:—आतां आपली ताटातूट करायला कोण समर्थ आहे ? या मृत्युलोकांत आपलं लग्न झालं नाहीं तेंच बरं झालं ! संसार करायचा ! कापूस पिंजायचा ! सूतं काढायची ! आणखी पोरं पाजायची ! शीः !

सागरः—पुरे ! पुरे ! तुझं डोकं फिरल्यासारखं झालं आहे. विचार करून

करून तुझ्या मनाचा उडाला उडाला आहे ! (एकदम घावरून) तें बघ !
तें बघ ! गुनारचं घर पेटलं !

तक्ष०:—जळूं या ! खाक होऊं या ! गुनारच्या लाकडी घरापेक्षां स्वर्गातले
राजवाडे जास्त भव्य आहेत.

सागरः—अग ते तुझ्या नवन्याचा—गुनारचा—जीव घेत आहेत.

तक्ष०:—मला त्याची काय पर्वा आहे ? आज मी तुमच्याबरोबर थाटानं
स्वर्गाची वाट चढेन. होय, सागर, असं झालंच पाहिजे. या जगांत मला आतां
चैन नाहीं पडायचं ! स्वर्गातले देव आपलीं कर्तव्यं विसरून हतप्रभ ज्ञात्यासारखे
दिसतात. चला ! मी तुम्हाला स्वर्गाच्या सिंहासनावर बसवत्ये. (बाहेर मेघांचा
कडकडाट ऐकूं येतो.) तें पाहिलंत ! ते पहा घोडेस्वार ! ते पहा दोन काळे
घोडे भरधांव सुटले. एक तुमच्याकरतां आणि एक माझ्याकरतां. चला ! आतां
शेवटच्या प्रयाणाला सुरवात करायची ! (घनुष्य उच्छृङ्खल त्याच्यावर बाण मारते.)

सागरः—अचूक शरसंधान ! (पडतो) तक्षशिले ! तक्षशिले !

तक्ष०:—(आनंदाच्या उर्मीने) सागर ! सागर ! आतां आपण सर्वस्वीं
एकमेकांचीं झालों.

सागरः—तक्षशिले ! तुझी छवी मी आपल्या हृदयांतून फाळून टाकली
तेव्हांपून माझ्या अंतःकरणांतून एकसारखा रक्ताचा वर्षाच छोत होता—पण
आतां जखम सांघली—माझा जीव खाली पडला—मी सुखी झालों. (मरतो).

तक्ष०:—(संधपूर्णाने) गेला ! जगांतला पराक्रम गेला ! शौर्य गेलं ! औदार्य
गेलं ! पण सागर, तुम्हाला एकटं नकू जायला ! ही मी तुमच्या मागोमाग
आल्येच. चला आतां समुद्राच्या विशाल उदरांत !—(समुद्रांत उडी मारते !)

[अरुणदेव, सरिता, व कमलाक्षाला पोटाशीं घेऊन गुनार असे एका-
मागून एक येतात.]

अरुण०:—(समाधीकडे वदून) आतां मला स्वस्थ झोप येईल !—
बाळांनो, तुमचा पुरता सूड घेतला !

सरिता:—बाबा ! बाबा ! भीतीनं माझी अगदीं गाळण उडाली आहे ! खालीं
जिकडे पहावं तिकडे रक्त रक्त आणखी वर आकाशांत भयंकर वादळ !

गुनारः—अरुणदेव, मला आज रात्रीपुरती माझ्या बाळाकरतां निवाच्याची जागा पाहिजे !

अरुण०—गुनार !

गुनारः—हो अरुणदेव, मी तुमच्या तावडीत सांपडलो आहे खरा. माझं घर जाळून खाक झाल ! माझी सारी माणसं मारली गेलीं. माझं काय वाटेल तें करा !

अरुण०—तें सागर पाहून घेईल ! पण तोपर्यंत तूं खुशाल आंत ये, आणि विश्रांति दे ! ये, वाहेर राहाणं घोकयाचं आहे.

सरिताः—चला ! चला ! आंत चला. (नौकागृहाकडे जाते, सागरचं प्रेत पाहून किंकाळी फोडते) सागर ! सागर ! कोणीतरी दावा साधला हो ! कुर्णी-तरी खून केला !

अरुण०—सागरचा ?

गुनारः—भाई ! शक्ति !

सरिताः—(त्या सर्वांकडे वेडावलेल्या नजरेने पहात) छे ! छे ! तें खरं असणं शक्य नाही. शक्तिसागरांना कोण मारणार ?—(तिला घनुष्य दिसतें) अगबाई ! हें काय ?

अरुण०—वेटा तुझं पहिलं बोलणं खरं आहे, सागराचा खून झाला !

गुनारः—(एकदम घाईने) आणखी तक्षशिला ? तक्षशिला कुठं आहे ? ती इथं आली होती ?

सरिताः—तें मला माहीत नाहीं; पण हें घनुष्य मात्र तिचं आहे.

गुनारः—मला वाटलंच !

सरिताः—आपला द्वेष—आपला राग पुरता उगवून घेतलान् विचारीन !

गुनारः—(स्वतःशीं) सागराला मारला ? द्वंद्वयुद्धाच्या आदल्या रात्रीं सागरला मारला ? एकंदरीत तिचं माझ्यावर प्रेम होते तर !

कमळाक्षः—(घावरून) बाबा ! बाबा ! ते पहा ! ते पहा !

गुनारः—काय ?

कमलाक्षः—ते पहा काळे घोडे !

गुनारः—चत् ! ते नुसते ढग !

अरुण०ः—छेः ! छेः ! ती वीरांची शेवटची स्वारी आहे.

कमलाक्षः—ती पहा त्यांच्याबरोबर आई आहे.

सरिता�—देवा ! देवा !

गुनारः—काय म्हणतो आहेस वेटा ? कुठं आहे तुझी आई ?

कमलाक्षः—ती पहा सर्वाच्या पुढं—काळ्या घोज्यावर ! बाबा ! बाबा !
(घाबरून भिठी भारतो.)

गुनारः—खात्रीनं तक्षशिला सुद्धां मेली !

अरुण०ः—आणखी तिच्याबरोबर आपलं भांडण संपलं.

गुनारः—अरुणदेव ! मी आपला अत्यंत नुऱ्णी आहें. चला, चला ! इथूत
चला. मी तुमच्याबरोबर हिमद्वीपाला येणार !

अरुण०ः—चला ! चला ! हा प्रवास फार दिवस आपल्या लक्षांत राहणार !

[पडदा पडतो.]

६०८०

तुतारीचे पडसाद !

श्री० वर्तक यांचें एकंदर लिखाण व जगाकडे पाह-
ण्याची त्यांची दृष्टि जर समजावून ध्यावयाची असेल तर
त्यांचें पहिले पुस्तक “तुतारीचे पडसाद” हें ताबड-
तोब वाचा !

हा ओजस्वी निबंध श्री० वर्तक यांनी १९२६ सालीं
लिहिला असून केशवसुतांवर टीका करतांना त्यांनी
कलावंत कवि व तत्त्वज्ञानी कवि या दोघांतील सूक्ष्म भेद
अगदीं मार्मिकपणे दाखवून दिले असून, शिवाय आमच्या
सामाजिक व राजकीय गुलामगिरीवर अखंत निर्भाड व
तेजस्वी टीका केली आहे ! “जगा !” “जगा !”
“जगा !” हा या पुस्तकाचा निष्कर्ष आहे.

प्रकाशकः—ट्यूटोरिथल् प्रेस,

गिरगांव बॅकरोड, मुंबई नं० ४

